

# Inhaltsverzeichnis

## Einleitung

(z.B. Montagehinweise, Inbetriebnahme des EHKVs und Fernfühler)

**E**

## • Heizkörpergruppen

- Profilierte Plattenheizkörper
- Heizplatten mit glatten Frontflächen
- Heizkörper aus Rohrplatten
- Handtuchwärmekörper
- Gliederheizkörper aus Stahl
- Gliederheizkörper aus Gusseisen
- Gliederheizkörper aus Rohren
- Heizkörper aus Aluminium
- Wellen- und Faltradiatoren
- Kastenartige Heizkörper aus Rohrregistern
- Kastenartige Heizkörper mit Konvektoren
- Konvektoren freistehend oder in Nischen
- Jalousieheizkörper
- Lamellenradiatoren
- Rohre, Rippenrohre und Rohrregister

**Gruppe PP**  
**Gruppe PG**  
**Gruppe RP**  
**Gruppe HW**  
**Gruppe GS**  
**Gruppe GG**  
**Gruppe GR**  
**Gruppe AH**  
**Gruppe WF**  
**Gruppe KR**  
**Gruppe KK**  
**Gruppe KO**  
**Gruppe JH**  
**Gruppe LR**  
**Gruppe RR**

## • Montagezubehör

**M**

# Übersicht

- Lagerung des EHKV
- Hinweise zur Montage des EHKV-Rückteils am Heizkörper
- Inbetriebnahme / gegebenenfalls Programmierung des EHKV
- Endmontage EquaScan EHKV und EHKV RF
- Ersatzplombe
- Fernfühlermontage
- Stördienst
- Befundprüfungen
- Konformitätserklärung
  - eHCA<sup>RF</sup>
  - eHCA<sup>Std.</sup>

## Legende

VL	-	Vorlauf
RL	-	Rücklauf
IT	-	Itron
S	-	Stauscheibe
RT	-	Rückteil
WK	-	Wärmekanal (bei Handtuchwärmekörpern)
LW	-	lichte Weite
T	-	Teilung
FF	-	Fernfühler
FFK	-	Fernfühler, kurz
FFL	-	Fernfühler, lang
BL	-	Baulänge

## Lagerung

### Lagervorschrift (Kompakt- und Fernfühlerversion)

Die EHKV sind grundsätzlich trocken und frostfrei zu lagern.

Die maximale Lagertemperatur sollte 30 °C nicht überschreiten. Kurzfristige Temperaturen bis zu 60 °C (z. B. im Auto) sind unbedenklich, jedoch auf ein Minimum zu beschränken.

#### Achtung:

**Geräte dürfen nicht aufeinander liegend transportiert werden, weil bei einem unbeabsichtigten Eindrücken des Öffnungskontaktes das Gerät nach einiger Zeit auf "Störung" schaltet bzw. dies für eine Aktivierung der Geräte noch vor der Montage sorgt. Dies wird beim Transport in der Originalverpackung vermieden.**

Da der EHKV im 2-Fühler-Modus bereits bei geringer Temperaturdifferenz von 3°C beginnt, Verbrauchseinheiten zu ermitteln, sollte die Aktivierung des Gerätes ausschließlich am Heizkörper erfolgen.

Der Heizkostenverteiler wird in der Standardeinstellung mit dem Stichtag 31.12. und als 2-Fühlersystem vorprogrammiert geliefert. Diese Programmierung kann mittels induktivem Kopf und EquaScan Software individuell angepasst werden.



Induktiver Kopf zur Parametrierung des Moduls



EquaScan Software

# Bestimmung des Befestigungsortes des EHKV-Rückteils am Heizkörper

## Bestimmung des Befestigungsortes des EHKV-Rückteils am Heizkörper

Der Befestigungsort ist jeweils heizkörperbezogen auf der zugehörigen Handbuchseite präzise vorgegeben!

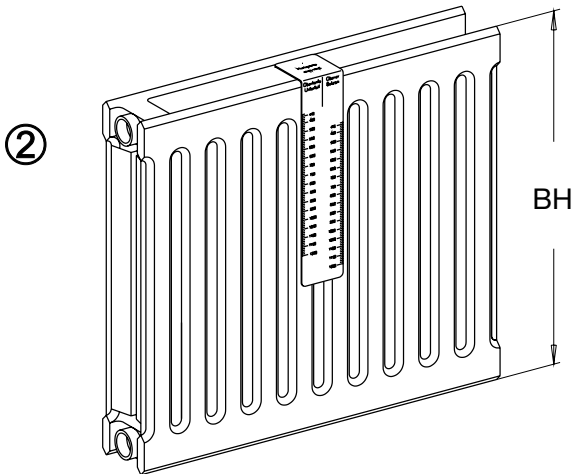
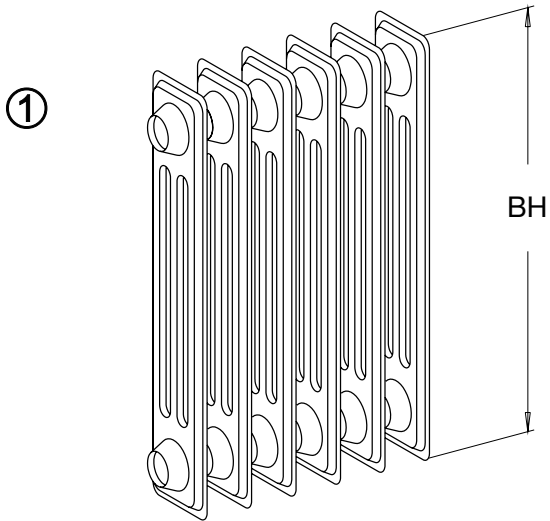
**Sofern die Anbringung des Rückteils in 75 % der Heizkörper-Bauhöhe zu erfolgen hat, ist für die Markierung die zur Verfügung stehende Montagelehre (Art.-Nr.: 62302) zu nutzen!**

- Die Bauhöhe (siehe Skizze 1 und 2) ist ohne eventuell vorhandene Abdeckungen zu messen.
- Die Montagelehre mit ihrem kurzen Schenkel auf die Oberkante des Heizkörpers (siehe Skizze 2) legen.
- Mit einem geeigneten Stift den Montagepunkt entsprechend der Bauhöhenmarkierung auf dem Montagewinkel am Heizkörper markieren.

### Hinweise für die Montagelehre:

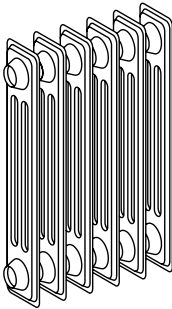
- Die linke Markierung bezieht sich auf die Oberkante des EHKV-Rückteils (siehe Seite 5)
- Die rechte Markierung bezieht sich auf den Anbringungspunkt für den oberen Bolzen (siehe Seite 5).

## Bestimmung des Befestigungsortes des EHKV-Rückteils am Heizkörper

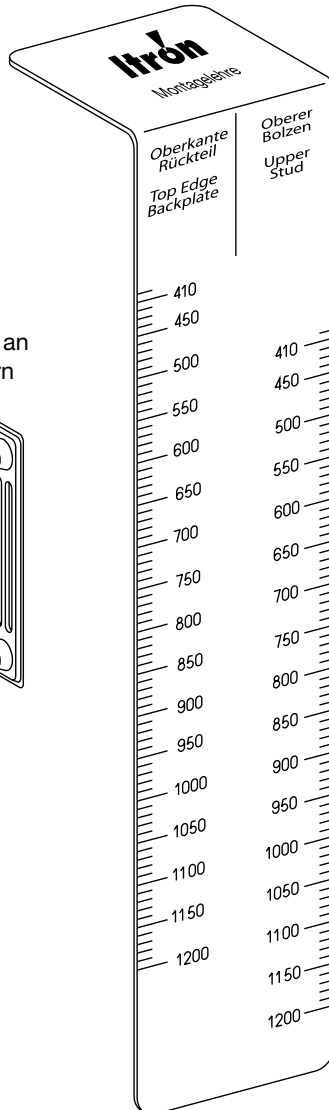
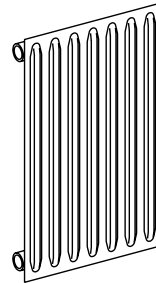


# Bestimmung des Befestigungsortes des EHKV-Rückteils am Heizkörper

Schraubmontage an  
Gliederheizkörpern



Schweißmontage an  
Plattenheizkörpern u.a.



# Spezielle Befestigungsorte an Heizkörpern mit mittigem Anschluss

## Spezielle Befestigungsorte an Heizkörpern mit mittigem Anschluss

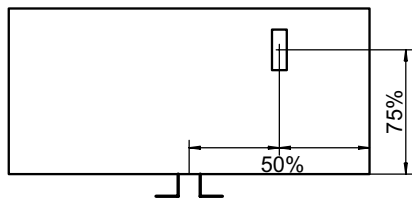
Bei Heizkörpern, an denen die nachfolgend dargestellten Heizkörperanschlussarten festgestellt werden, gelten abweichende Montagepunkte!

Auf die Heizkörperlänge bezogen, ist der Montagepunkt des EHKV-Rückteils in der Mitte zwischen dem Anschluss und der Heizkörperkante festzulegen.

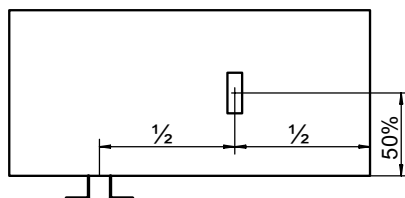
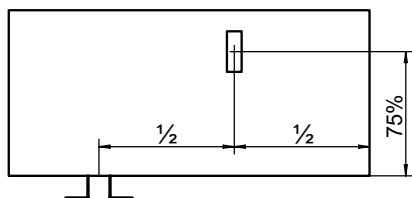
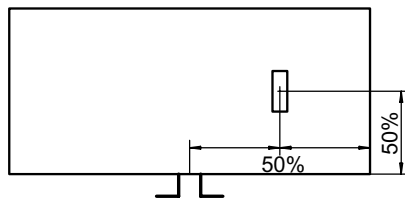
Bei asymmetrischer Anordnung des Anschlusses wird der EHKV auf die längere Heizkörperseite, bezogen auf den Abstand vom Anschluss zur Heizkörperkante, montiert.

Hinsichtlich der Montagehöhe gelten die bekannten Vorschriften.

Heizkörper mit Bauhöhe größer 410 mm



Heizkörper mit Bauhöhe bis 410 mm



# Montageabweichungen und Sondermontagen

## **Zulässige Montageabweichungen hinsichtlich des auf die Heizkörperbaulänge bezogenen Montagepunktes**

Bei Radiatoren mit ungerader Gliederzahl bzw. bei Profilplatten mit ungerader Anzahl von Segmenten/Sicken ist, bezogen auf die Baulänge des Heizkörpers, der EHKV um ein Glied (Segment/Sicke) in Richtung Vorlauf versetzt zu montieren.

Kann diese Regelung durch eventuell vorhandene Halterungen, die die Montage behindern, nicht eingehalten werden, so ist in derartigen Fällen der EHKV um ein Glied/Segment vom Vorlauf weg versetzt zu montieren.

## **Erforderliche Durchführung von Sondermontagen (genehmigungspflichtig)**

Für die Installation der Itron-Heizkostenverteiler gelten die mit diesem Montagehandbuch ausgegebenen Montagerichtlinien, deren strikte Einhaltung geboten ist!

Erforderliche Abweichungen von den bestehenden Montagerichtlinien hinsichtlich Montageart und Anbringungsort sind vor Durchführung genehmigen zu lassen!

**Diese Genehmigung erfolgt grundsätzlich schriftlich, ist nur in Schriftform gültig und ist in Kopie mit den gesamten Aufmaßunterlagen einzureichen.**

Basis für die Bearbeitung zum Zwecke der Freigabe einer Sondermontage müssen detaillierte Angaben zu dem betreffenden Heizkörper sein.

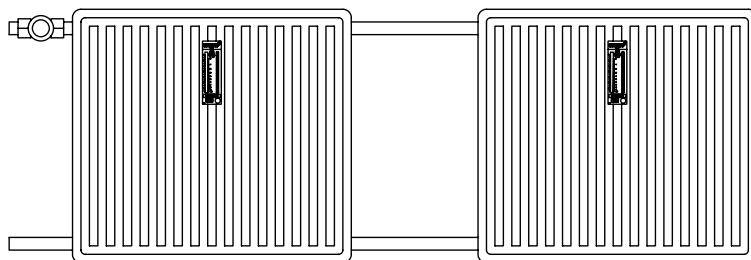
Angaben wie:

- Heizkörper-Maße
- Grund der Sondermontagen
- Fotodokumentationen
- mit sichtbaren Details über den Heizkörperaufbau und der
- Heizkörperanschlussart müssen vorgelegt werden



# Gekoppelte Heizkörper

## Gekoppelte Heizkörper

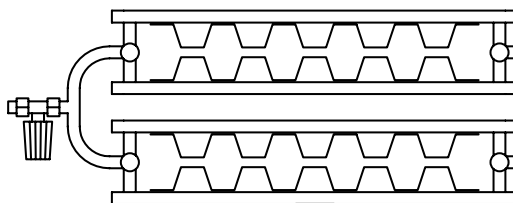


Sind zwei oder mehrere Heizkörper über Rohrleitungen miteinander verbunden (s. Skizze) und werden nur über ein Ventil geregelt, so ist jeder Heizkörper einzeln zu behandeln, d.h.

- a) von jedem Heizkörper ist das Techn. Aufmaß zu erstellen,
- b) an jedem Heizkörper ist ein Heizkostenverteiler zu installieren.

### Hinweis für die korrekte Aufmaßdokumentation

Ebenso besteht die Möglichkeit, dass zwei unterschiedliche Heizkörpertypen - z. B. Platte (PP) und Gliederheizkörper Stahl (GS) - miteinander verbunden sind. Im technischen Aufmaß ist hinter den entsprechenden Aufmaßzeilen eine } Klammer zu setzen mit dem Vermerk "Heizkörper gekoppelt". Ebenso ist von jedem Heizkörper ein Foto zu erstellen.



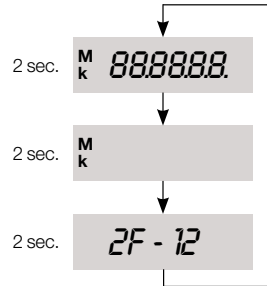
In dem Fall, dass zwei Heizkörper hintereinander verbunden sind, ist nur der vordere mit einem Heizkostenverteiler auszustatten, es muss jedoch auch hier für jeden Heizkörper ein techn. Aufmaß erstellt werden.

# Überprüfung / gegebenenfalls Programmierung

## Überprüfung / gegebenenfalls Programmierung

1) Bei Auslieferung des Heizkostenverteilers zeigt das LCD folgenden Durchlauf:

1. Displaytest # 1
2. Displaytest # 2 und optionale Anzeige durch zusätzlichen Buchstaben "k", falls der EHKV mit der Funkoption ausgestattet ist.
3. Messmethode (2-Fühler) und Stichtagsmonat (Dezember)



- 2) Vor Inbetriebnahme des Gerätes muss sichergestellt sein, dass Fühlermodus, Stichtag und EHKV-Typ korrekt sind.
  1. Ende Abrechnungszeitraum (Stichtagsmonat)
  2. Auswahl des Messprinzips 1-Fühler-/2-Fühler-Modus (Temperatureinsatzgrenzen beachten)

Diese Vorgaben sind für eine Liegenschaft einheitlich einzuhalten.

Sind Änderungen der werksseitigen Voreinstellungen erforderlich, kann die Programmierung über die frontseitige induktive Schnittstelle mit Hilfe der EquaScan Software und des induktiven Kopfes vor dem Aufsetzen des EHKV auf das Rückteil durchgeführt werden.

**Mit der Programmierung werden die Geräte noch nicht aktiviert. Die Aktivierung erfolgt erst durch Aufsetzen des EHKV auf das Rückteil.**

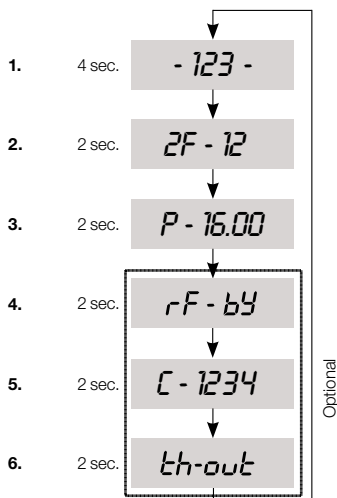
# Inbetriebnahme / gegebenenfalls Programmierung

Die Inbetriebnahme wird durch Aufsetzen des EHKV auf das Itron Aluminiumrückteil durchgeführt. Dabei startet der Messbetrieb selbstständig. Die Verplombung erfolgt automatisch durch die werkseitig vorhandene Kunststoffplombe.

## Startphase nach dem Aufsetzen des EHKV auf das Aluminiumrückteil

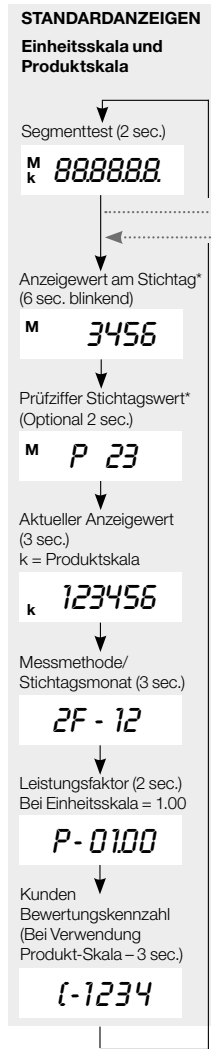
Sobald der Heizkostenverteiler auf ein Rückteil aufgesetzt wird, startet der Messbetrieb.

1. Installationsprüfziffer
2. Messmethode (2 Fühler) / Stichtagsmonat (Dezember)
3. Leistungsfaktor (bei Einheitsskala = 1.00)
4. Anzeige, dass EHKV in den WalkBy-Modus geschaltet wurde. Anzeige nur dann, wenn ein aktiver Master<sup>RF</sup> während der Installation verwendet wird.
5. Kundenprüfziffer. Individuell konfigurierbar. Anzeige nur dann, wenn EHKV mit einer Produktskala programmiert wurde.
6. Anzeige eines angeschlossenen Fernfühlers. Anzeige nur dann, wenn ein Fernfühler angeschlossen wurde.

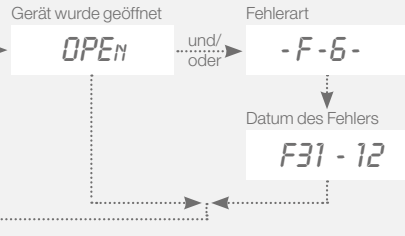


## Normalbetrieb nach Montage

Nach der Installation springt das Gerät in den Normalbetrieb, in dem die folgenden Anzeigen im ständigen Wechsel angezeigt werden:



## Manipulations- & Fehlermeldungen



## Fehlerarten

- F1: Firmware fehlerhaft
- F2: Speicherfehler
- F5: Allgemeiner Temperaturfehler
- F6: Temperatur < -15°C
- F7: Temperatur > 120°C

Es wird nur der erste erkannte Fehler gemeinsam mit dem Fehlerdatum angezeigt. Gegebenenfalls auch mit der Meldung, dass das Gerät geöffnet wurde.

\*Bei noch nicht erfolgtem Stichtag werden nur Striche angezeigt.

## Hinweis

Bitte nach der Montage anhand des Displays prüfen, dass das Gerät im Normalbetrieb arbeitet. Nur hierdurch kann eine korrekte Verbrauchserfassung gewährleistet werden.

M = Memory

K = Produktskala

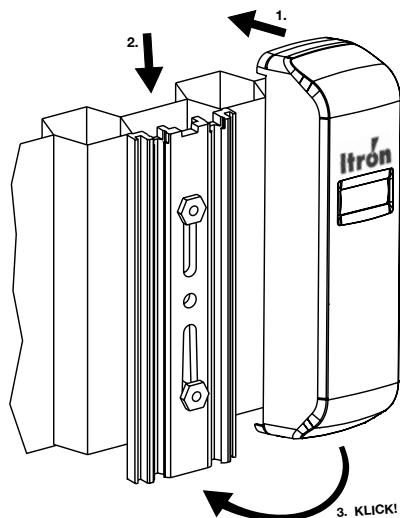
## Endmontage Kompaktversion

### Geräte-Endmontage Kompaktversion

Die einzelnen heizkörperbezogenen Montagehandbuchseiten geben Aufschluss über die Art der Anbringung der Geräte-Rückteile und die dabei zu verwendenden Montagezubehöriteile.

Für die Endmontage sind darüber hinaus erforderlich:

- EHKV inkl. Plombe



### Ablauf der Endmontage:

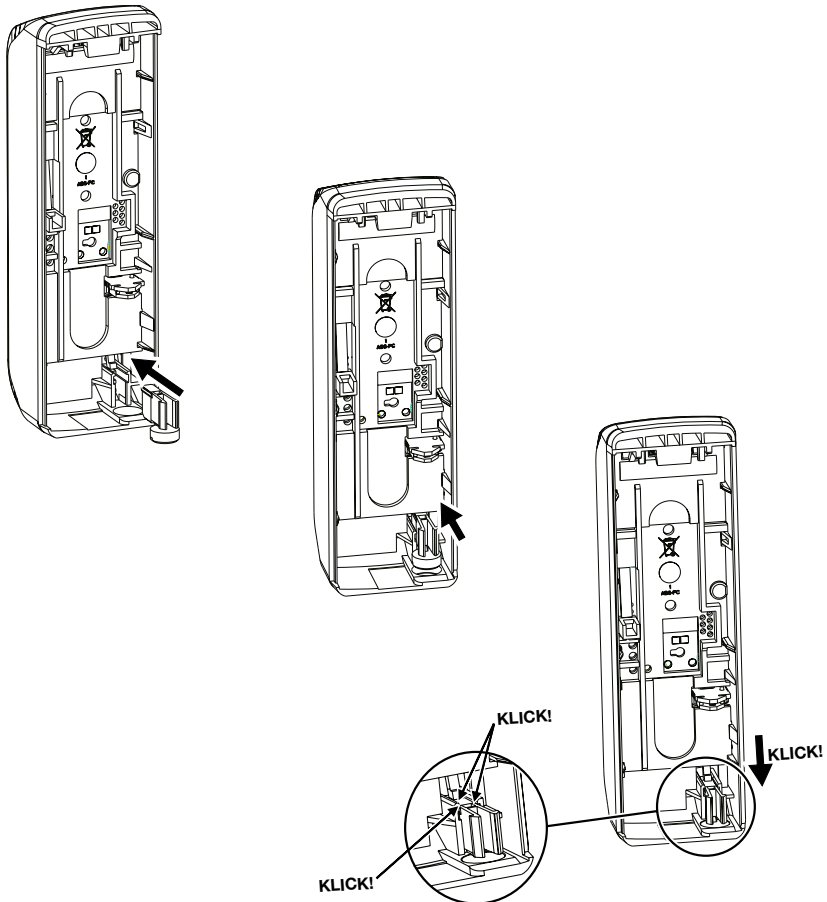
1. Eventuell herausragende Bolzen mit einem Vornsneider bündig zur Mutter kürzen.
2. Gehäuse von oben in das Rückteil einhängen und unten fest andrücken. Dabei rastet die Plombe hörbar ein.
3. Auf festen Sitz prüfen. Auf dem Display erscheint die Prü fzahl und danach der normale Displayablauf.

# Ersatzplomben einsetzen

## Einsetzen einer Ersatzplombe

Die Ersatzplombe wird wie in den Zeichnungen dargestellt in den EHKV eingesetzt.

- Ersatzplombe EHKV  
Art.-Nr. 16140



# Fernfühler

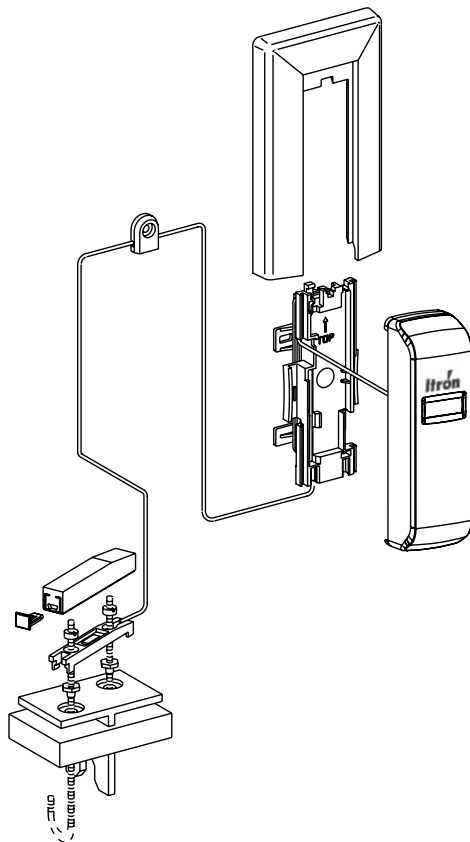
## ENDMONTAGE FERNFÜHLER KURZ

### Geräte-Endmontage- in Fernfühlerausführung, kurz (FF-K)

Die einzelnen heizkörperbezogenen Montagehandbuchseiten geben Aufschluss über die Art der Anbringung des EHKV in der Fernfühlerversion und die dabei zu verwendenden Montagezubehörteile.

Für die Endmontage sind darüber hinaus erforderlich:

- |   | Art.-Nr. |
|---|----------|
| • EHKV-Fernfühler kurz inklusive Montageset, bestehend aus: |          |
| 1 Plombe für Fernfühlergehäuse, 2 Schlitzmuttern            |          |
| Fernfühler kurz - Kabellänge 2,5 m                          | 16248    |
| Fernfühler kurz - Kabellänge 5,0 m                          | 16249    |
| • Wandhalterung   | 36814    |
| • Montageset Wandhalterung                                  |          |
| (4 Schrauben, 4 Dübel, 2 Kabelschellen, 2 Umlenkschellen)   | 39204    |
| • Abdeckrahmen für Wandhalterung                            | 36315    |



# Fernfühler

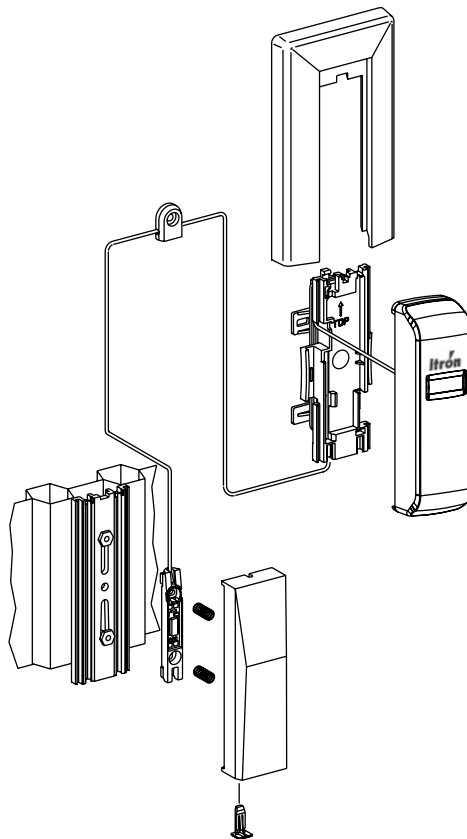
## ENDMONTAGE FERNFÜHLER LANG

### Geräte-Endmontage- in Fernfühlerausführung, lang (FF-L)

Die einzelnen heizkörperbezogenen Montagehandbuchseiten geben Aufschluss über die Art der Anbringung der EHKV-Rückteile und die dabei zu verwendenden Montagezubehörteile.

Für die Endmontage sind darüber hinaus erforderlich:

	Art.-Nr.
• EHKV-Fernfühler lang inklusive 1 Plombe für Fernfühlergehäuse	
Fernfühler lang - Kabellänge 2,5 m	16245
Fernfühler lang - Kabellänge 5,0 m	16246
• Wandhalterung	36814
• Montageset Wandhalterung (4 Schrauben, 4 Dübel, 2 Kabelschellen, 2 Umlenkschellen)	39204
• Abdeckrahmen für Wandhalterung	36315





# Fernfühler

## ABLAUF DER ENDMONTAGE FERNFÜHLER KURZ/LANG

### Ablauf der Endmontage

#### I. Fernfühlervariante, kurz

Kabel vom Fernfühlergehäuse aus direkt an die Wand führen und dort mit einer Kabelschelle fixieren (Schellen werden grundsätzlich mit Dübel und Schraube befestigt).

#### II. Fernfühlervariante, lang (siehe Seite 14)

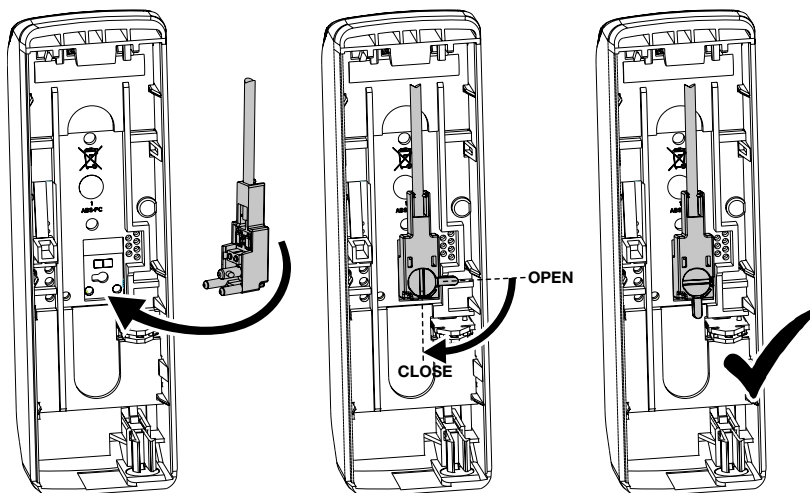
- Fernfühlergehäuse FF-L von oben in das Rückteil einhängen und andrücken, bis Gehäuse hörbar einrastet.
- Plombe eindrücken und auf festen Sitz prüfen.
- Bei Plattenheizkörpern mit scharfer(n) Oberkante(n) 1 bzw. 2 Kabelreiter (siehe Fernfühler-Beipack) aufstecken.
- Kabel aus dem Fernfühlergehäuse senkrecht nach oben über den (die) Kabelreiter an die Wand führen und dort mit einer Kabelschelle fixieren (Schellen werden grundsätzlich mit Dübel und Schraube befestigt).

#### III. Montage der Wandhalterung

Wandhalterung wie folgt montieren:

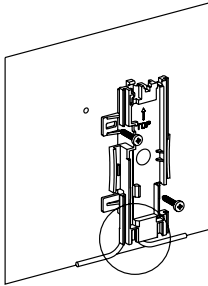
- Abstand der Wandhalterung vom Heizkörper mindestens 40 cm. (Empfehlung, bei 2-Fühler jedoch zwingend!)
- Unterkante der Wandhalterung 50 cm über dem Fußboden. (Empfehlung, bei 2-Fühler jedoch zwingend!)
- Ist der Heizkörper in einer Nische montiert, wird die Wandhalterung grundsätzlich außerhalb der Nische angebracht.
- Bei weichem Wandbelag (z. B. Tapete etc.) mit einem Dübel und einer Schraube unter Benutzung des Mitteloches die Wandhalterung befestigen.

Bei hartem Wandbelag (z. B. Fliesen etc.) diagonal mit jeweils 2 Befestigungselementen montieren.



# Fernfühler

## ENDMONTAGE WANDHALTERUNG

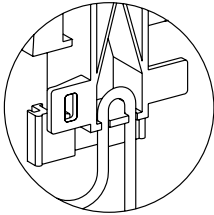


Montageort festlegen. Löcher zur Aufnahme der Dübel bohren, Dübel einsetzen.

Kabel durch Einlegen in den Wandhalter (siehe Zeichnung) zugentlasten.

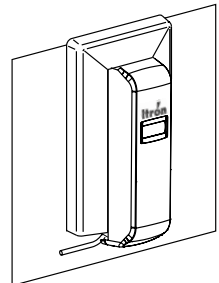
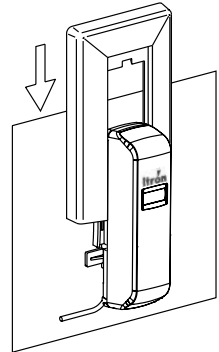
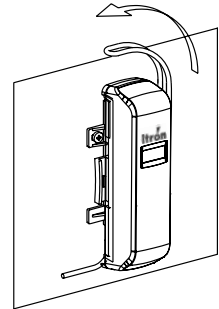
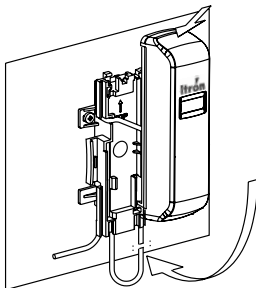
Wandhalter mit zwei Schrauben (DIN 7981, 3,5 x 32) montieren.

Gerät von oben in die Wandhalterung einhängen und andrücken. Vormontierte Plombe rastet hörbar ein.



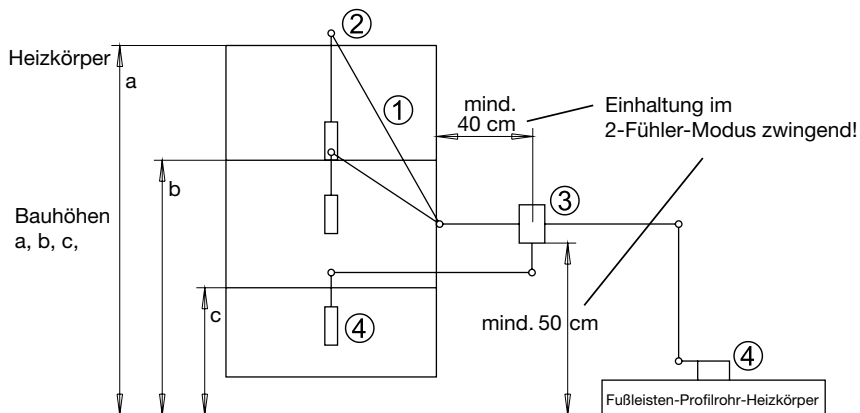
Verbleibendes Kabel doppelt genommen stramm um die Wandhalterung wickeln, dabei beachten, dass das Kabel unter den dafür vorgesehenen Haltern des Wandhalters zu liegen kommt.

Abdeckrahmen von oben ohne Gewalt aufschieben.



# Fernfühler

VERLEGEVORSCHRIFT FERNFÜHLERKABEL / KABELSCHELLEN



- ① Kabel
- ② Kabelschellen
- ③ Wandhalterung
- ④ Fühlerelemente

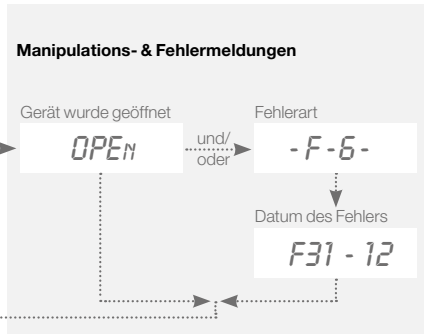
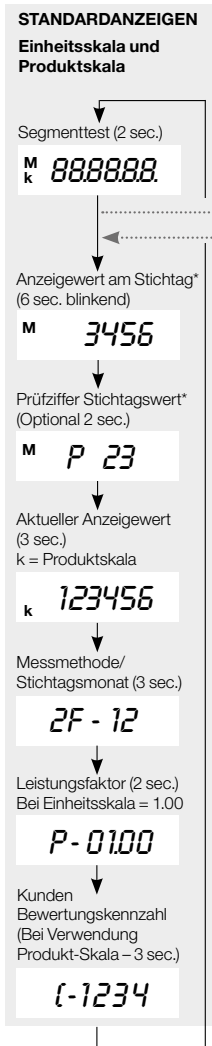
## Achtung!

Abstand zwischen Heizkörper und Wandhalterung mind. 40 cm, zwischen Boden und Unterkante Heizkostenverteiler mind. 50 cm (im 2-Fühler-Modus zwingend!)

Die Wandhalterung ist generell außerhalb einer eventuell vorhandenen Nische anzubringen.

# Manipulations- und Fehlermeldungen

Die Inbetriebnahme nach erfolgter Montage oder die Funktionskontrolle vor Beginn der Ablesung gehören zu den geforderten Tätigkeiten der Monteure und Ableser. Hierbei festgestellte Funktionsstörungen und/oder Beschädigungen des Gerätes sind zu notieren und betreffende Geräte ggf. auszutauschen!



## Fehlerarten

- F1: Firmware fehlerhaft
- F2: Speicherfehler
- F5: Allgemeiner Temperaturfehler
- F6: Temperatur < -15°C
- F7: Temperatur > 120°C

Es wird nur der erste erkannte Fehler gemeinsam mit dem Fehlerdatum angezeigt. Gegebenenfalls auch mit der Meldung, dass das Gerät geöffnet wurde.

\*Bei noch nicht erfolgtem Stichtag werden nur Striche angezeigt.

## Hinweis

Bitte nach der Montage anhand des Displays prüfen, dass das Gerät im Normalbetrieb arbeitet. Nur hierdurch kann eine korrekte Verbrauchserfassung gewährleistet werden.

**M** = Memory

**K** = Produktskala

# Manipulations- und Fehlermeldungen

- F - 1 -

F31- 12

Datum des Fehlers

- F - 2 -

F31- 12

Datum des Fehlers

- F - 5 -

F31- 12

Datum des Fehlers

- F - 6 -

F31- 12

Datum des Fehlers

- F - 7 -

F31- 12

Datum des Fehlers

OPEN

## F1 - Firmware fehlerhaft

- Verbrauchserfassung eingestellt/unterbrochen/gestoppt
- Letzter Verbrauchswert (bis Datum des Fehlers) im Datenspeicher gesichert (Data Log File)
- Aktueller Verbrauchswert mittels `-----` dargestellt. Bitte letzten Verbrauchswert dem Data Log File entnehmen.
- Bitte Gerät durch ein Neugerät ersetzen

## F2 - Speicherfehler

- Verbrauchserfassung eingestellt/unterbrochen/gestoppt
- Letzter Verbrauchswert (bis Datum des Fehlers) im Datenspeicher gesichert (Data Log File)
- Aktueller Verbrauchswert mittels `-----` dargestellt. Bitte letzten Verbrauchswert dem Data Log File entnehmen.
- Bitte Gerät durch ein Neugerät ersetzen

## F5 - Allgemeiner Temperaturfehler

- Temperaturwert konnte bei fünf aufeinander folgenden Temperaturmessungen nicht korrekt ermittelt werden.
- Verbrauchserfassung eingestellt/unterbrochen/gestoppt
- Letzter Verbrauchswert (bis Datum des Fehlers) im Display ablesbar bzw. im Datenspeicher gesichert (Data Log File)
- Bitte Gerät durch ein Neugerät ersetzen

## F6 - Temperaturfehler < -15°C

- Temperaturwert lag bei fünf aufeinander folgenden Temperaturmessungen unterhalb der zulässigen Betriebstemperatur von -15°C
- Verbrauchserfassung eingestellt/unterbrochen/gestoppt
- Letzter Verbrauchswert (bis Datum des Fehlers) im Display ablesbar bzw. im Datenspeicher gesichert (Data Log File)
- Bitte Gerät durch ein Neugerät ersetzen

## F7 - Temperaturfehler > 120°C

- Temperaturwert lag bei fünf aufeinander folgenden Temperaturmessungen oberhalb der zulässigen Betriebstemperatur von 120°C
- Verbrauchserfassung eingestellt/unterbrochen/gestoppt
- Letzter Verbrauchswert (bis Datum des Fehlers) im Display ablesbar bzw. im Datenspeicher gesichert (Data Log File)
- Bitte Gerät durch ein Neugerät ersetzen

## Manipulationsalarm - Gerät wurde geöffnet

- Gerät wurde für mehr als 30 sec. vom Rückteil entfernt
- Datum des Manipulationsalarms wird im Datenspeicher gesichert (Data Log Frame)
- Bitte Gerät prüfen und ggf. durch ein Neugerät ersetzen

## Befundprüfungen

Selbstverständlich kann jeder, der ein begründetes Interesse an der Verbrauchsregistrierung hat, nicht nur für Wasser- und Wärmezähler - hier gelten die eichrechtlichen Vorschriften - eine Befundprüfung beantragen, sondern auch für elektronische Heizkostenverteiler.

Entsprechende Funktionsprüfungen werden in unserem hauseigenen Labor durchgeführt.

Eine Befundprüfung ist grundsätzlich kostenpflichtig.

Sollte der Geräte-Check allerdings ergeben, dass der getestete Heizkostenverteiler außerhalb des ihm zugestandenen Fehlerniveaus (gemäß DIN EN 834) arbeitet, liefert Itron - sofern die vertraglichen Rahmenbedingungen gegeben sind - Ersatz.

Der Kundendienst wechselt das beanstandete Gerät gegen ein neues aus und protokolliert den Gerätezustand anhand eines Fehlerprotokolls.

Die Zusendung - zu überprüfendes Gerät, Fehlerprotokoll, Prüfauftrag, Rechnung - dieses Vorganges an Itron Oldenburg ist eindeutig mit dem Hinweis "Befundprüfung" zu deklarieren. Über das Ergebnis der Befundprüfung wird der Antragsteller von hier aus direkt unterrichtet. Gleiches gilt für eine mögliche Inrechnungstellung der Kosten.

Bitte informieren Sie in jedem Fall den Antragsteller vorab über die möglicherweise entstehenden Kosten und lassen Sie sich den Auftrag zur Befundprüfung schriftlich bestätigen.

# Konformitätserklärung

*Declaration of Conformity*

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Erklärung trägt der Hersteller:  
*This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer:*

ALLMESS GmbH, Am Voßberg 11, 23758 Oldenburg i.H., GERMANY

**Gegenstand der Erklärung:**

*Object of the declaration:*

<b>Typ:</b> <i>Type:</i>	EquaScan eHCA <sup>RF</sup> EquaScan eHCA <sup>RF</sup>
<b>Artikelnummern:</b> <i>Item codes:</i>	8013... 8013...
<b>Beschreibung:</b> <i>Description:</i>	Elektronischer Heizkostenverteiler (Funk) Electronic heat cost allocator (radio frequency)
<b>Bauartzulassung nach HKVO:</b> <i>Type-examination Certificate (acc. to HKVO):</i>	C3.01 2012, 09.10.2012
<b>QM-System-Zertifikat (ISO 9001:2008):</b> <i>QM-system Certificate (ISO 9001:2008):</i>	468 QM08, 11.09.2014
<b>Kennzeichnung:</b> <i>Marking:</i>	

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der folgenden Richtlinien:  
*The object of the declaration as described above complies with the requirements of the following directives:*

RTTE 2014/53/EU

RoHS 2011/65/EU

**Entsprechend den folgenden Normen und Leitfäden:**

*In conformity with the following standards and guides:*

ETSI EN 300220-1 (V2.3.1:2010/02)	ETSI EN 300220-2 (V2.3.1-2010/02)
ETSI EN 301489-1 (V1.8.1:2008/04)	ETSI EN 301489-3 (V1.4.1:2002/08)
EN 61010-1:2010/03	EN 62311:2008
EN 61000-6-1:2007	EN 61000-6-3:2007+A1:2011
EN 834:2007	

**Rechtsverbindliche Unterschrift:**  
*Legally binding signature:*



p.p.a.  
 Dipl.-Ing. Dirk Glöe  
 Betriebsleitung  
 Sr. Operations Manager

**Datum:** 18.04.2016  
*Date:*  
**Ort:** Oldenburg i.H.  
*Location:*

# Konformitätserklärung

Declaration of Conformity

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Erklärung trägt der Hersteller:  
*This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer:*

ALLMESS GmbH, Am Voßberg 11, 23758 Oldenburg i.H., GERMANY

Gegenstand der Erklärung:

*Object of the declaration:*

Typ: <i>Type:</i>	EquaScan eHCA <i>EquaScan eHCA</i>
Artikelnummern: <i>Item codes:</i>	8003... <i>8003...</i>
Beschreibung: <i>Description:</i>	Elektronischer Heizkostenverteiler (Standard) <i>Electronic heat cost allocator (Standard)</i>
Bauartzulassung nach HKVO: <i>Type-examination Certificate (acc. to HKVO):</i>	C3.01 2012, 09.10.2012
QM-System-Zertifikat (ISO 9001:2008): <i>QM-system Certificate (ISO 9001:2008):</i>	468 QM08, 11.09.2014
Kennzeichnung: <i>Marking:</i>	

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der folgenden Richtlinien:  
*The object of the declaration as described above complies with the requirements of the following directives:*

EMC 2014/30/EU

Entsprechend den folgenden Normen und Leitfäden:

*In conformity with the following standards and guides:*

EN 61000-6-3:2007+A1:2011

EN 61000-6-1:2007

EN 834:2007

Rechtsverbindliche Unterschrift:

*Legally binding signature:*



p.p.a.  
 Dipl.-Ing. Dirk Glöe  
 Betriebsleitung  
 Sr. Operations Manager

Datum:

18.04.2016

*Date:*

Ort:

Oldenburg i.H.

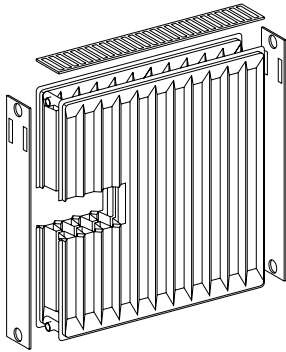
*Location:*

16137

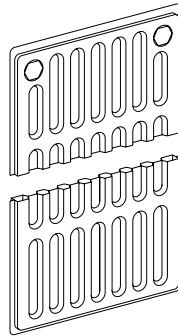


# Profilierte Plattenheizkörper

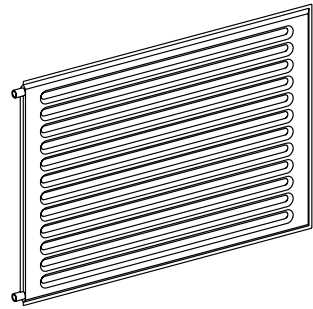
## ÜBERSICHT



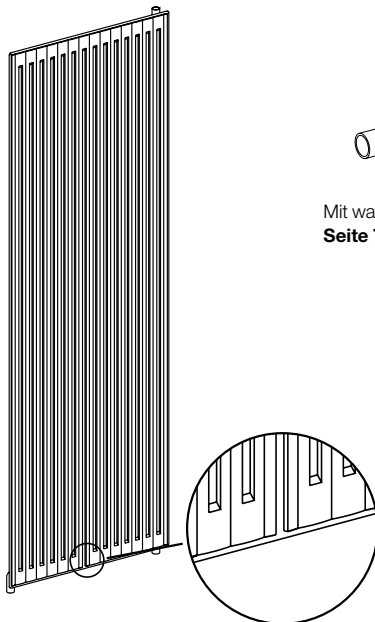
Mit durchgängiger vertikaler Profilierung, **Seite 1**



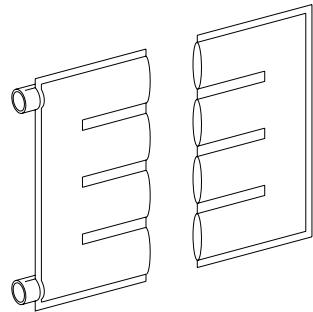
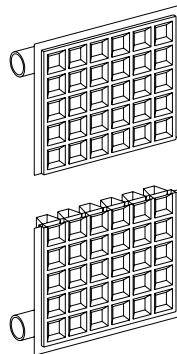
Mit unterbrochener vertikaler Profilierung, **Seite 2**



Mit durchgängiger horizontaler Profilierung, **Seite 3**



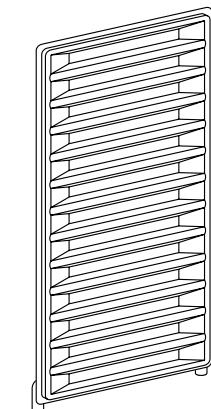
Mit waffelförmigem Profil, **Seite 7**



Mit durchgängiger horizontaler Profilierung, **Seite 4**

Mit unterbrochenem Sammler in vertikaler Einbaulage, **Seite 5**

Mit unterbrochenem Sammler aber in horizontaler Einbaulage (Ohne Abb.), **Seite 6**

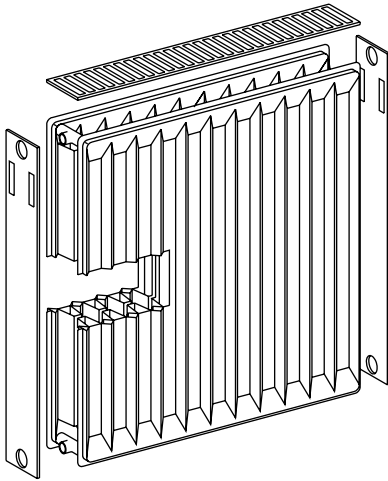


In um 90° gedrehter Einbaulage, **Seite 8**



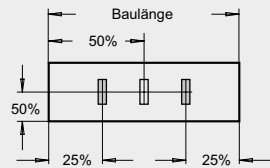
# Profilierte Plattenheizkörper

## MIT DURCHGÄNGIGER VERTIKALER PROFILIERUNG



### Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis  
410 mm



Bei Bauhöhen größer  
410 mm



### Montagematerial

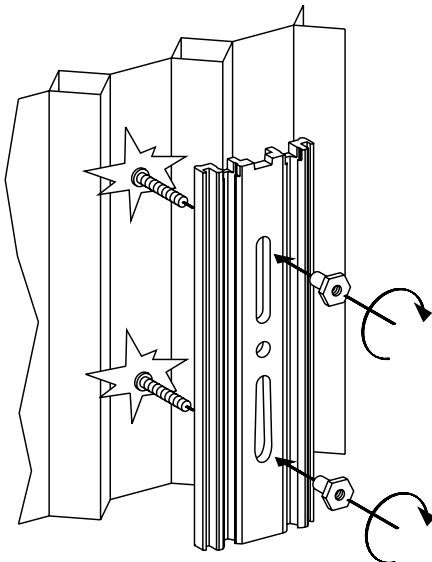
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Stahlbolzen M 3 x 12 2 x 39316

Hülsenmutter 6 mm 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

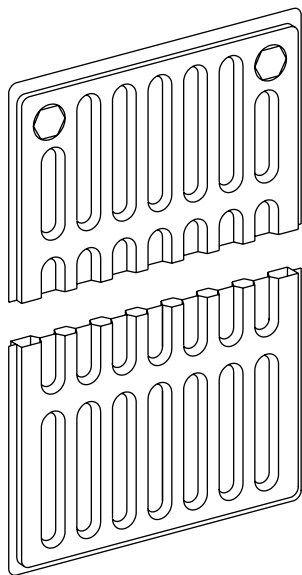


### Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmütern befestigen
- Gegebenenfalls Schweißbolzen mit Vornscheider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen

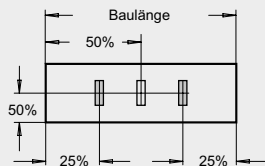
# Profilierte Plattenheizkörper

## MIT UNTERBROCHENER, VERTIKALER PROFILIERUNG

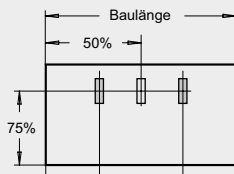


### Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis  
410 mm



Bei Bauhöhen größer  
410 mm



### Montagematerial

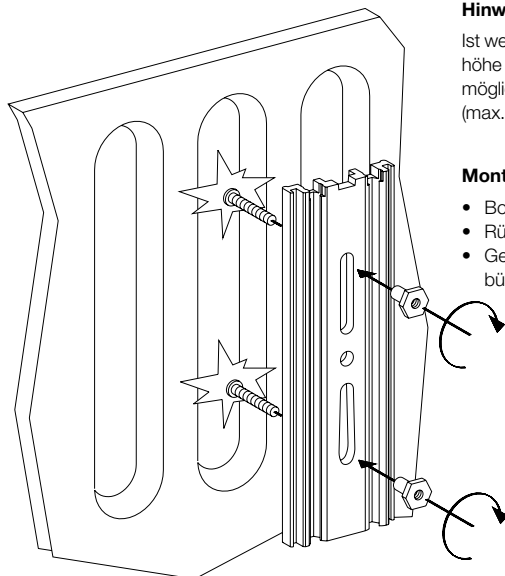
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Stahlbolzen M 3 x 12 2 x 39316

Hülsenmutter 6 mm 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



### Hinweise

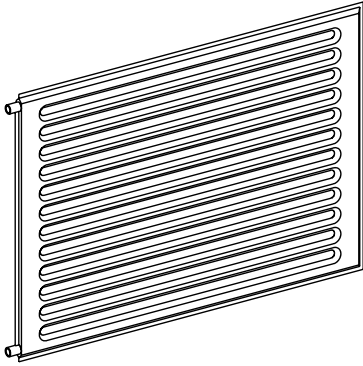
Ist wegen Einhaltung der 75 % bzw. 50 % Montagehöhe eine Montage beider Bolzen in der Sicke nicht möglich, so muss das Rückteil entsprechend (max. 1 Sicke) höher gesetzt werden.

### Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmuttern befestigen
- Gegebenenfalls Schweißbolzen mit Vornscheider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen

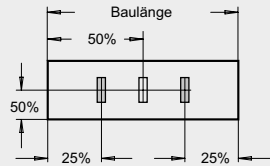
# Profilierte Plattenheizkörper

## MIT DURCHGÄNGIGER HORIZONTALER PROFILIERUNG



### Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis  
410 mm



Bei Bauhöhen größer  
410 mm



### Montagematerial

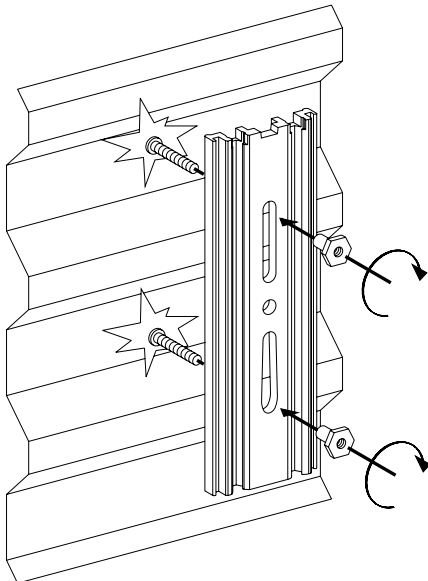
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Stahlbolzen M 3 x 12 2 x 39316

Hülsenmutter 6 mm 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



### Hinweise

Die Montage hat auf der Frontseite so zu erfolgen, dass das HKV-Rückteil auf drei Wasserkammern aufliegt.

Ist dies wegen der Einhaltung der 75 % bzw. 50%-Montagehöhe nicht möglich, muss das Rückteil entsprechend (max. 1 Profil) höher gesetzt werden.

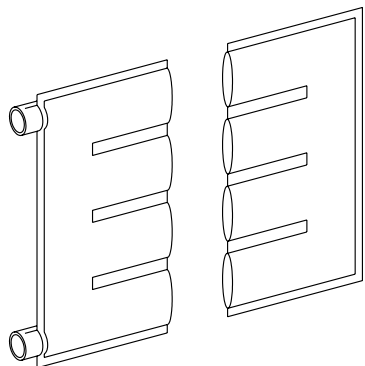
Zur Befestigung (2 Schweißbolzen) kann, sofern erforderlich, die Mittelbohrung mit verwendet werden.

### Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmüttern befestigen
- Gegebenenfalls Schweißbolzen mit Vornschneider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen

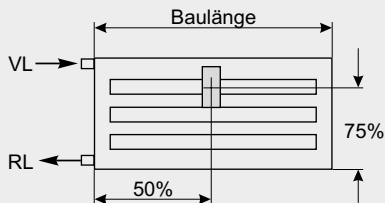
# Profilierte Plattenheizkörper

## MIT DURCHGÄNGIGER HORIZONTALER PROFILIERUNG



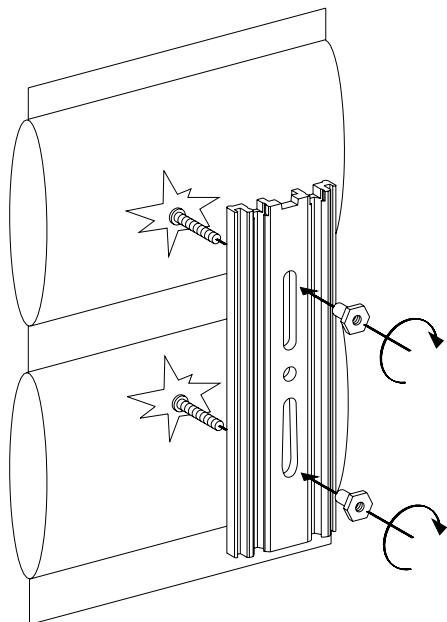
### Befestigungsort

Gültig für alle Bauhöhen!



### Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Stahlbolzen M 3 x 12	2 x 39316
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405



### Hinweise

Die Montage hat auf der Frontseite so zu erfolgen, dass das HKV-Rückteil auf zwei Profilen aufliegt.

Ist dies wegen der Einhaltung der 75 %-Montagehöhe nicht möglich, muss das Rückteil entsprechend (max. 1 Profil) höher gesetzt werden.

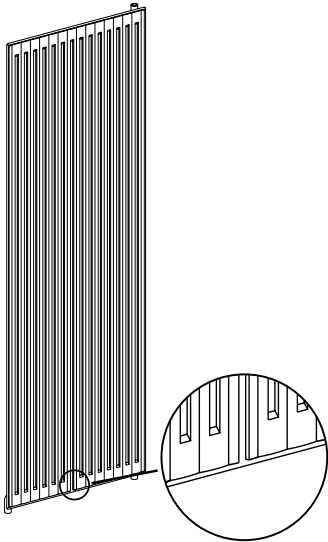
Zur Befestigung (2 Schweißbolzen) kann, sofern erforderlich, die Mittellochbohrung mit verwendet werden.

### Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmütern befestigen
- Gegebenenfalls Schweißbolzen mit Vornscheider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen

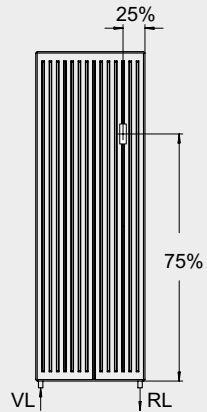
# Profilierte Plattenheizkörper

MIT GETEILTEM SAMMLER IN VERTIKALER EINBAULAGE



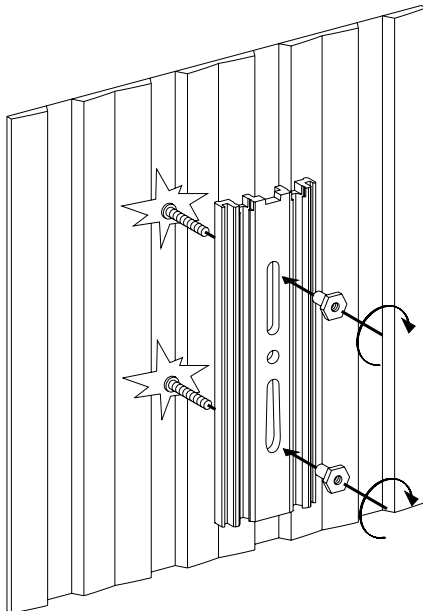
## Befestigungsort

Gültig für alle  
Bauhöhen!



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Stahlbolzen M 3 x 12	2 x 39316
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

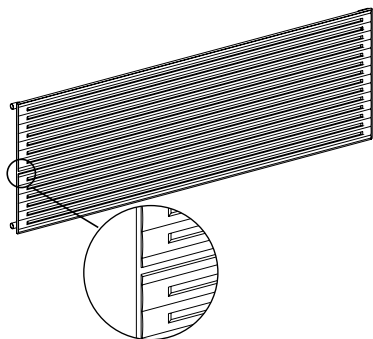


## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmuttern befestigen
- Gegebenenfalls Schweißbolzen mit Vornscheider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen

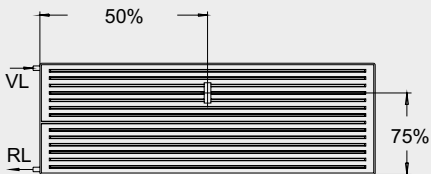
# Profilierte Plattenheizkörper

MIT GETEILTEM SAMMLER IN HORIZONTALER EINBAULAGE



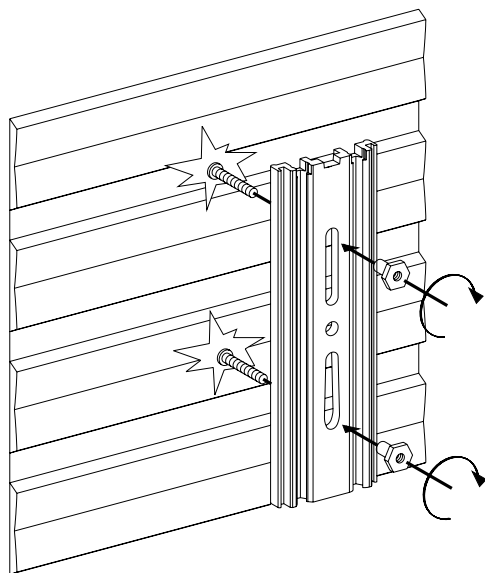
## Befestigungsort

Gültig für alle Bauhöhen!



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Stahlbolzen M 3 x 12	2 x 39316
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405



## Hinweise

Die Montage hat auf der Frontseite so zu erfolgen, dass das HKV-Rückteil auf drei Wasserkammern aufliegt.

Der eine Bolzen wird in der Sicke, der andere auf einer Wasserkammer befestigt.

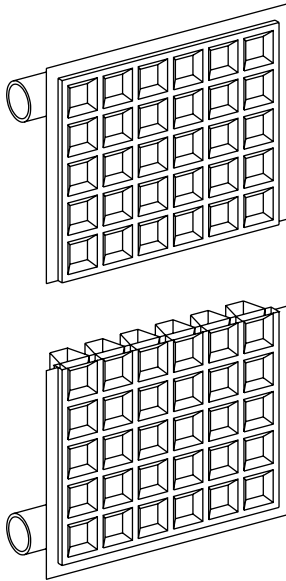
## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmüttern befestigen
- Gegebenenfalls Schweißbolzen mit Vornscheider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen



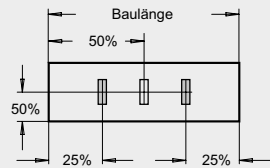
# Profilierte Plattenheizkörper

## MIT WAFFELFÖRMIGER PROFILIERUNG

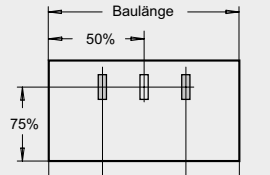


### Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis  
410 mm



Bei Bauhöhen größer  
410 mm



### Montagematerial

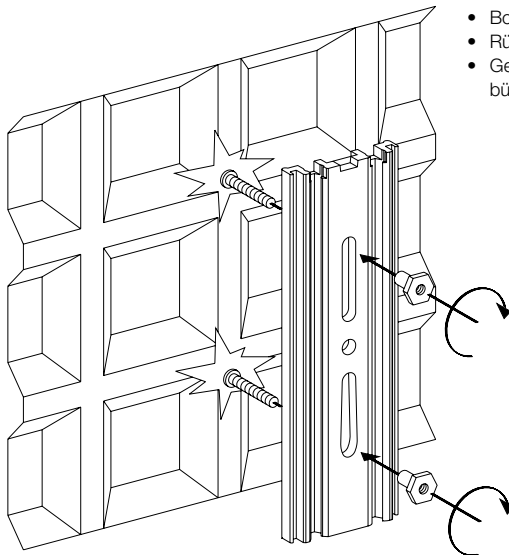
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Stahlbolzen M 3 x 12 2 x 39316

Hülsenmutter 6 mm 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

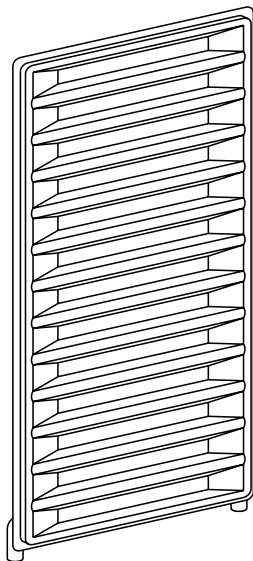


### Montageablauf

- Bolzen auf Wasserkammer anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmuttern befestigen
- Gegebenenfalls Schweißbolzen mit Vornsneider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen

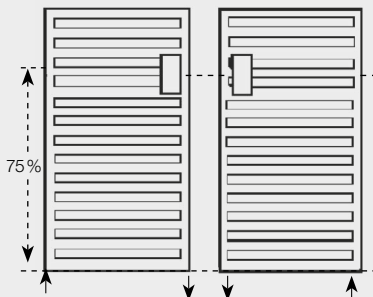
# Profilierte Plattenheizkörper

IN UM 90° GEDREHTER EINBAULAGE



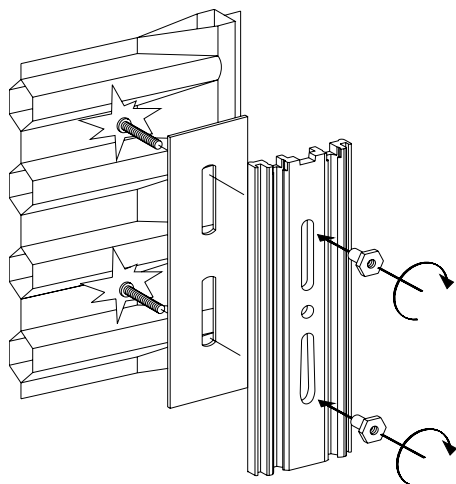
## Befestigungsort

Gültig für alle Bauhöhen!



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Stahlbolzen M 3 x 12	2 x 39316
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405
Montageblech	1 x 37054



## Hinweise

Die Montage hat auf der Frontseite so zu erfolgen, dass das HKV-Rückteil neben dem senkrechten, dem Vorlauf gegenüber liegenden Verteilkanal montiert wird.

Dabei muss die größtmögliche Anzahl der horizontalen Wasserkammern abgedeckt werden.

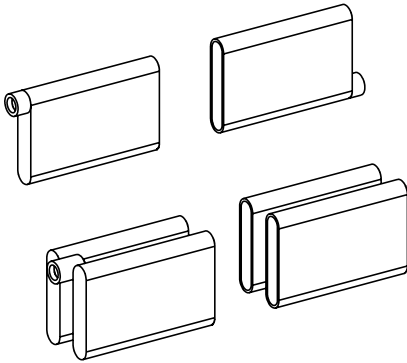
Ist dies wegen der Einhaltung der 75 %-Montage nicht möglich, muss das Rückteil entsprechend (max. 1 Sicke) tiefer gesetzt werden.

## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Montageblech aufsetzen und mit Hülsenmuttern befestigen
- Gegebenenfalls Schweißbolzen mit Vornscheider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen

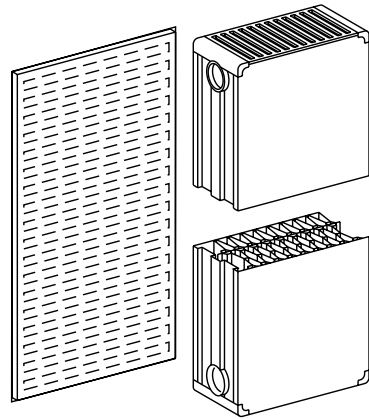
# Heizplatten mit glatten Frontflächen

ÜBERSICHT BAUFORMEN / VARIANTEN



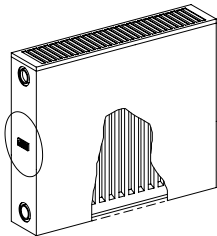
## Variante 1

Beidseitig glatte, wasserführende Platten, **Seite U2**



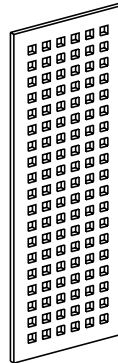
## Variante 2

Frontseitig glatt und wasserführend, rückseitig profiliert (auch in um 90° gedrehter Einbaulage) **Seite U3**



## Variante 3

Frontseitig glatt und blechverkleidet, rückseitig profiliert **Seite U4**



## Variante 4

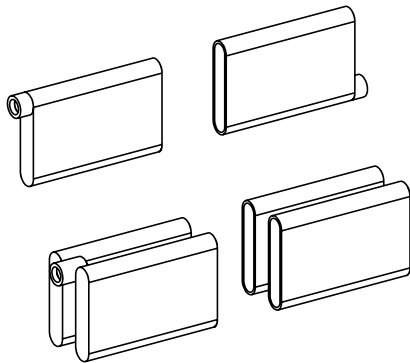
Unterbrochene Front, Sonderbauformen, **Seite U7**

# Heizplatten mit glatten Frontflächen

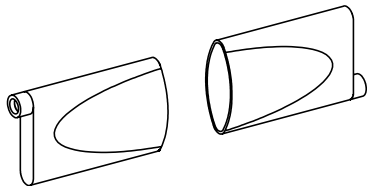
## VARIANTE 1

### Variante 1

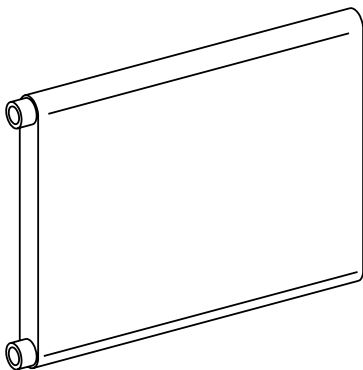
Beidseitig glatte, wasserführende Platten



Bauhöhe bis 250 mm, **Seite 1**



Gewölbte Front, keine vollflächige Auflage möglich.  
Keine Montagemöglichkeit



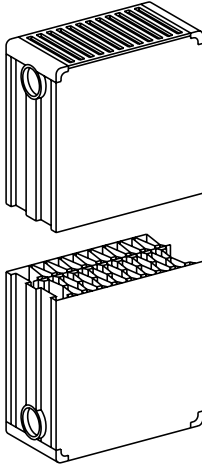
Bauhöhe über 250 mm, **Seite 2**

# Heizplatten mit glatten Frontflächen

## VARIANTE 2

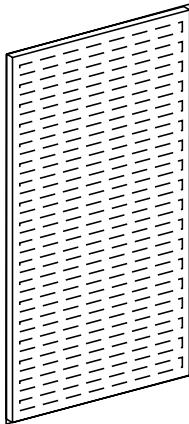
### Variante 2

Frontseitig glatt und wasserführend, rückseitig profiliert



Zum Beispiel:  
 Buderus Linea  
 Plana Nova Plus  
 Buderus Solidoplan  
 Purmo Duo-Finesse  
 Schäfer Fix-Plan/Fix-Plus  
 Baufa Monoplan  
 Reusch

und andere Modelle mit frontseitig wasserführender Platte,  
**Seite 3**



Heizplatten frontseitig glatt und wasserführend, rückseitig  
 profiliert (horizontal oder vertikal), in um 90° gedrehter  
 Einbaulage, Lamellen horizontal bzw. vertikal  
 (z.B. Zehnder Plano, Baufa Monoplan Versa),

**Seite 4**

# Heizplatten mit glatten Frontflächen

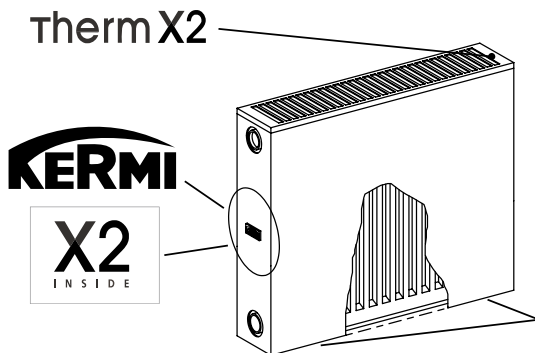
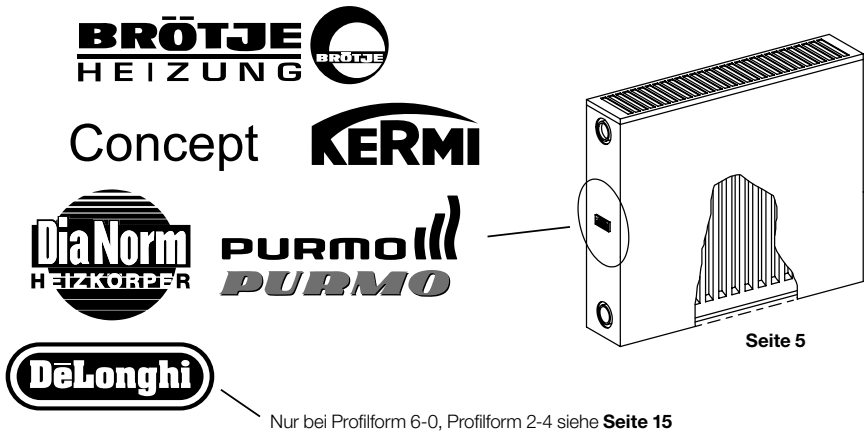
VARIANTE 3 - BLECHVERKLEIDUNG FEST VERBUNDEN

## Variante 3

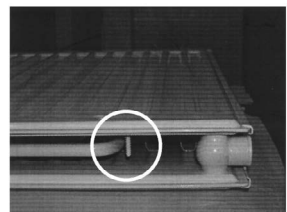
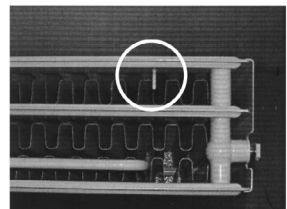
Profilierte Plattenheizkörper, frontseitig blechverkleidet, Blechverkleidung nicht wasserführend!

Die Montage von Heizkostenverteilern an Heizkörpern mit frontseitiger Blechverkleidung darf nur nach vorheriger Bestimmung des Heizkörpermodells erfolgen. Je nach Modell erfolgt hier die Montage direkt auf dem frontseitigen Blech oder das Frontblech muss durchgebohrt werden.

## Mögliche Varianten



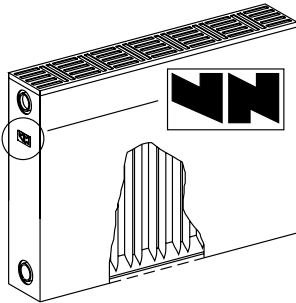
Erkennungsbolzen auf der Rückseite der vorderen Platte, **Seite 5**



# Heizplatten mit glatten Frontflächen

VARIANTE 3 - BLECHVERKLEIDUNG FEST VERBUNDEN

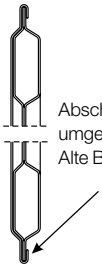
Fabrikat: Vogel und Noot / Cosmo Plan



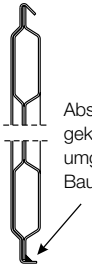
Anbindung der Frontplatte



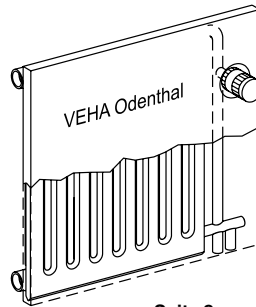
Keine Herstellerkennzeichnung. Profilform 2-4 und Eckquadrat beachten! **Seite 7**



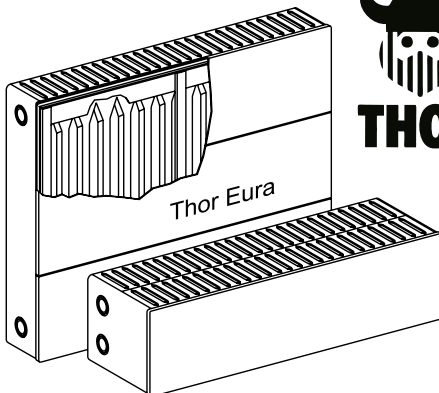
Abschlusskante unten umgewalzt. Alte Bauform, **Seite 6**



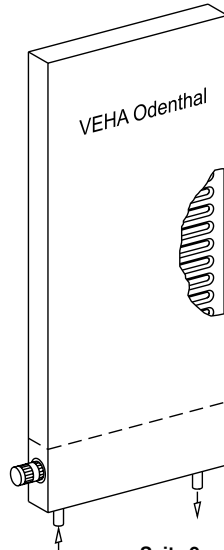
Abschlusskante geknickt und nicht umgewalzt. Neue Bauform, **Seite 5**



**Seite 8**



Keine Montagemöglichkeit!



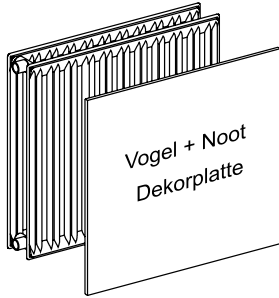
**Seite 9**

# Heizplatten mit glatten Frontflächen

VARIANTE 3 - BLECHVERKLEIDUNG ABNEHMBAR

## A

Als Dekorplatte nur durch Rändelschrauben bzw. Federn am Heizkörper befestigt

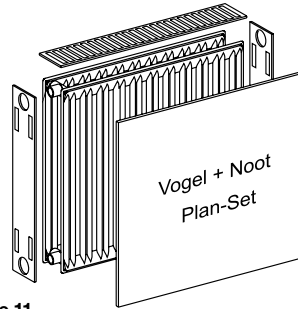


Seite 11



## B

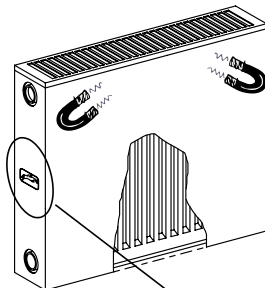
Blechverkleidung als kompletter Bausatz zur Nachrüstung profilierter Plattenheizkörper, vom Hersteller zu beziehen



Seite 11



Seite 10



**brugman**

Brugmann stellt frontseitig glatte Plattenheizkörper in zwei Bauformen her, die äußerlich nicht zu unterscheiden sind.

### Variante 1

Blechverkleidung magnetisch befestigt und abnehmbar! Prüfung mit einem magnetischen Gegenstand (z. B. Schweißbolzen) im links gezeigten Bereich.

Wird der Schweißbolzen angezogen handelt es sich um diese Variante, **Seite 10**

### Variante 2

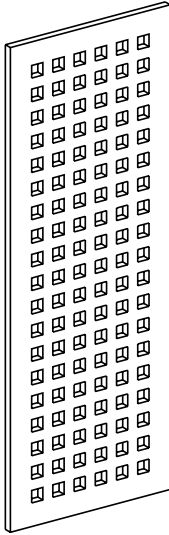
Blechverkleidung fest verbunden, Schweißbolzen wird nicht angezogen, **Seite 6**



# Heizplatten mit glatten Frontflächen

## VARIANTE 4 - UNTERBROCHENE FRONT, SONDERBAUFORMEN

Arbonia Karotherm

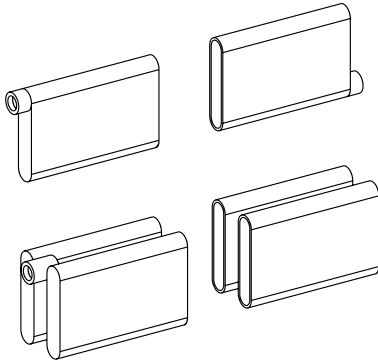


Seite 11

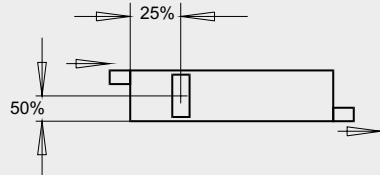


# Heizplatten beidseitig glatt

BIS BAUHÖHE 250 MM (WASSERFÜHREND)

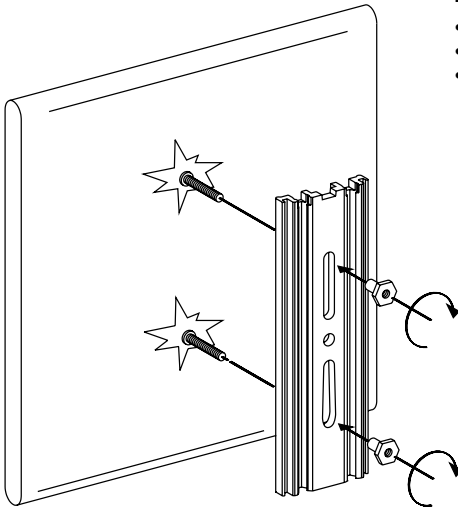


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

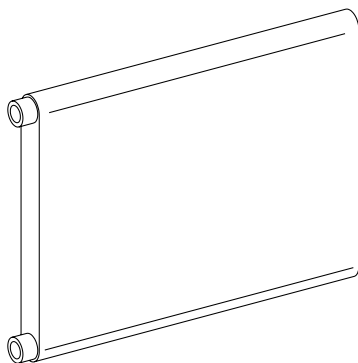


## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmuttern befestigen
- Gegebenenfalls Schweißbolzen mit Vornscheider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen

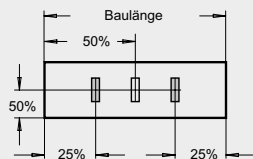
# Heizplatten beidseitig glatt

AB BAUHÖHE 250 MM (WASSERFÜHREND)



## Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis  
410 mm



Bei Bauhöhen größer  
410 mm



## Montagematerial

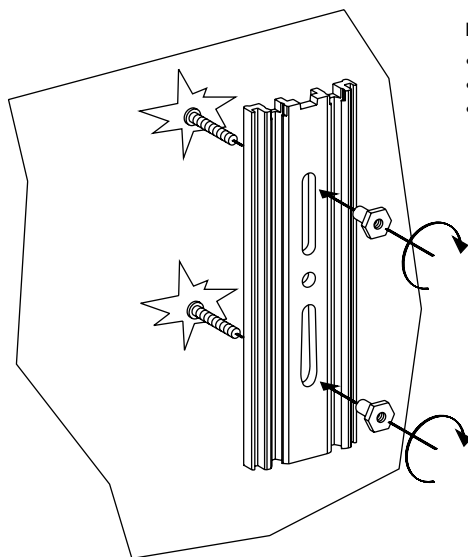
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Stahlbolzen M 3 x 6 2 x 39317

Hülsenmutter 6 mm 2 x 39405

1 HKV bei Baulängen  
 $\leq 2\text{m}$

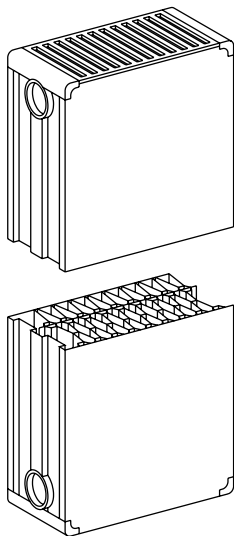
2 HKV bei Baulängen  
 $> 2\text{m}$



## Montageablauf

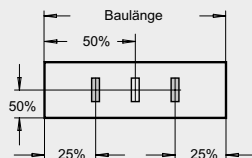
- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmuttern befestigen
- Gegebenenfalls Schweißbolzen mit Vornscheider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen

# Heizplatten frontseitig glatt und wasserführend, rückseitig profiliert

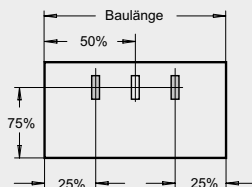


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis  
410 mm



Bei Bauhöhen größer  
410 mm



## Montagematerial

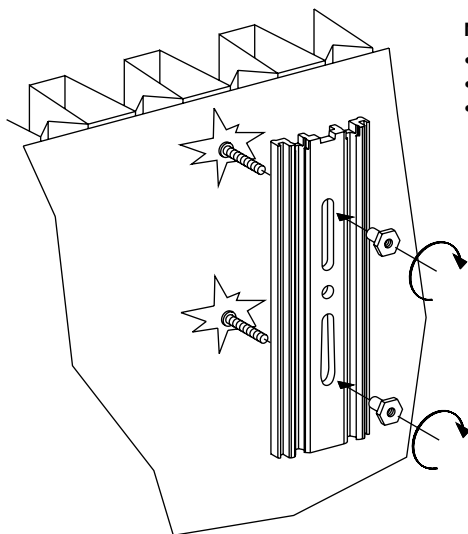
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Stahlbolzen M 3 x 6 2 x 39317

Hülsenmutter 6 mm 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

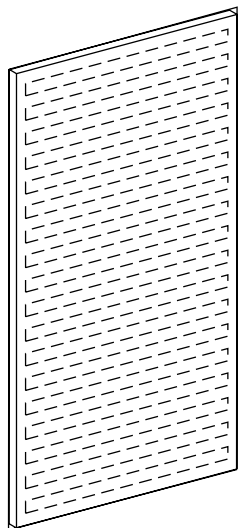
□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



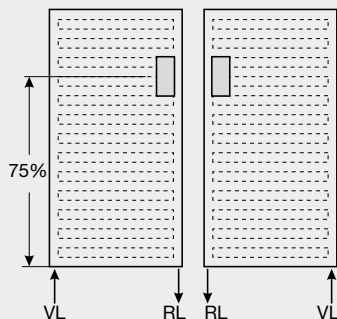
## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmuttern befestigen
- Gegebenenfalls Schweißbolzen mit Vornscheider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen

# Heizplatten frontseitig glatt und wasserführend, rückseitig profiliert, um 90° gedreht eingebaut

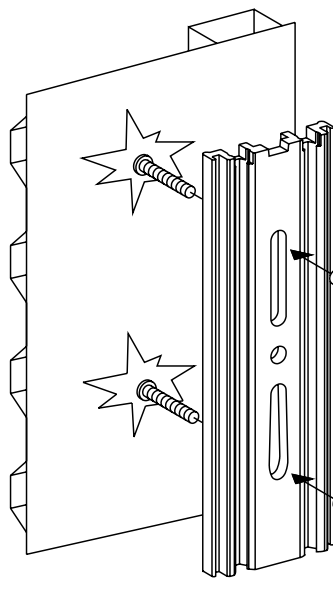


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

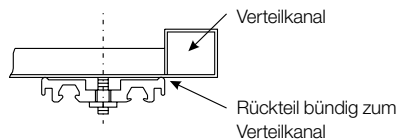


## Hinweis

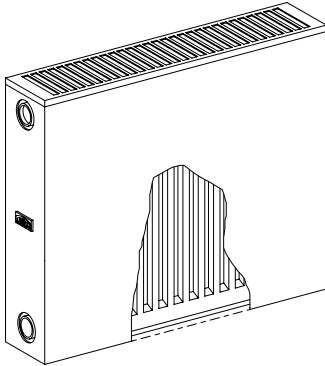
Die Montage hat auf der glatten Frontseite so zu erfolgen, dass das HKV-Rückteil neben dem senkrechten, dem Verlauf gegenüber liegenden, Verteilkanal (siehe Darstellung) platziert wird.

## Montageablauf

- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Rückteil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmuttern befestigen

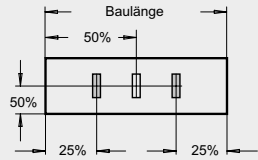


# Heizplatten frontseitig glatt, fest verbundener Blechverkleidung, Hersteller gemäß Übersicht identifiziert

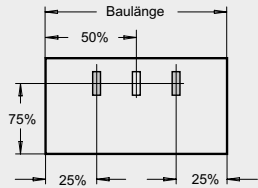


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis 410 mm



Bei Bauhöhen größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201	□ 1 HKV bei Baulängen ≤ 2m
Montageblech	1 x 37054	
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317	□ 2 HKV bei Baulängen > 2m
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405	

## Hinweis

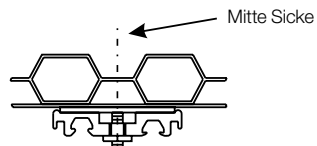
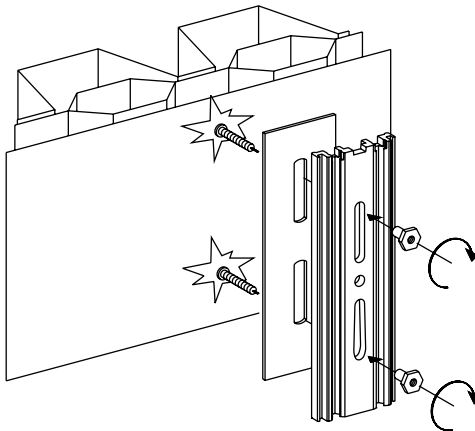
Da das rückseitige Profil (rund, eckig) nicht zu sehen ist, muss dieses ertastet werden. Die Montage hat auf der glatten Frontseite so zu erfolgen, dass das HKV-Rückteil mittig in 75 % bzw.

50 % Bauhöhe über der senkrecht verlaufenden Sicke (siehe Darstellung) platziert wird.

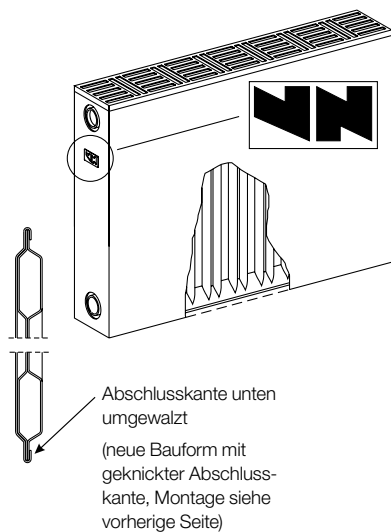
Ist dies wegen der Einhaltung Heizkörpermitte nicht möglich, muss das Rückteil entsprechend (max. 1 Sicke) zum Rücklauf hin versetzt werden.

## Montageablauf

- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Montageblech aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmüttern befestigen

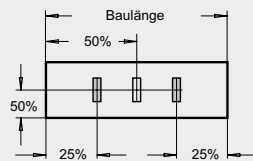


# Vogel & Noot Cosmoplan, alte Bauform



## Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis 410 mm

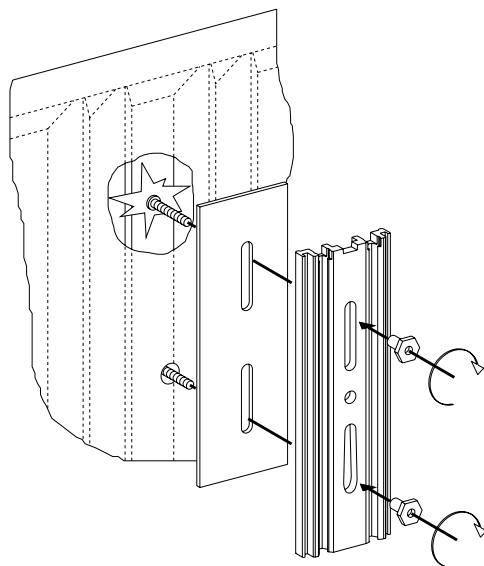


Bei Bauhöhen größer 410 mm



## Montagematerial

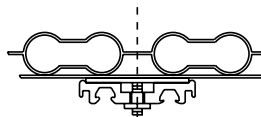
Rückteil Plan IT	1 x 39201	□ 1 HKV bei Baulängen ≤ 2m
Montageblech	1 x 37054	
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317	□ 2 HKV bei Baulängen > 2m
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405	



## Schweißmontage in der Sicke! Dazu Frontblech durchbohren.

### Montageablauf

- Montagepunkte an der Frontplatte mit Montagelehre markieren
- Montagepunkte mit Stahlbohrer 8 mm durchbohren
- Schweißpunkte auf Heizkörper kennzeichnen
- Frontplatte abnehmen
- Stahlbolzen M 3x30 in der Sicke anschweißen
- Frontplatte wieder montieren





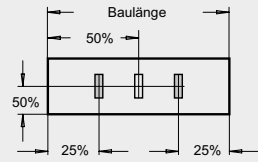
# Heizplatten frontseitig platt, Blechverkleidung

## Hersteller Delonghi, Profilform 2-4 und Eckquadrat

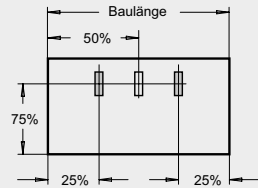


### Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis  
410 mm



Bei Bauhöhen größer  
410 mm



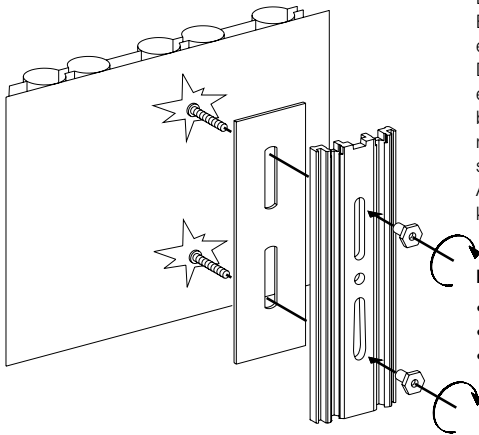
### Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201	□ 1 HKV bei Baulängen ≤ 2m
Montageblech	1 x 37054	
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317	□ 2 HKV bei Baulängen > 2m
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405	

### Hinweis

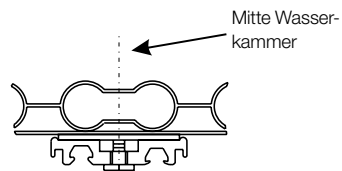
Da das rückseitige Profil (Profilform 2-4) und das Eckquadrat nicht zu sehen sind, müssen diese ertastet werden.

Die Montage hat auf der glatten Frontseite so zu erfolgen, dass das HKV-Rückteil inkl. Montageblech, abweichend von den Standardmontagen, mittig über der senkrecht verlaufenden Wasserkammer (siehe Darstellung) platziert wird. Abweichungen führen zu erheblichen Ungenauigkeiten der Heizkostenabrechnung.

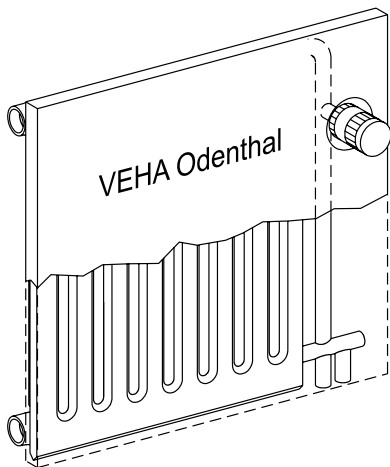


### Montageablauf

- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Montageblech aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmutter befestigen

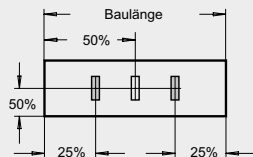


# Heizplatten frontseitig glatt, Blechverkleidung fest verklebt, Veba Odenthal



## Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis 410 mm



Bei Bauhöhen größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201	□ 1 HKV bei Baulängen ≤ 2m
Montageblech	1 x 37054	
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317	□ 2 HKV bei Baulängen > 2m
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405	

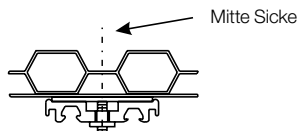
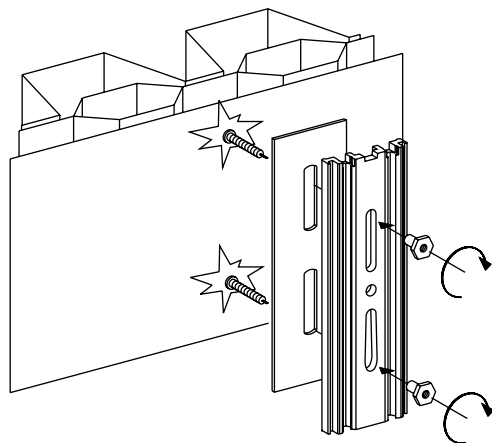
## Hinweis

Die Blechverkleidung ragt über den Heizkörper hinaus, um die Anschlussrohre zu verdecken. Zur Ermittlung der Montageposition nur den dahinter befindlichen Heizkörper berücksichtigen.

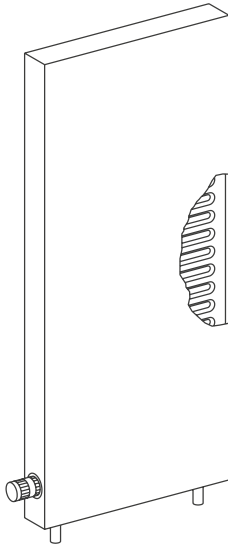
Die Montage hat auf der glatten Frontseite so zu erfolgen, dass das HKV-Rückteil mittig in 75 % bzw. 50 % Bauhöhe über der senkrecht verlaufenden Sicke (siehe Darstellung) platziert wird. Ist dies wegen der Einhaltung Heizkörpermitte nicht möglich, muss das Rückteil entsprechend (max. 1 Sicke) zum Rücklauf hin versetzt werden.

## Montageablauf

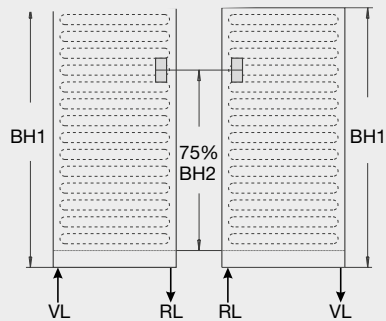
- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Rückteil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmuttern befestigen



# Heizplatten frontseitig platt, Blechverkleidung fest verklebt, Veba Odenthal, 90° gedrehte Einbaulage

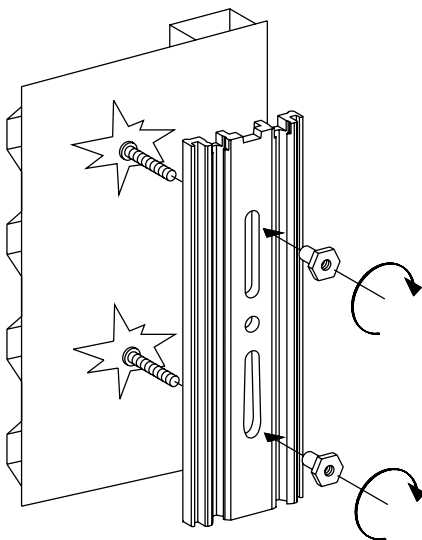


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

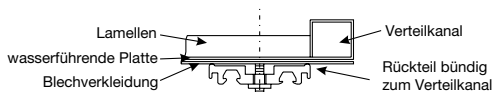


## Hinweis

Da das rückseitige Profil nicht zu sehen ist, muss dieses ertastet werden. Die Montage hat auf der glatten Frontseite so zu erfolgen, dass das HKV-Rückteil neben dem senkrechten, dem Vorlauf gegenüber liegenden, Verteilkanal (siehe Darstellung) platziert wird. Dabei muss die größtmögliche Anzahl der wasserführenden horizontalen Wasserkammern abgedeckt werden. Ist dies wegen der Einhaltung der 75 %-Montage nicht möglich, muss das Rückteil entsprechend (max. 1 Sicke) tiefer gesetzt werden.

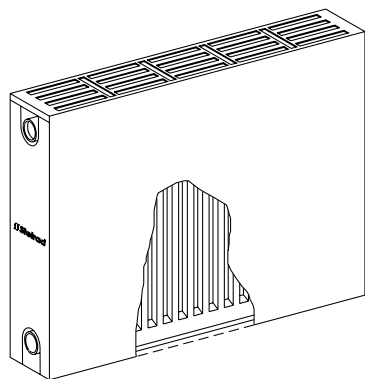
## Montageablauf

- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Rückteil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmuttern befestigen



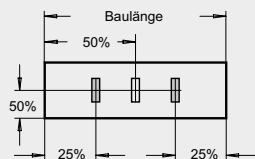
# Heizplatten frontseitig glatt, abnehmbare Blechverkleidung oder schlechte Anbindung an wasserführende Platte

HERSTELLER IN ÜBERSICHT IDENTIFIZIERT



## Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis  
410 mm



Bei Bauhöhen größer  
410 mm

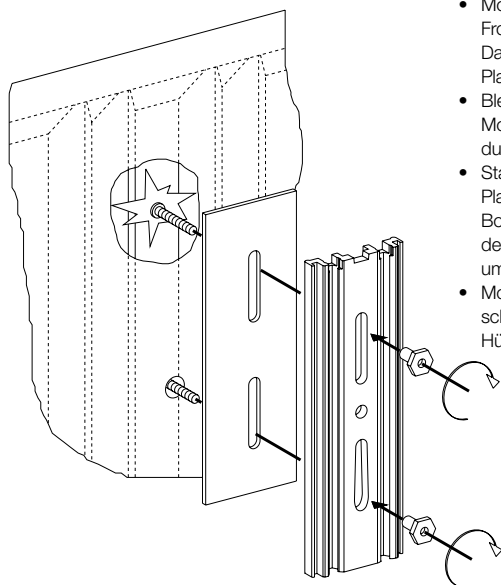


## Montagematerial

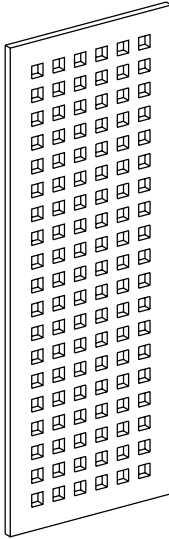
Rückteil Plan IT	1 x 39201	□ 1 HKV bei Baulängen ≤ 2m
Montageblech	1 x 37054	
Stahlbolzen M 3 x 30	2 x 39361	□ 2 HKV bei Baulängen > 2m
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405	

## Montageablauf

- Montagepunkte über der Sicke an der Frontverkleidung mit Montagelehre markieren. Dazu die Position der Sicke von der Rückseite der Platte nach vorn projizieren.
- Blechverkleidung an den markierten Montagepunkten mit Stahlbohrer 12 mm durchbohren.
- Stahlbolzen M 3 x 30 in der Sicke der profilierten Platte anschweißen, so dass Stahlbolzen durch die Bohrungen herausragen. Dazu den Spritzschutz demontieren und die Bolzenhalter mit Isolierband umwickeln um einen Kurzschluss zu verhindern.
- Montageblech mit Rückteil Plan auf die Stahlbolzen schrauben. Montagepunkt justieren und Hülsenmuttern anziehen.

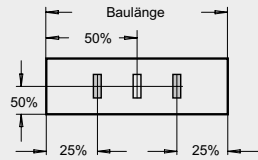


# Arbonia Karotherm

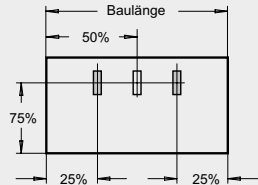


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis  
410 mm

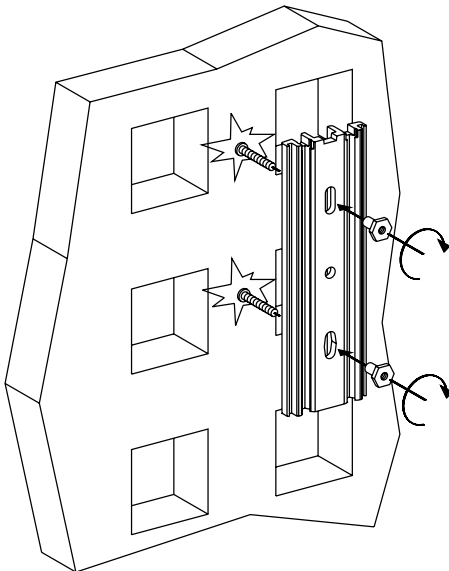


Bei Bauhöhen größer  
410 mm



## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205	1 HKV bei Baulängen $\leq 2$ m
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317	
Hülsmutter 6 mm	2 x 39405	2 HKV bei Baulängen $> 2$ m

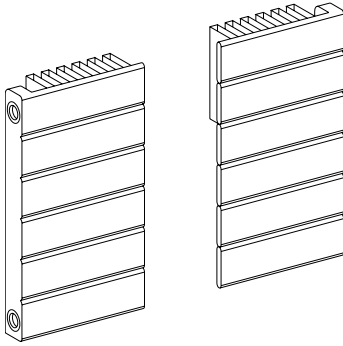


## Montageablauf

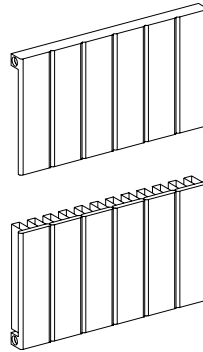
- Montageort festlegen
- Schweißbolzen befestigen
- Rückteil Profil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsmuttern befestigen.

# Heizkörper aus Rohrplatten

## ÜBERSICHT

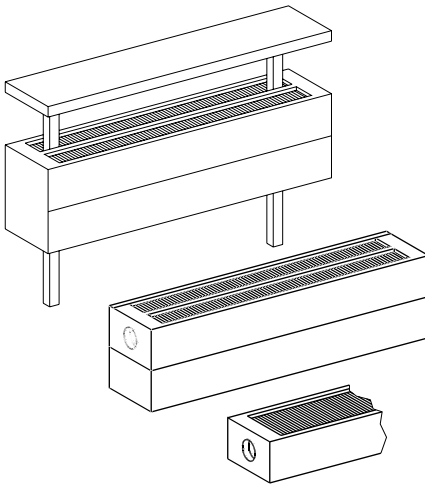


Rohrplatten mit waagerechter Wasserführung mit mehr als vier Rohrlagen übereinander, **Seite 1**



Rohrplatten mit senkrechter Wasserführung, Anschluss gleich-, wechselseitig oder reitend ohne Stauscheibe, **Seite 2**

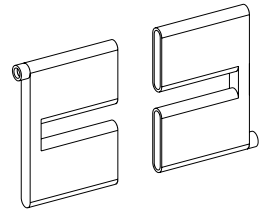
Anschluss reitend und Stauscheibe, **Seite 3**



Ein- und mehrlagige Rohrplatten als Radiavektoren, mit und ohne Sitz-/ Fensterbank, bis zu 4 Rohrlagen übereinander

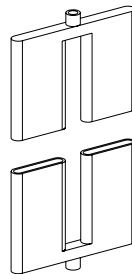
Senkrechte Montage **Seite 4**

Liegende Montage **Seite 5**



Rohrplatten als Registerplatte horizontale Einbaulage Anschluss einseitig, **Seite 6**

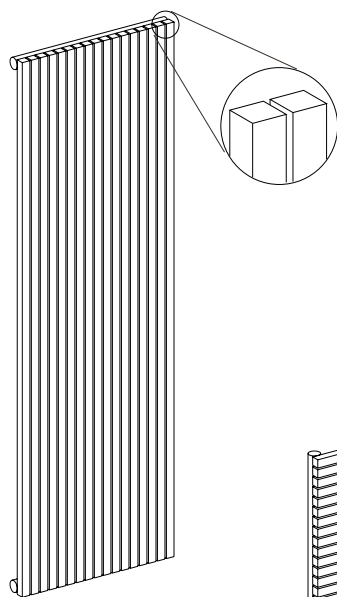
Anschluss wechselseitig, **Seite 7**



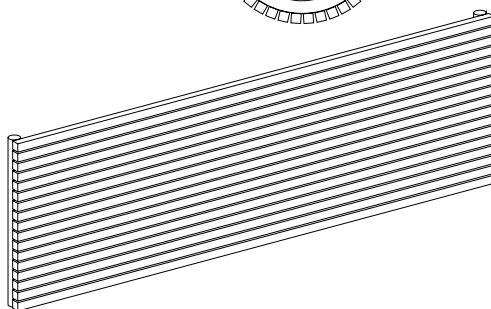
Rohrplatten als Registerplatte vertikale Einbaulage, **Seite 8**

# Heizkörper aus Rohrplatten Vierkantrohren

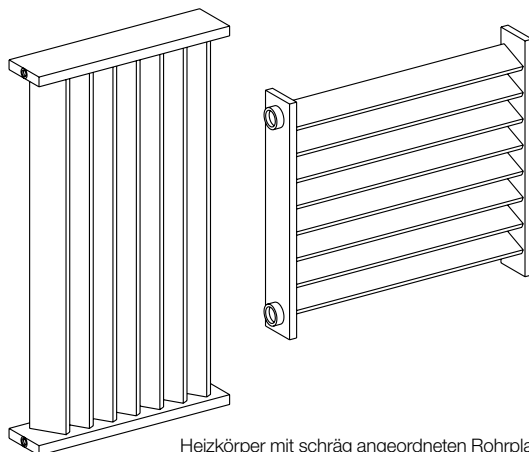
## ÜBERSICHT



Draufsicht auf verschiedene Varianten

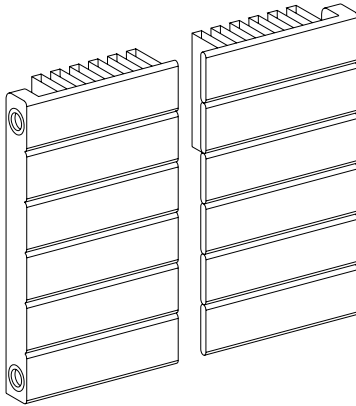


Heizkörper aus Vierkantrohren, Vasco Quarré  
 vertikale Einbaulage, **Seite 9**  
 horizontale Einbaulage, **Seite 10**

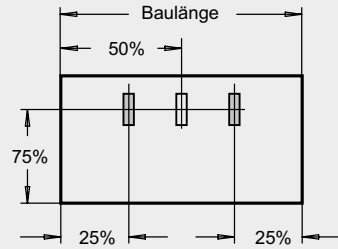


Heizkörper mit schräg angeordneten Rohrplatten, **Seite 11**

# Rohrplatten mit waagerechter Wasserführung und mehr als 4 Rohrlagen, BH größer 330 mm



## Befestigungsort



## Montagematerial

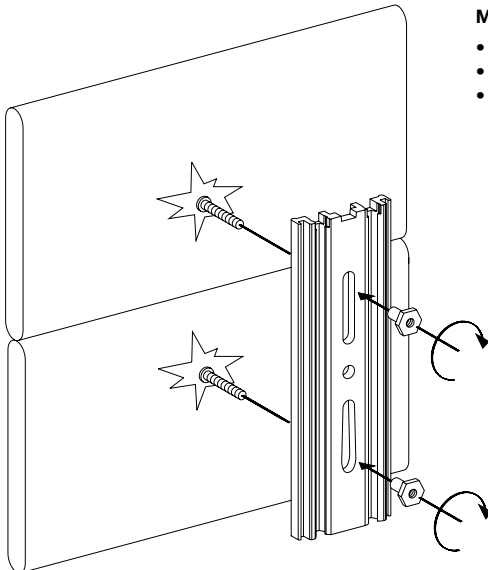
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Stahlbolzen M 3 x 6 2 x 39317

Hülsenmutter 6 mm 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



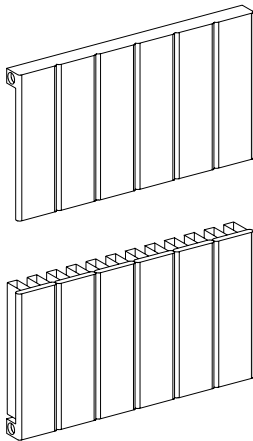
## Montageablauf

- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Rückteil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmuttern befestigen



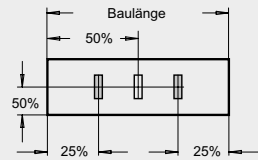
# Rohrplatten mit senkrechter Wasserführung

ANSCHLUSS GLEICH-, WECHSELSEITIG ODER REITEND OHNE STAUSCHEIBE

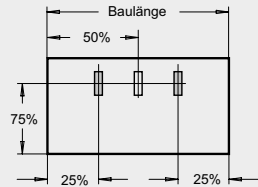


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis  
410 mm



Bei Bauhöhen größer  
410 mm



## Montagematerial

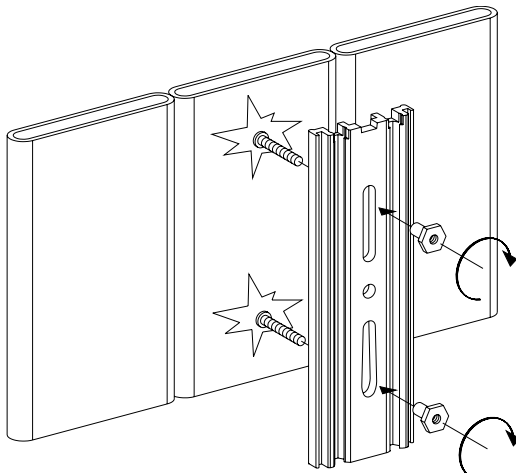
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Stahlbolzen M 3 x 6 2 x 39317

Hülsmutter 6 mm 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

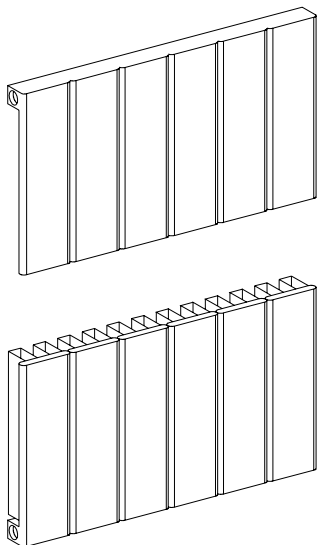


## Montageablauf

- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Rückteil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsmuttern befestigen

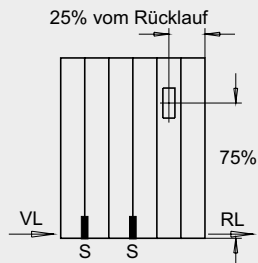
# Rohrplatten mit senkrechter Wasserführung

ANSCHLUSS REITEND UND MIT SEITLICHER ODER MITTIGER STAUSCHEIBE



## Befestigungsort

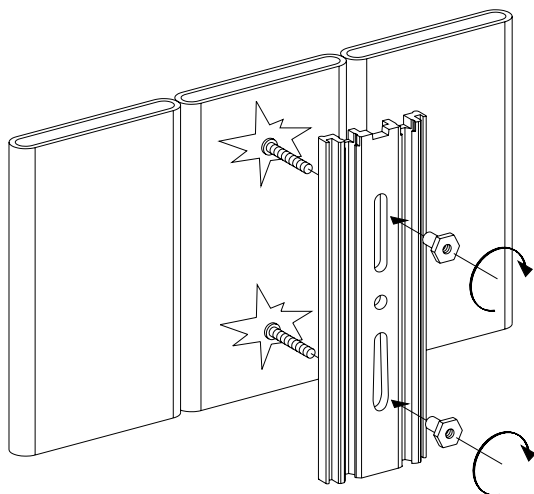
Für alle Bauhöhen



S = Stauscheibe

## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

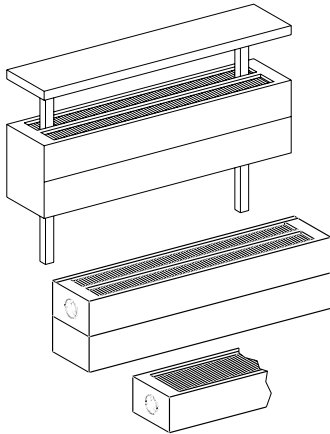


## Montageablauf

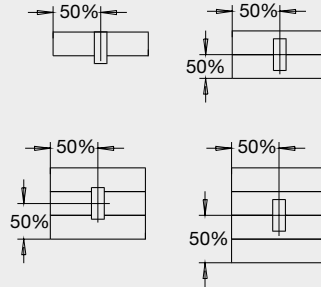
- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Rückteil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmuttern befestigen

# Ein- und mehrlagige Rohrplatten als Radiavektoren mit und ohne Sitz-/Fensterbank

## SENKRECHTE MONTAGE



### Befestigungsort



### Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Montageblech	1 x 37054
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405
Silikon farblos	

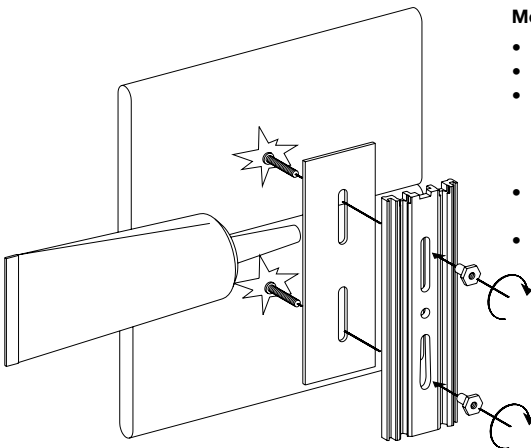
Bei einlagigen Heizkörpern deren Bauhöhe geringer ist als die Höhe des Rückteils ist darauf zu achten, dass dieses mit der Oberkante bündig zur Oberkante des Heizkörpers zu montieren ist!

### Achtung!

Aufgrund fertigungstechnischer Unregelmäßigkeiten bei annähernd allen Radiavektorherstellern muss zum Ausgleich Silikon zwischen Wärmeleitblech und Heizkörper eingesetzt werden.

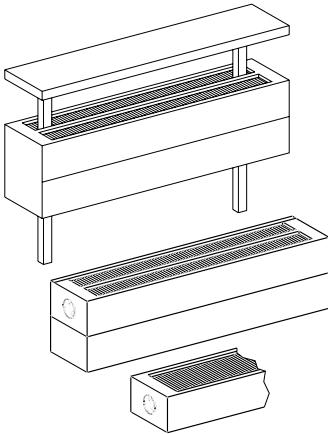
### Montageablauf

- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Montageblech rückseitig mit Silikon bestreichen, so dass eventuelle Hohlräume zwischen Heizkörperoberfläche und Montageblech ausgefüllt werden
- Montageblech und Rückteil Plan aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmutter befestigen
- Seitlich austretende Silikonreste entfernen

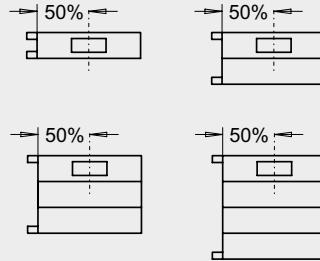


# Ein- und mehrlagige Rohrplatten als Radiavektoren mit und ohne Sitz-/Fensterbank

## LIEGENDE MONTAGE



### Befestigungsort



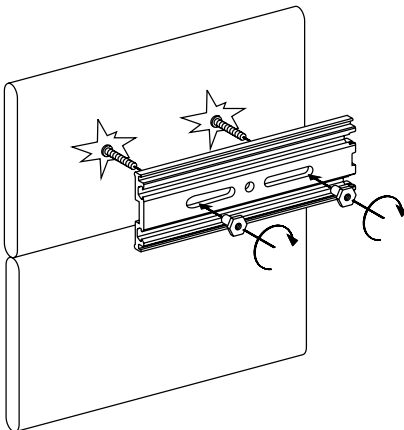
### Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

**Montage des Rückteils ausschließlich wie dargestellt, in um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedrehter Position!**

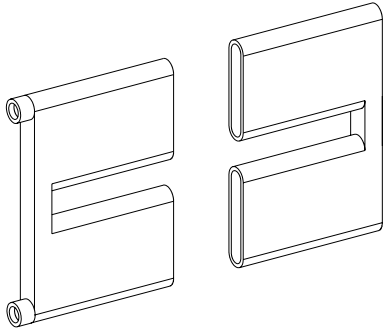
### Montageablauf

- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Rückteil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmuttern befestigen.

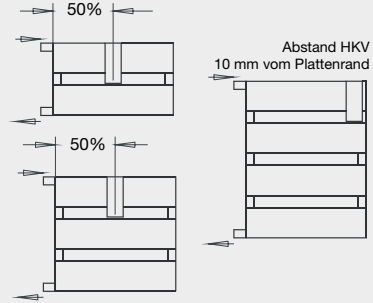


# Rohrplatten als Registerplatte

HORIZONTALE EINBAULAGE, ANSCHLUSS EINSEITIG



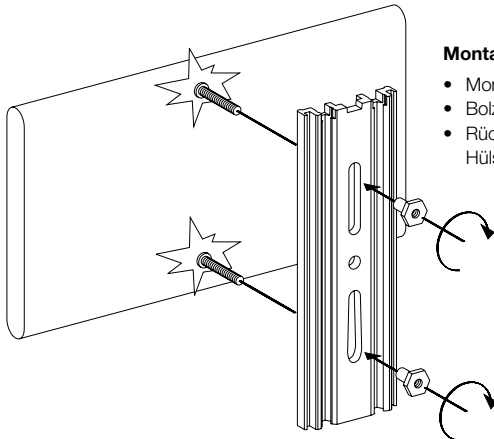
## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

**Bei Registern, deren einzelne Platten eine geringere Bauhöhe aufweisen als die Höhe des Rückteils, ist darauf zu achten, dass dieses mit der Oberkante bündig zur Oberkante des Heizkörpers zu montieren ist, ansonsten Montage in 50 % Bauhöhe der oberen Platte!**

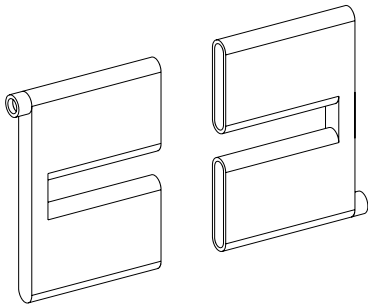


## Montageablauf

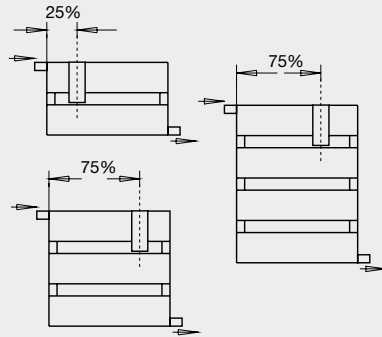
- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Rückteil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmuttern befestigen

# Rohrplatten als Registerplatte

HORIZONTALE EINBAULAGE, ANSCHLUSS WECHSELSEITIG

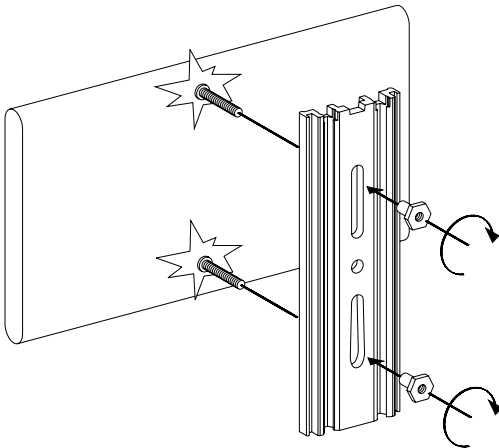


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405



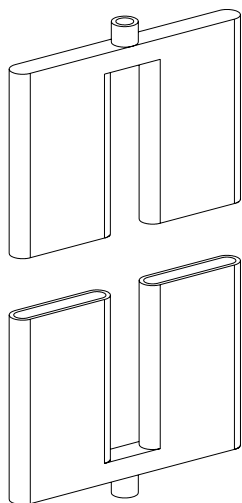
**Bei Registern, deren einzelne Platten eine geringere Bauhöhe aufweisen als die Höhe des Rückteils, ist darauf zu achten, dass dieses mit der Oberkante bündig zur Oberkante des Heizkörpers zu montieren ist, ansonsten Montage in 50 % Bauhöhe der oberen Platte!**

## Montageablauf

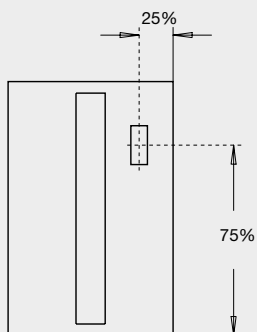
- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Rückteil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmuttern befestigen

# Rohrplatten als Registerplatte

VERTIKALE EINBAULAGE

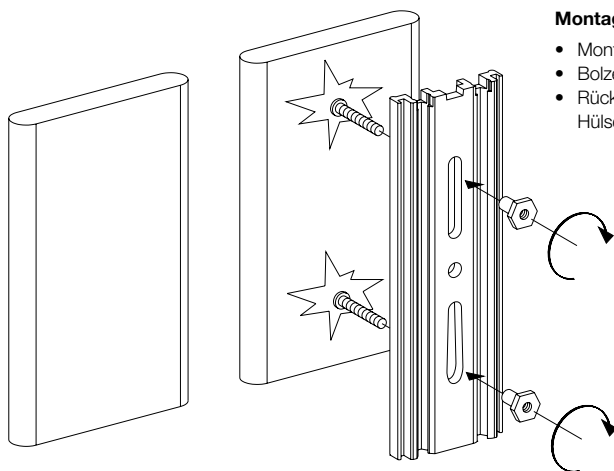


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

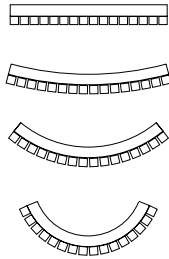
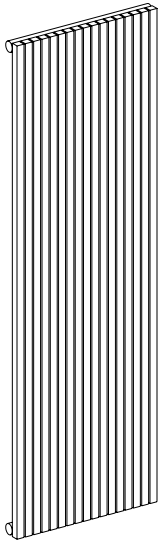


## Montageablauf

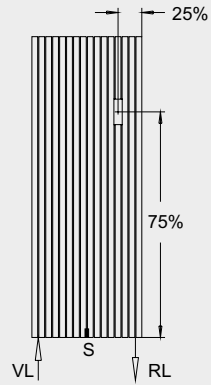
- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Rückteil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmuttern befestigen

# Heizkörper aus Vierkantrohren

VASCO CARRÉ, VERTIKALE EINBAULAGE



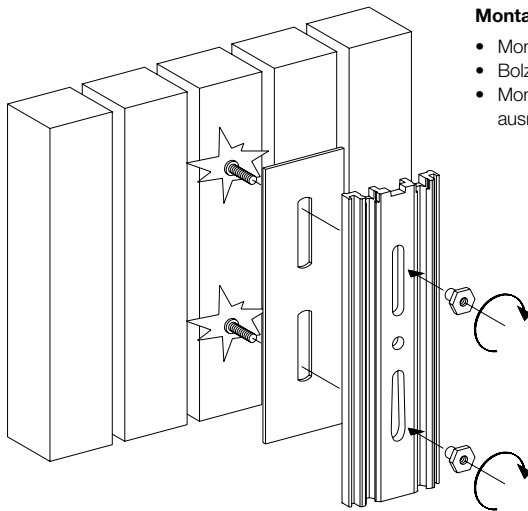
## Befestigungsort



S = Stauscheibe

## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39201
Montageblech	1 x 37054
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405



## Montageablauf

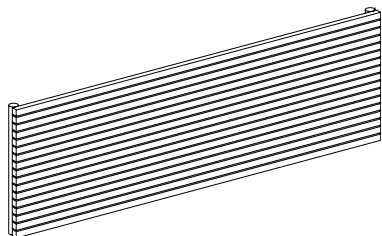
- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Montageblech und Rückteil Plan aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmutter befestigen



# Heizkörper aus Vierkantröhren

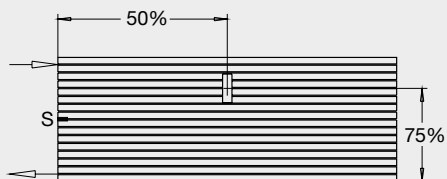
VASCO CARE, HORIZONTALE EINBAULAGE

ZUSAMMENGESETZT AUS VERSCHIEDENEN TEILSTÜCKEN



## Befestigungsort

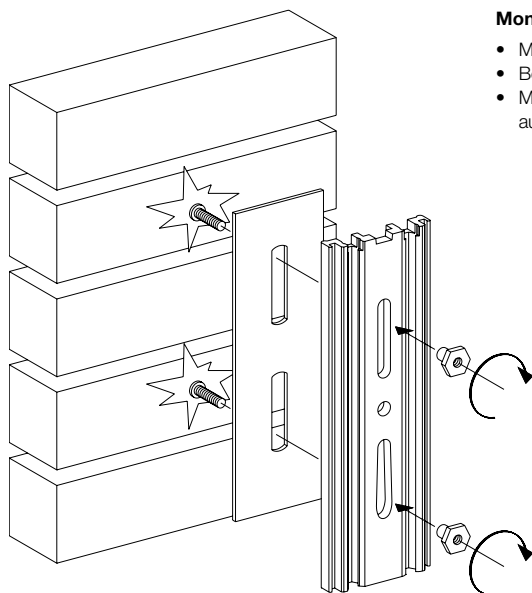
Gültig für alle Bauhöhen!



S = Stauscheibe

## Montagematerial

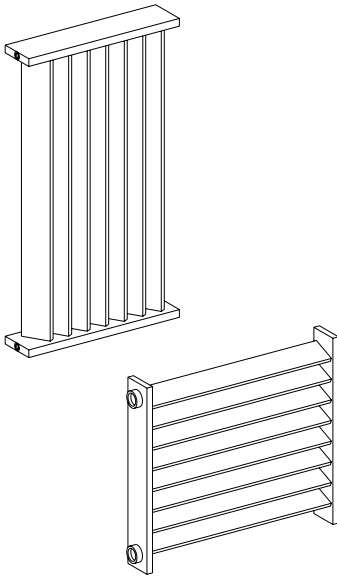
Rückteil Plan IT	1 x 39201
Montageblech	1 x 37054
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405



## Montageablauf

- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Montageblech und Rückteil Plan aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmutter befestigen

# Heizkörper mit senk- oder waagrecht, schrägstehenden Rohrplatten

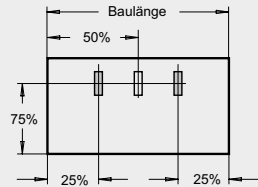


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis  
410 mm



Bei Bauhöhen größer  
410 mm



## Montagematerial

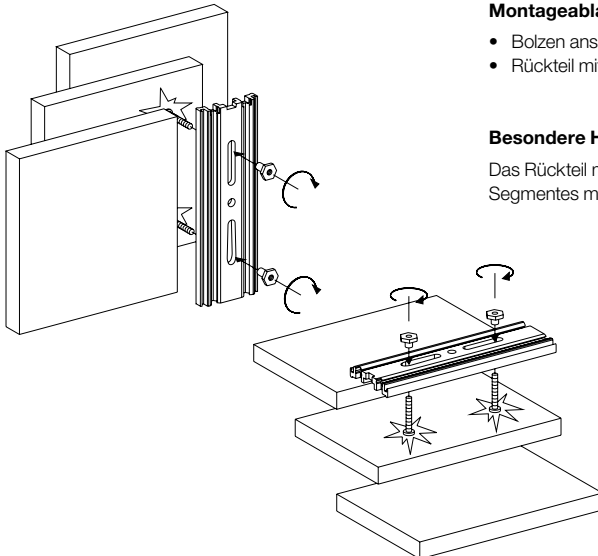
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Stahlbolzen M 3 x 6 2 x 39317

Hülsmutter 6 mm 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

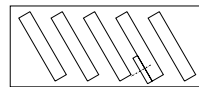


## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmutter befestigen

## Besondere Hinweise

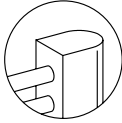
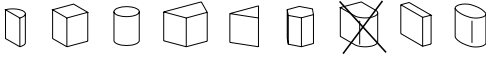
Das Rückteil muss am äußeren Rand des Segmentes montiert werden.



# Handtuchwärmekörper

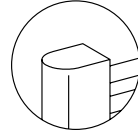
## ÜBERSICHT

### Form des Verteilkanals



#### Variante 1R

Schweißmontage mit RT-Profil IT  
frontseitig auf dem Rücklaufsammler  
**Seite 1**

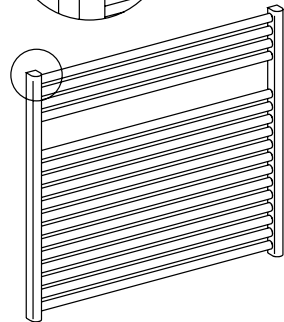
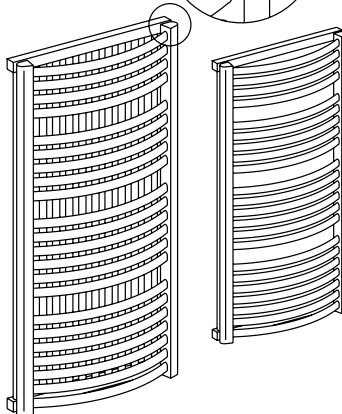
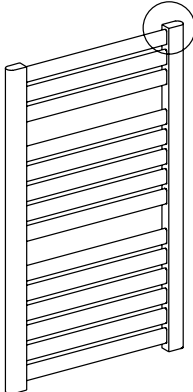
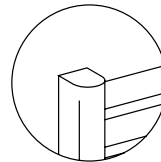
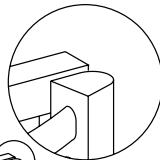
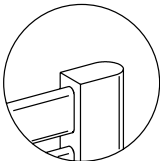
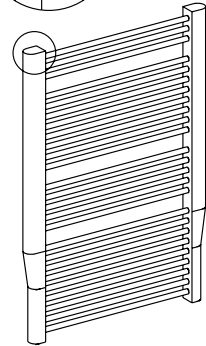
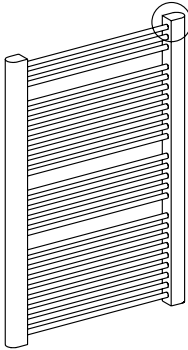


#### Variante LR

Schraubmontage mit RT-Profil IT  
liegend rücklaufseitig (nur gültig  
bei waagrechten Rundrohren)  
**Seite 2**

#### Seite 4R

Schraubmontage mit RT-Profil IT  
Wärmeleitblech

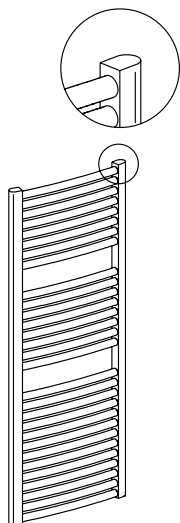
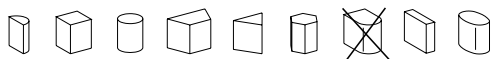


Auch mit Zwischenblech erhältlich! Schraubmontage nicht möglich!

# Handtuchwärmekörper

## ÜBERSICHT

### Form des Verteilkanals



#### Variante 1R

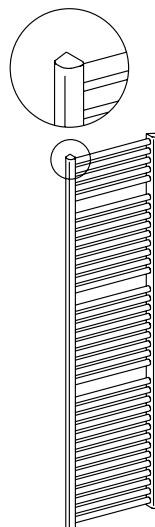
Schweißmontage mit RT-Profil IT frontseitig auf dem Rücklaufsammler

#### Seite 1

#### Variante LR

Schraubmontage mit RT-Profil IT liegend rücklaufseitig (nur gültig bei waagrechten Rundrohren)

#### Seite 2



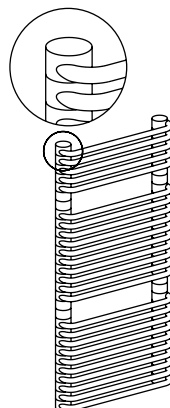
### Form des Verteilkanals



#### Variante LR

Schraubmontage mit RT-Profil IT liegend rücklaufseitig (nur gültig bei waagrechten Rundrohren)

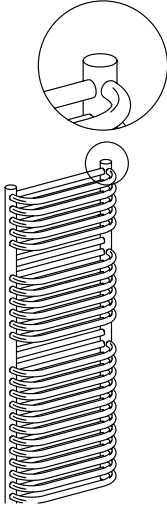
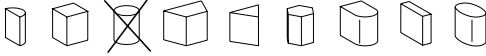
#### Seite 3



# Handtuchwärmekörper

## ÜBERSICHT

### Form des Verteilkanals



#### Variante 2R

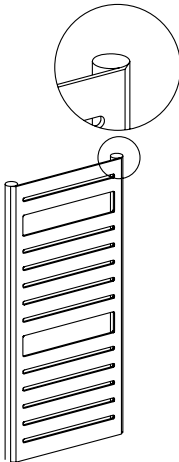
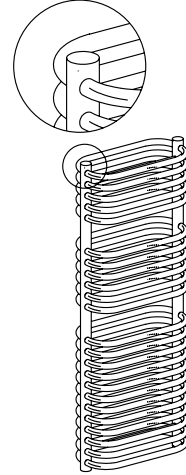
Schweißmontage mit RT-Profil IT  
seitlich auf dem Rücklaufsammler

**Seite 2**

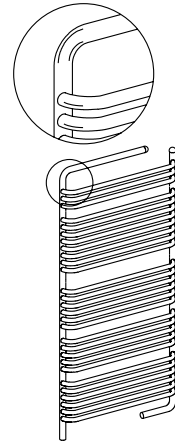
#### Variante LR

Schraubmontage mit RT-Profil IT  
liegend rücklaufseitig (nur gültig  
bei waagrechten Rundrohren)

**Seite 4**



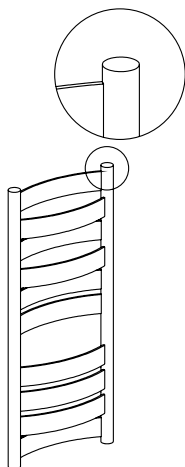
Schraubmontage nicht möglich!



# Handtuchwärmekörper

## ÜBERSICHT

### Form des Verteilkanals

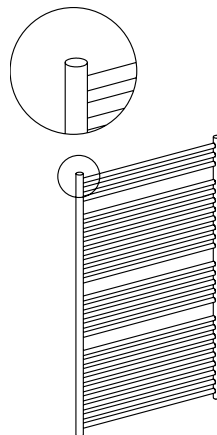


#### Variante 1R

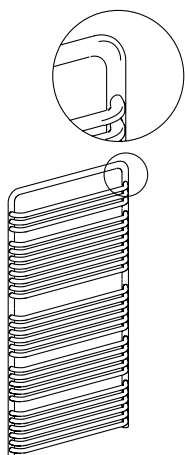
Schweißmontage mit RT-Profil IT frontseitig auf dem Rücklaufsammler  
**Seite 1**

#### Variante LR

Schraubmontage mit RT-Profil IT liegend rücklaufseitig (nur gültig bei waagrechten Rundrohren)  
**Seite 2**



Schraubmontage nicht möglich!

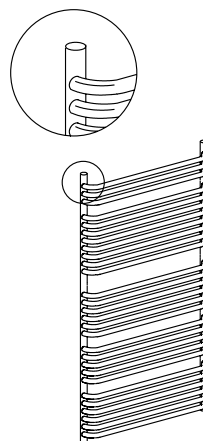


#### Variante 2R

Schweißmontage mit RT-Profil IT seitlich auf dem Rücklaufsammler  
**Seite 2**

#### Variante LR

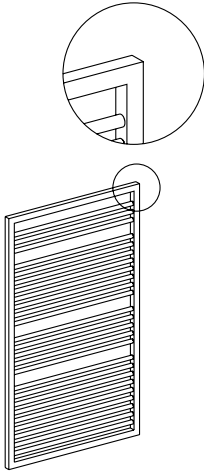
Schraubmontage mit RT-Profil IT liegend rücklaufseitig (nur gültig bei waagrechten Rundrohren)  
**Seite 4**



# Handtuchwärmekörper

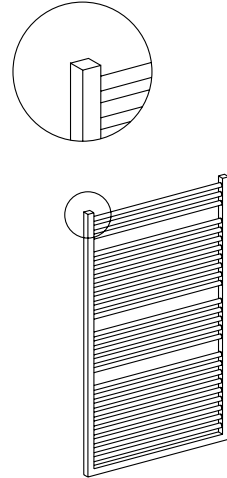
## ÜBERSICHT

### Form des Verteilkanals



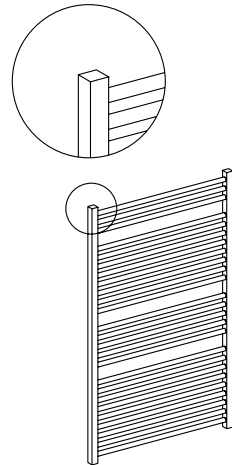
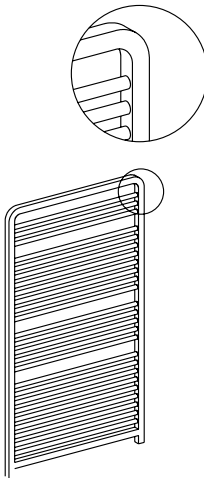
#### Variante 1R

Schweißmontage mit RT-Profil IT  
frontseitig auf dem Rücklaufsammler  
**Seite 1**



#### Variante LR

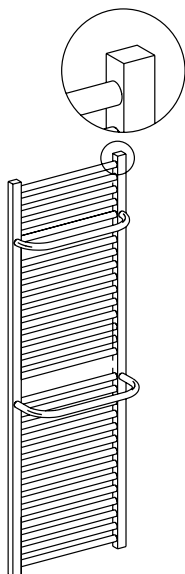
Schraubmontage mit RT-Profil IT  
liegend rücklaufseitig (nur gültig  
bei waagrechten Rundrohren)  
**Seite 2**



# Handtuchwärmekörper

## ÜBERSICHT

### Form des Verteilkanals



#### Variante 2R

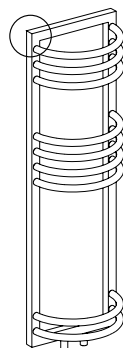
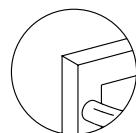
Schweißmontage mit RT-Profil IT  
seitlich auf dem Rücklaufsammler

**Seite 2**

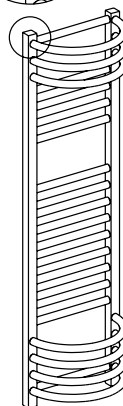
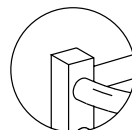
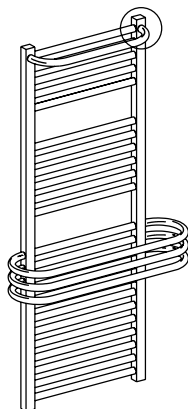
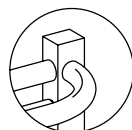
#### Variante LR

Schraubmontage mit RT-Profil IT  
liegend rücklaufseitig (nur gültig  
bei waagrechten Rundrohren)

**Seite 2**



Schraubenmontage nicht möglich!

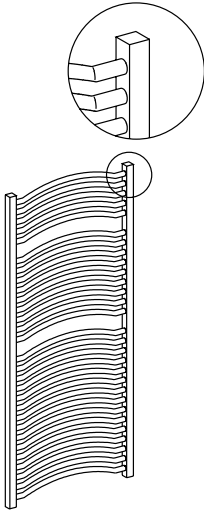
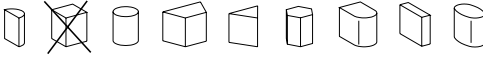




# Handtuchwärmekörper

## ÜBERSICHT

### Form des Verteilkanals

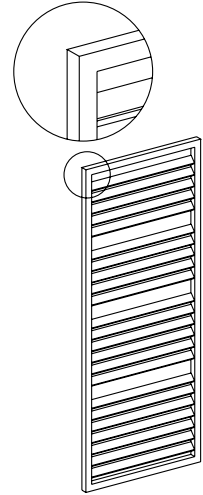


#### Variante 1R

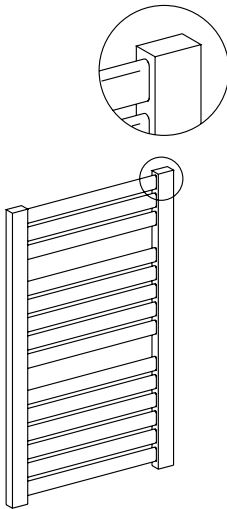
Schweißmontage mit RT-Profil IT  
frontseitig auf dem Rücklaufsammler  
**Seite 1**

#### Variante LR

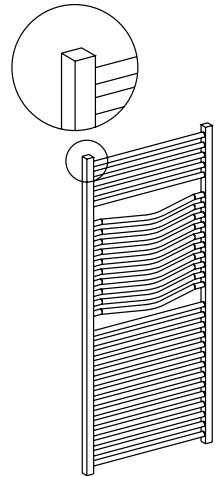
Schraubmontage mit RT-Profil IT  
liegend rücklaufseitig (nur gültig  
bei waagrechten Rundrohren)  
**Seite 4**



Schraubenmontage nicht möglich!



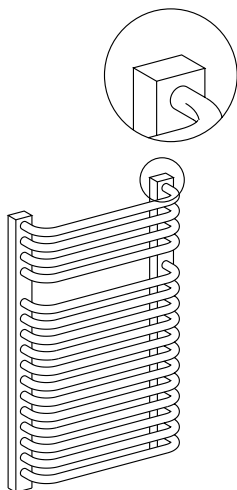
Schraubenmontage nicht möglich!



# Handtuchwärmekörper

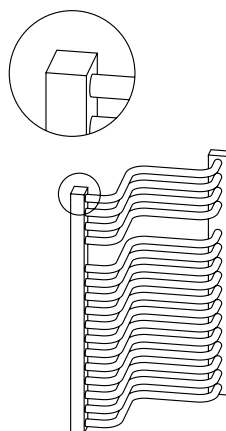
## ÜBERSICHT

### Form des Verteilkanals



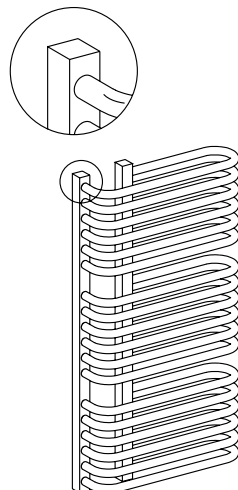
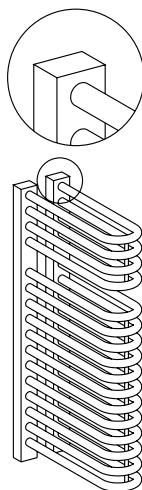
#### Variante 2R

Schweißmontage mit RT-Profil IT  
seitlich auf dem Rücklaufsammler  
**Seite 2**



#### Variante LR

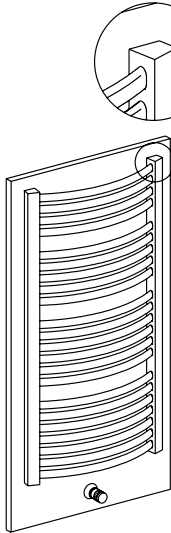
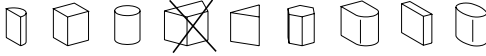
Schraubmontage mit RT-Profil IT  
liegend rücklaufseitig (nur gültig  
bei waagrechten Rundrohren)  
**Seite 4**



# Handtuchwärmekörper

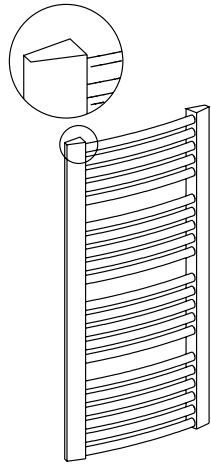
## ÜBERSICHT

### Form des Verteilkanals



#### Variante 1R

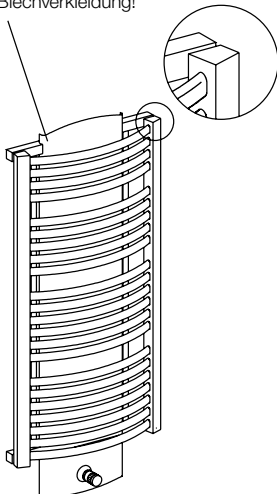
Schweißmontage mit RT-Profil IT  
frontseitig auf dem Rücklaufsammler  
**Seite 1**



#### Variante LR

Schraubmontage mit RT-Profil IT  
liegend rücklaufseitig (nur gültig  
bei waagrechten Rundrohren)  
**Seite 4**

Achtung! Vertikales  
Rohrregister hinter der  
Blechverkleidung!



# Handtuchwärmekörper

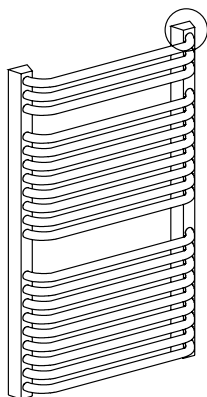
## ÜBERSICHT

### Form des Verteilkanals



#### Variante 2R

Schweißmontage mit RT-Profil IT  
seitlich auf dem Rücklaufsammler  
**Seite 2**



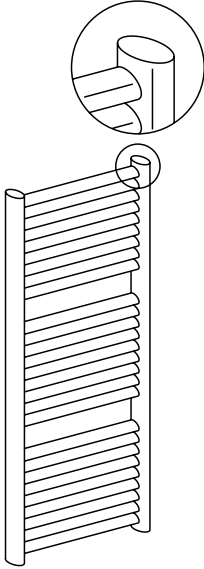
#### Variante LR

Schraubmontage mit RT-Profil IT  
liegend rücklaufseitig (nur gültig  
bei waagrechten Rundrohren)  
**Seite 4**

# Handtuchwärmekörper

## ÜBERSICHT

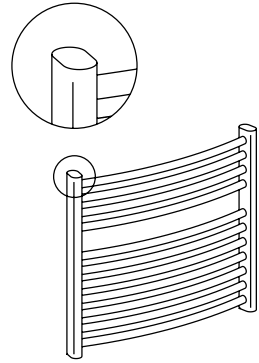
### Form des Verteilkanals



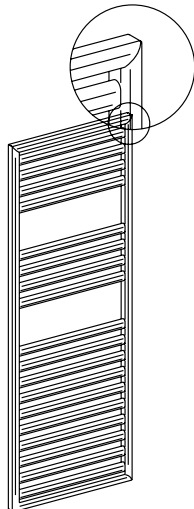
Schraubmontage nicht möglich!

### Variante 2R

Schweißmontage mit RT-Profil IT  
seitlich auf dem Rücklaufsammler  
**Seite 2**



Liegendmontage nicht möglich!

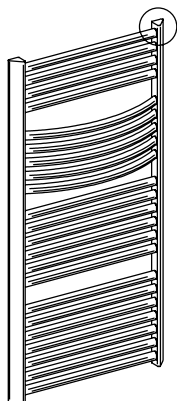
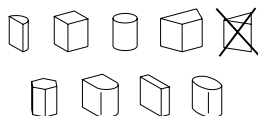


Schraubmontage nicht möglich!

# Handtuchwärmekörper

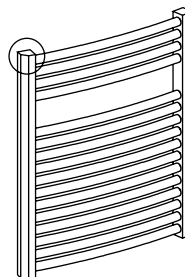
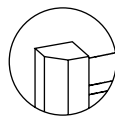
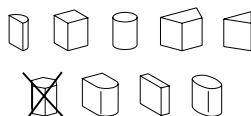
## ÜBERSICHT

### Form des Verteilkanals



Liegendmontage nur zulässig, wenn im Bereich der geraden Rohre!

### Form des Verteilkanals



Liegendmontage nicht möglich!

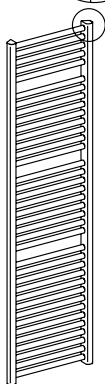
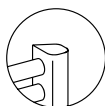
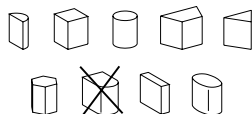
### Variante 2R

Schweißmontage mit RT-Profil IT seitlich auf dem Rücklaufsammler  
**Seite 2**

### Variante LR

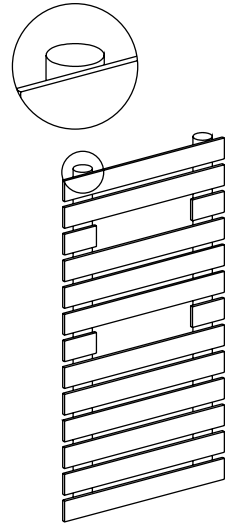
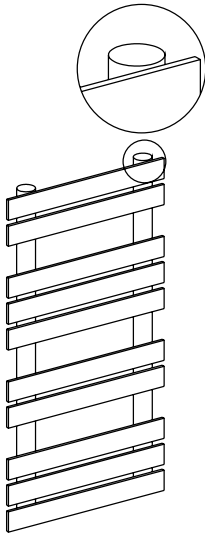
Schraubmontage mit RT-Profil IT liegend rücklaufseitig (nur gültig bei waagrechten Rundrohren)  
**Seite 4**

### Form des Verteilkanals



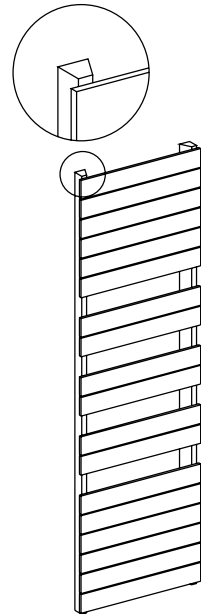
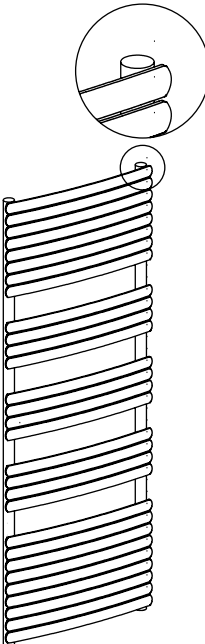
# Handtuchwärmekörper

## ÜBERSICHT



### Variante 7R

Montage mit RT-Plan IT, und Wärmeleitblech frontseitig über dem Rücklaufsammler, **Seite 7**

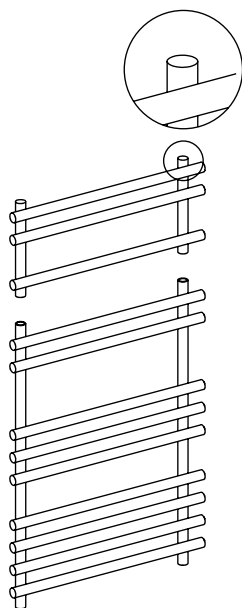


Schraubmontage nicht möglich!

Schraubmontage nicht möglich!

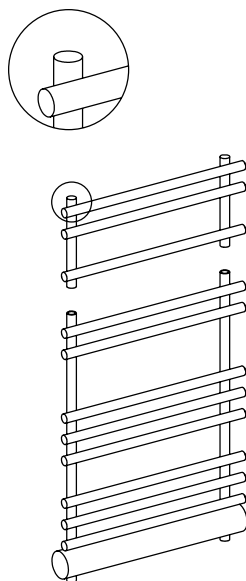
# Handtuchwärmekörper

## ÜBERSICHT



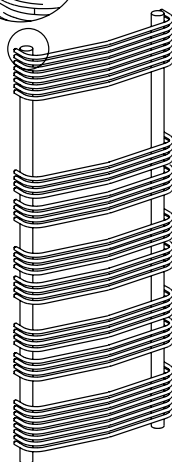
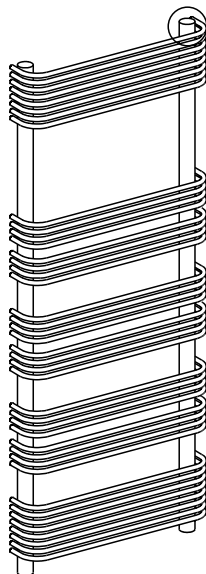
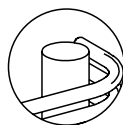
### Variante 8R

Montage mit RT-Profil IT, frontseitig im Rohrzwischenraum auf dem Rücklaufsammler, **Seite 8**



### Variante LR

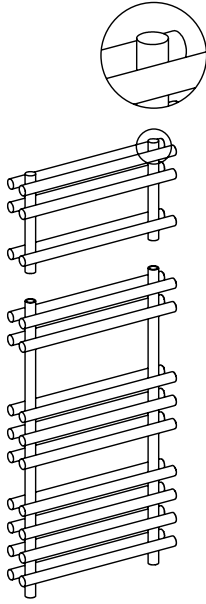
Schraubmontage mit RT-Profil IT liegend rücklaufseitig (nur gültig bei waagrechten Rundrohren) **Seite 4**





# Handtuchwärmekörper

## ÜBERSICHT

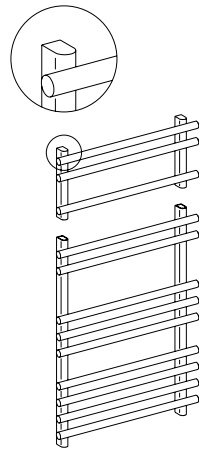
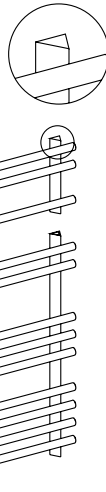
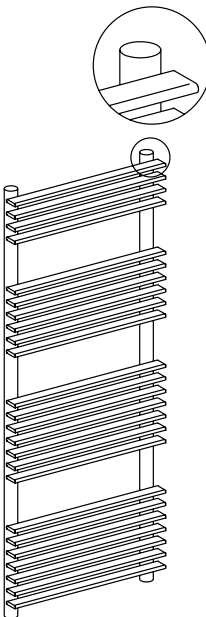
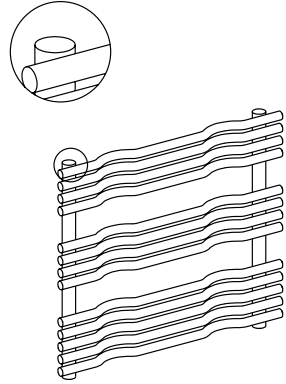


### Variante 8R

Montage mit RT-Profil IT, frontseitig im Rohrzwischenraum auf dem Rücklaufsammler, **Seite 8**

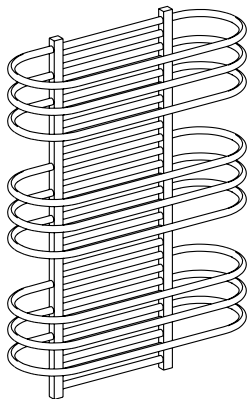
### Variante LR

Schraubmontage mit RT-Profil IT liegend rücklaufseitig (nur gültig bei waagrechten Rundrohren) **Seite 4**



# Handtuchwärmekörper

## ÜBERSICHT



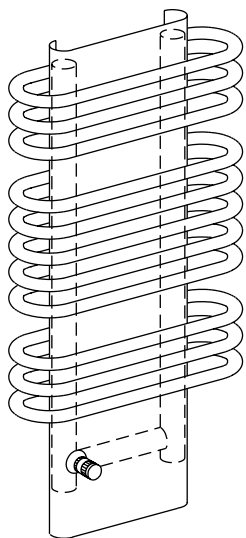
### Variante 8R

Montage mit RT-Profil IT, frontseitig im Rohrzwischenraum auf dem Rücklaufsammler, **Seite 8**

### Variante LR

Schraubmontage mit RT-Profil IT liegend rücklaufseitig (nur gültig bei waagrechten Rundrohren)

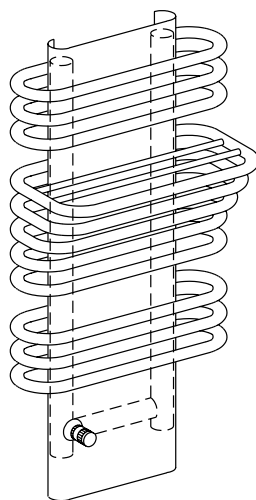
**Seite 4**



### Variante LR

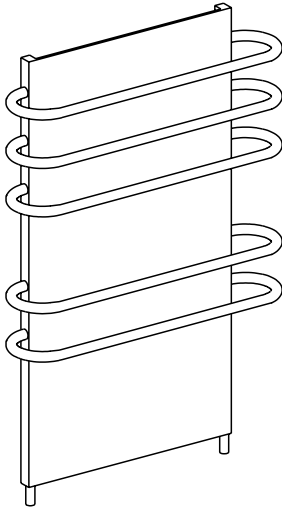
Schraubmontage mit RT-Profil IT liegend rücklaufseitig (nur gültig bei waagrechten Rundrohren)

**Seite 5**

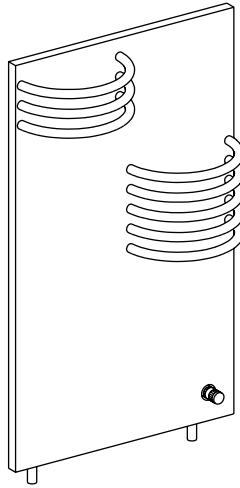


# Handtuchwärmekörper

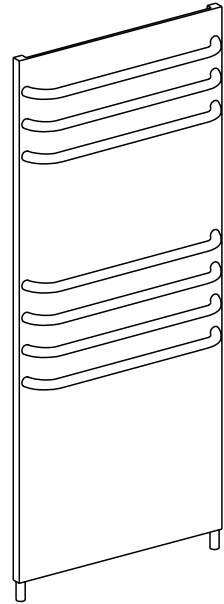
## ÜBERSICHT



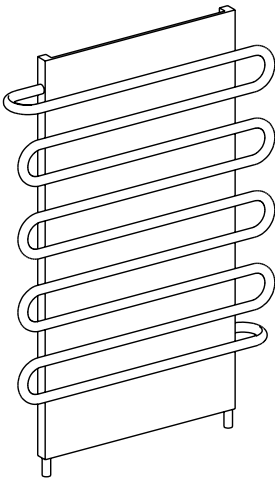
Seite 9



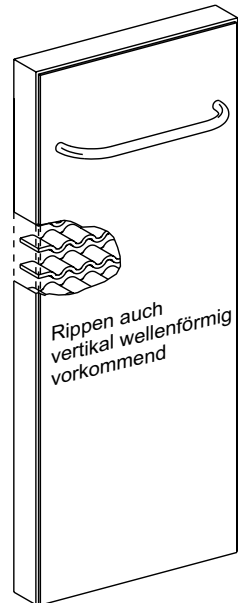
Seite 9



Seite 9



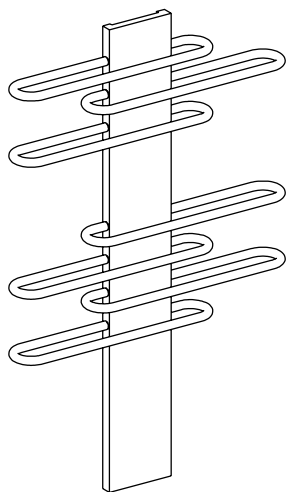
Seite 9



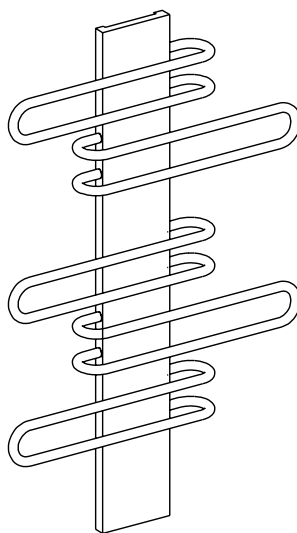
Seite 16

# Handtuchwärmekörper

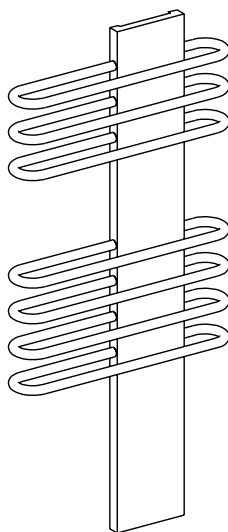
## ÜBERSICHT



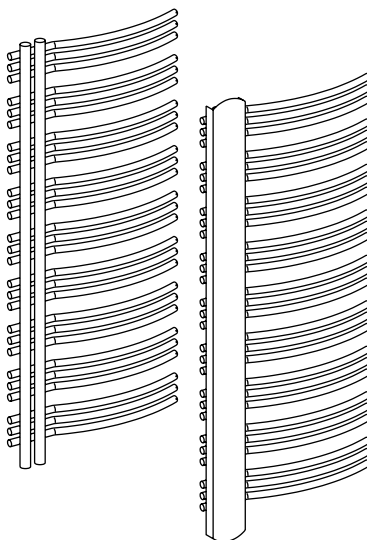
Seite 9



Seite 9



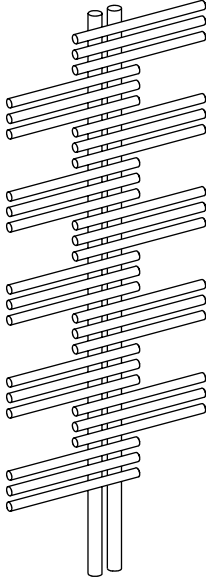
Seite 33



Seite 15

# Handtuchwärmekörper

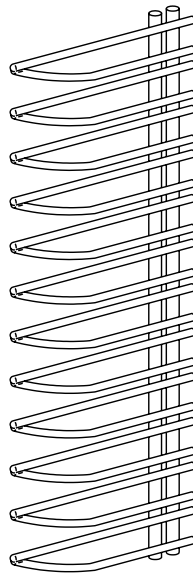
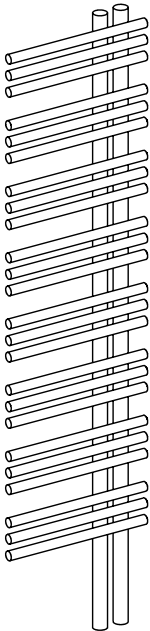
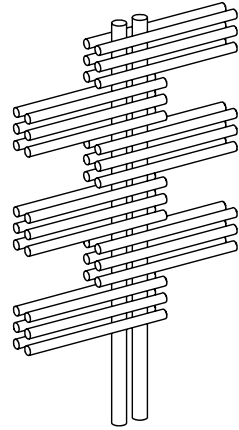
## ÜBERSICHT



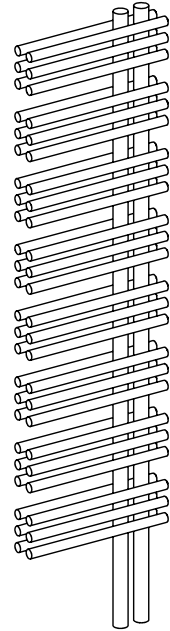
### Variante ZVR

Schraubmontage mit RT-Plan IT und Wärmeleitblech (ausschließlich zwischen Vor- und Rücklauf)

Seite 11

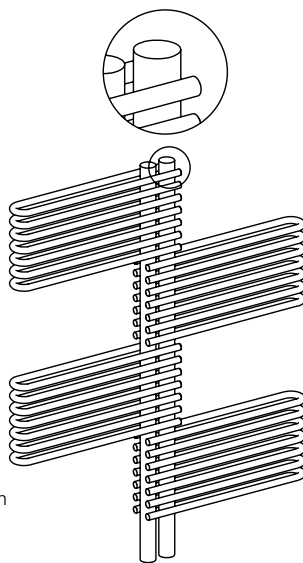
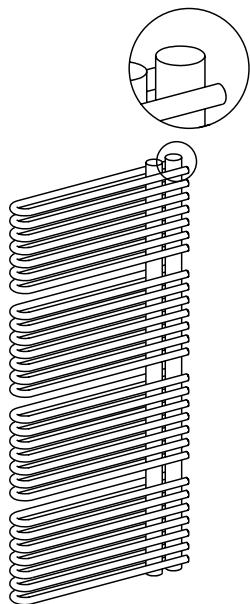


Hier ist darauf zu achten, dass der Wärmeübergang nur über 2 Rohrlagen stattfindet!



# Handtuchwärmekörper

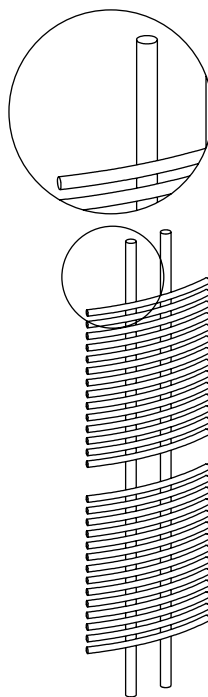
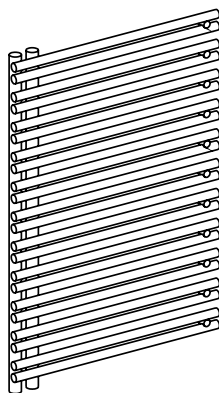
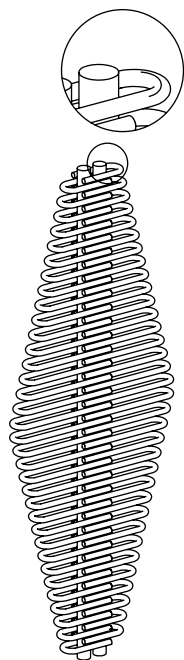
## ÜBERSICHT



### Variante ZVR

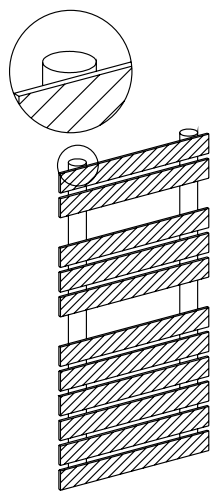
Schraubmontage mit RT-Plan IT  
und Wärmeleitblech (ausschließlich  
zwischen Vor- und Rücklauf)

Seite 11

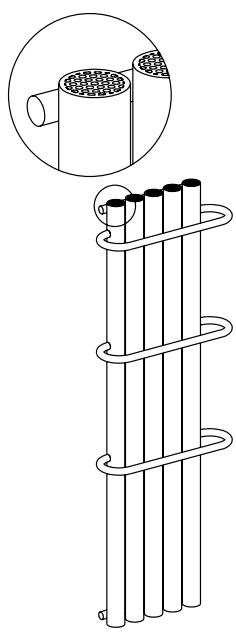


# Handtuchwärmekörper

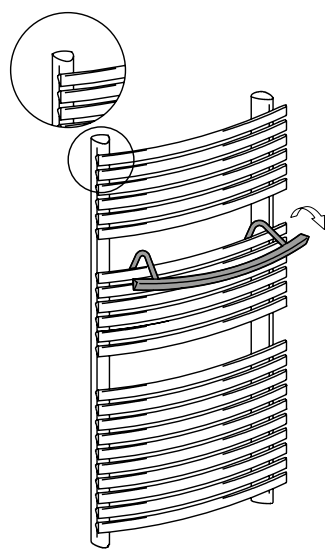
ÜBERSICHT



Seite 17



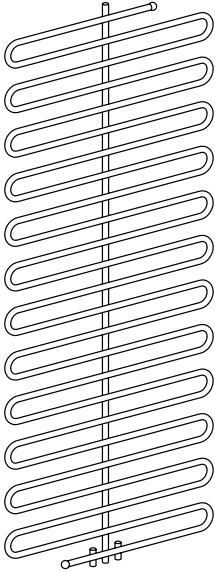
Seite 12



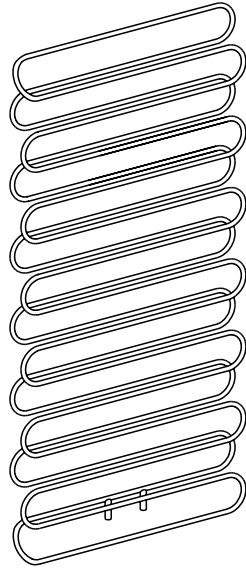
Seite 14

# Handtuchwärmekörper

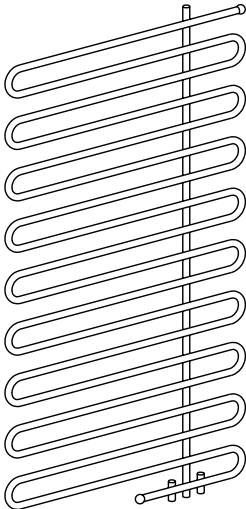
## ÜBERSICHT



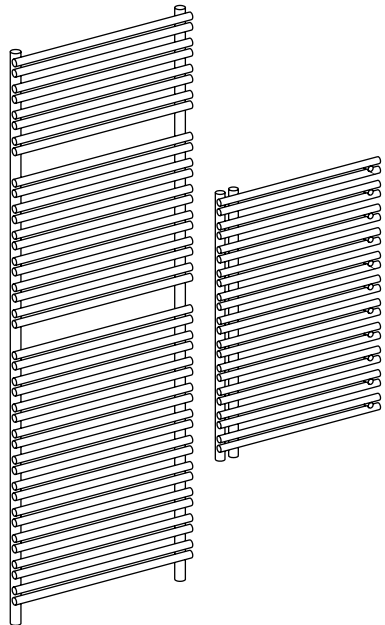
Seite 18



Seite 18



Seite 18



Seite 19

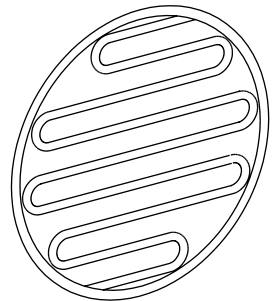
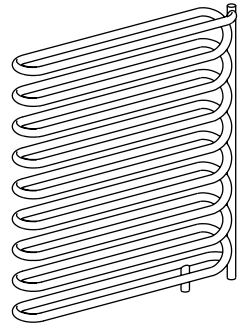
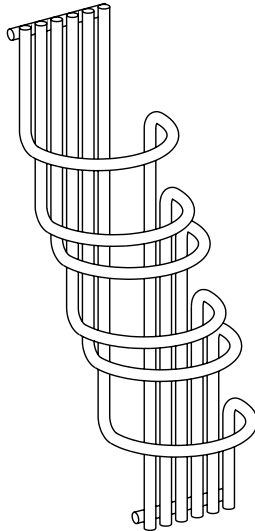
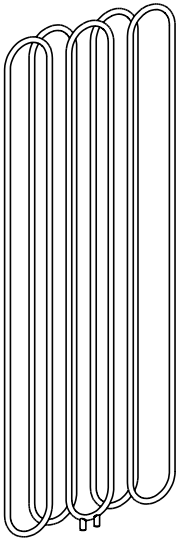
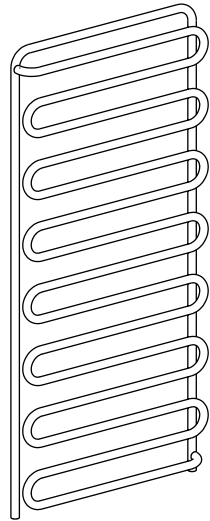
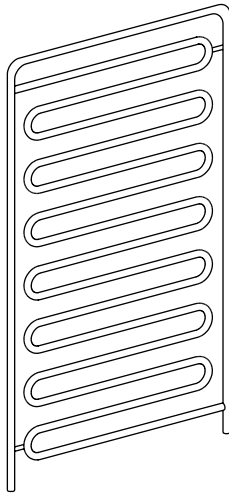
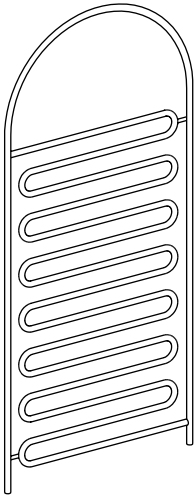
Gültig ab: 01.07.2015 · Technischer Stand 11/2015 · Änderungen vorbehalten



# Handtuchwärmekörper

## ÜBERSICHT

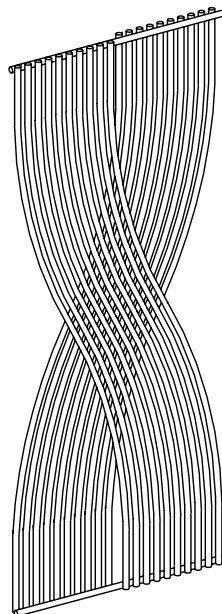
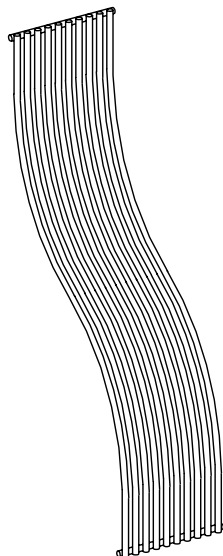
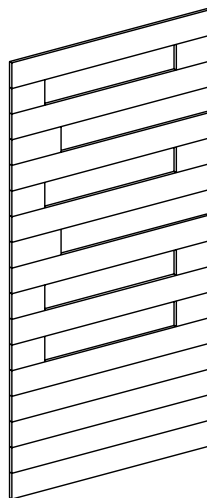
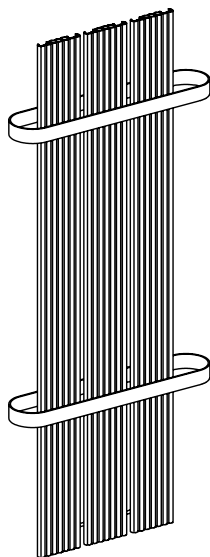
Für alle auf dieser Seite abgebildeten Heizkörper gilt:  
Keine Montagemöglichkeit!



# Handtuchwärmekörper

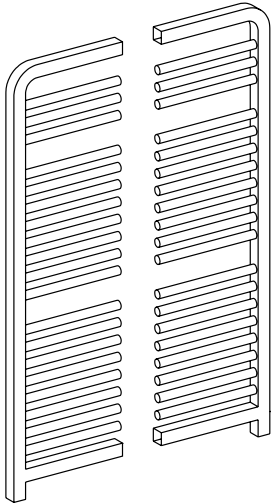
## ÜBERSICHT

Für alle auf dieser Seite abgebildeten Heizkörper gilt:  
**Keine Montagemöglichkeit!**

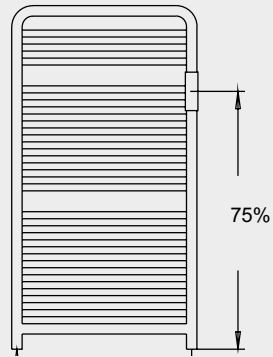


# Handtuchwärmekörper

MONTAGEVARIANTE 1R - NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE

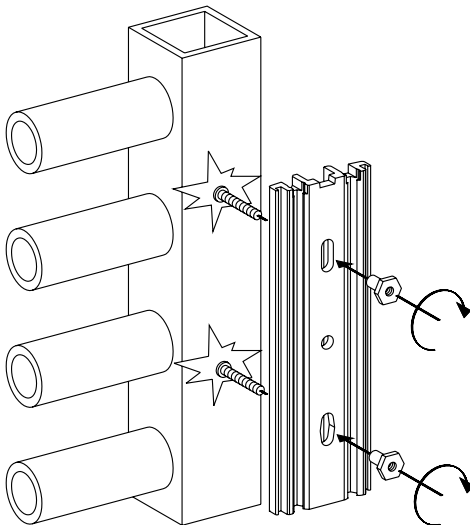


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405



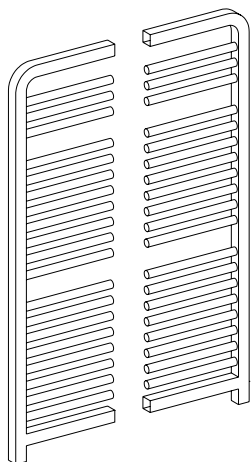
**Keine Schweißmontage bei verchromten oder verzinkten Heizkörpern!**

## Montageablauf

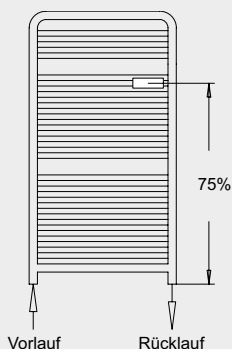
- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmuttern befestigen

# Handtuchwärmekörper

MONTAGEVARIANTE LR FÜR GERADE UND WAAGRECHTE ROHRE - NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE



## Befestigungsort



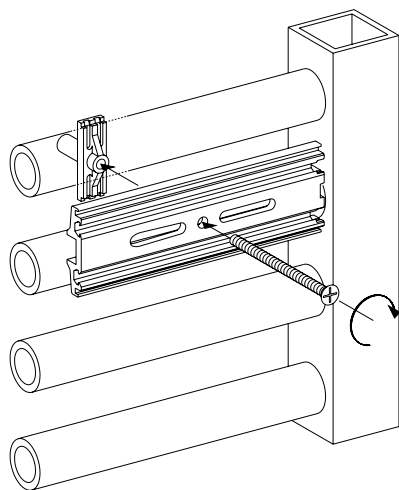
## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205
Spannwinkel	1 x 37065
Schraube M4 x *)	1 x *)

**Montage des Rückteils ausschließlich wie dargestellt, in um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedrehter Position!**

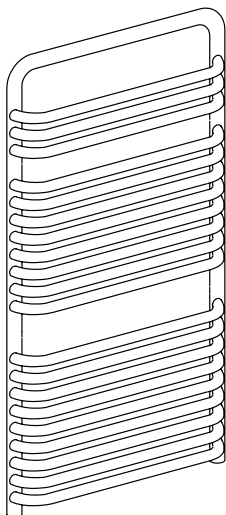
## Montageablauf

- Befestigungsort markieren  
Abstand zum Rücklauf 10 mm. Ist die Einhaltung der 75 % Montagehöhe nicht möglich (Ausparungen), so ist entsprechend nach oben oder unter auszuweichen, je nach geringerer Differenz zur vorgesehenen Montagehöhe.
- Schraubenlage so wählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird. \*)
- Rückteil mit Spannwinkel befestigen.

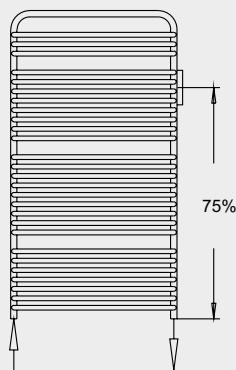


# Handtuchwärmekörper

MONTAGEVARIANTE 2R - NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE



## Befestigungsort



## Montagematerial

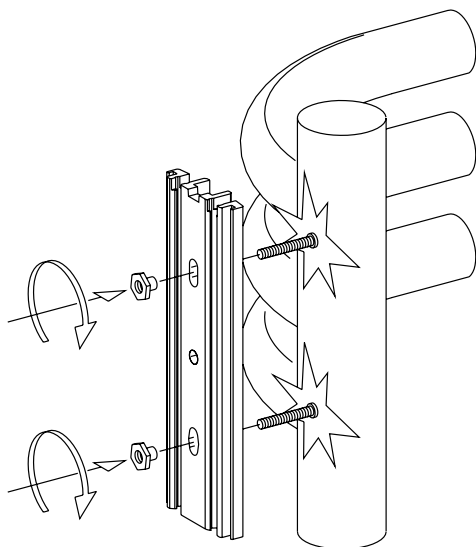
Rückteil Profil IT	1 x 39205
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

**Keine Schweißmontage bei verchromten oder verzinkten Heizkörpern!**

**Die Montage hat so zu erfolgen, dass weder das Rückteil noch der HKV die waagerechten Rohre berührt!**

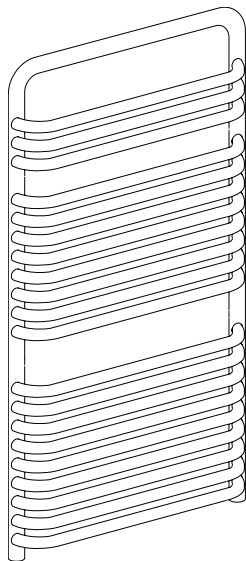
## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmuttern befestigen

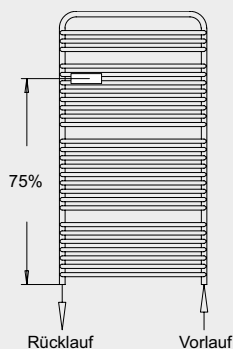


# Handtuchwärmekörper

MONTAGEVARIANTE LR BEI GEBOGENEN ROHREN - NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE

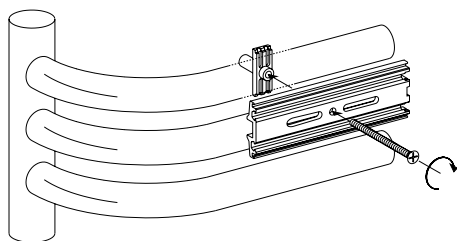


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205
Spannwinkel 30 mm	1 x 37067
Schraube M4 x *)	1 x *)



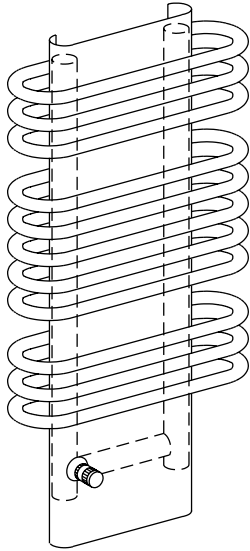
**Montage des Rückteils ausschließlich wie dargestellt, in um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedrehter Position!**

## Montageablauf

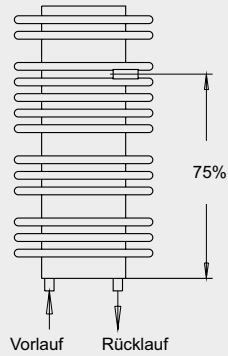
- Montage nur im geraden Bereich der Rohre zulässig, Rückteil muß über die gesamte Länge an den Rohren anliegen. Befestigungsort markieren. Ist die Einhaltung der 75 % Montagehöhe nicht möglich (Ausparungen), so ist entsprechend nach oben oder unten auszuweichen, je nach geringerer Differenz zur vorgesehenen Montagehöhe.
- Schraubenlänge so wählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird. \*)
- Rückteil mit Spannwinkel befestigen.

# Handtuchwärmekörper

MONTAGEVARIANTE LR BEI VORSTEHENDEN ROHREN - NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE



## Befestigungsort



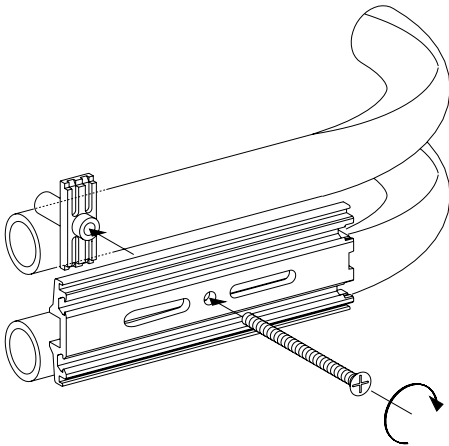
## Montagematerial

Rückteil Profi IT	1 x 39205
Spannwinkel 30 mm	1 x 37067
Schraube M4 x *)	1 x *)

**Montage des Rückteils ausschließlich wie dargestellt, in um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedrehter Position!**

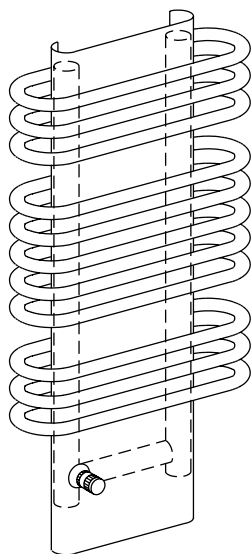
## Montageablauf

- Montage nur im geraden Bereich der Rohre zulässig, Rückteil muß über die gesamte Länge an den Rohren anliegen. Befestigungsort markieren. Ist die Einhaltung der 75 % Montagehöhe nicht möglich (Ausparungen), so ist entsprechend nach oben oder unten auszuweichen, je nach geringerer Differenz zur vorgesehenen Montagehöhe.
- Schraubenlänge so wählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird. \*)
- Rückteil mit Spannwinkel befestigen.

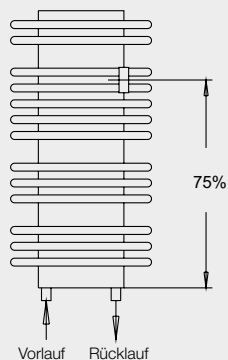


# Handtuchwärmekörper

MONTAGEVARIANTE ZVR - NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE

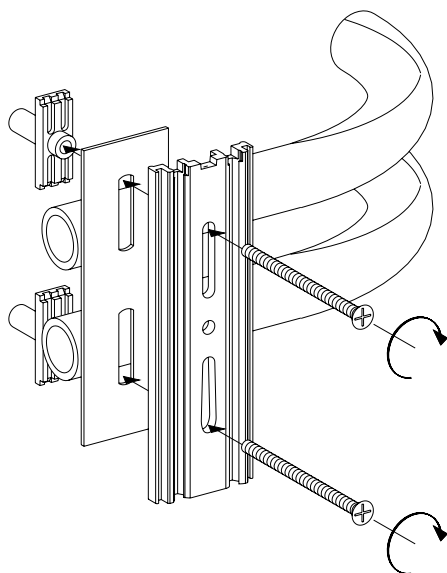


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Wärmeleitblech	1 x 37054
Spannwinkel 30 mm	2 x 37067
Schraube M 4 x 50	1 x 39393



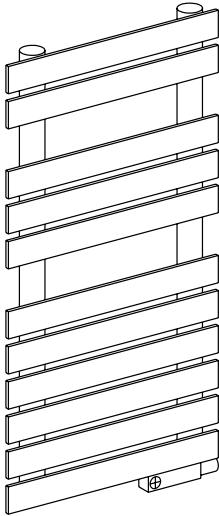
## Montageablauf

- Montage nur im geraden Bereich der Rohre zulässig, Rückteil muß über die gesamte Länge an den Rohren anliegen. Befestigungsort markieren. Ist die Einhaltung der 75 % Montagehöhe nicht möglich (Ausparungen), so ist entsprechend nach oben oder unten auszuweichen, je nach geringerer Differenz zur vorgesehenen Montagehöhe.
- Schraubenlage so wählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird. \*)
- Rückteil mit Spannwinkel befestigen.

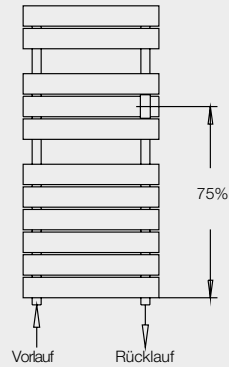


# Handtuchwärmekörper

MONTAGEVARIANTE 7R - NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE

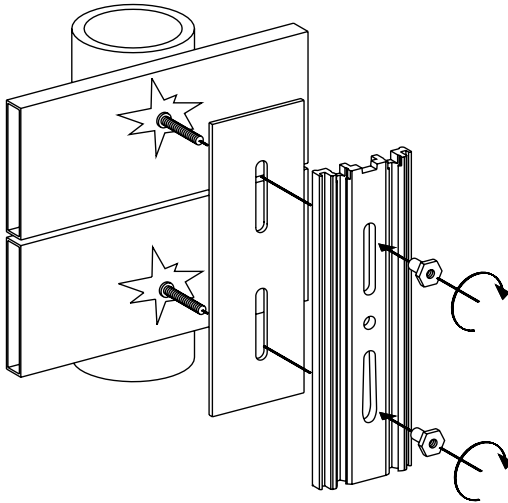


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Wärmeleitblech	1 x 37054
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	1 x 39405



## Keine Schweißmontage bei verchromten oder verzinkten Heizkörpern!

### Hinweis

Die 75 % - Montage der HKV muss in dem Bereich der Segmente erfolgen, der direkt über dem vertikalen Rohr des Rücklaufs liegt.

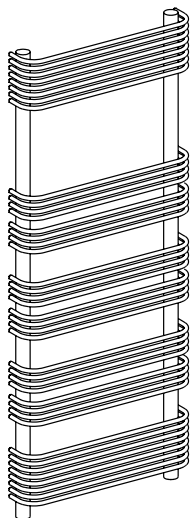
Das Rückteil muss mit seiner gesamten Fläche Kontakt mit den wasserführenden horizontalen Segmenten haben. Ist dies bei Einhaltung der 75 % Montagehöhe nicht möglich (Ausparungen), so ist entsprechend nach oben oder unten auszuweichen, je nach geringerer Differenz zur vorgesehenen Montagehöhe.

### Montageablauf

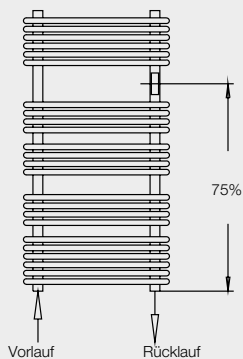
- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Wärmeleitblech mit Hülsenmüttern befestigen

# Handtuchwärmekörper

MONTAGEVARIANTE 8R - NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE

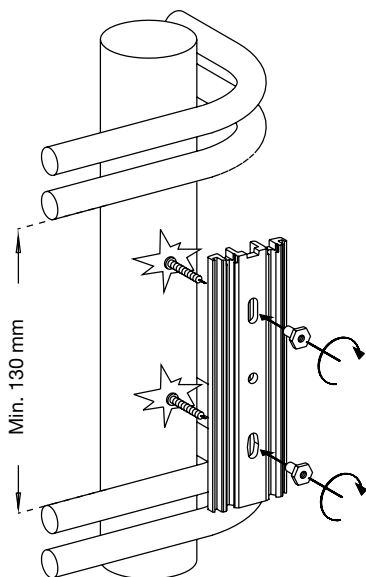


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405



**Keine Schweißmontage bei verchromten oder verzinkten Heizkörpern!**

## Hinweis

Der Rohrzwischenraum muss eine Mindesthöhe von 130 mm aufweisen.

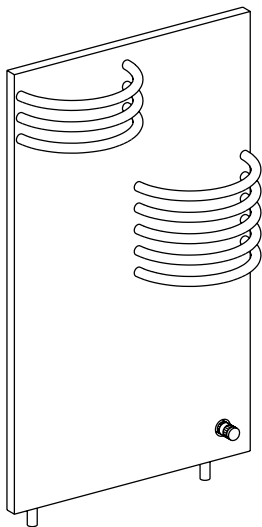
Der Rohrzwischenraum muss diese Mindesthöhe aufweisen, da der HKV von oben auf das Rückteil aufgesteckt wird.

## Montageablauf

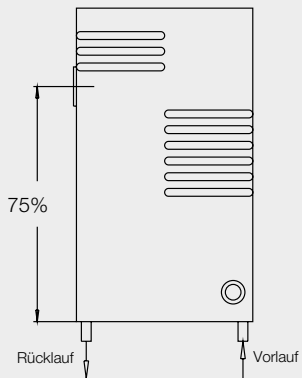
- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmuttern befestigen

# Handtuchwärmekörper

NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE



## Befestigungsort



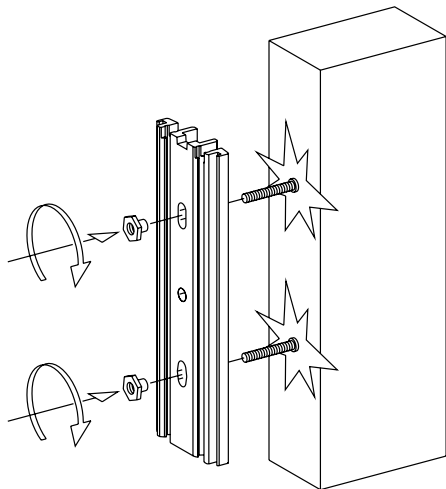
## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

**Keine Schweißmontage bei verchromten oder verzinkten Heizkörpern!**

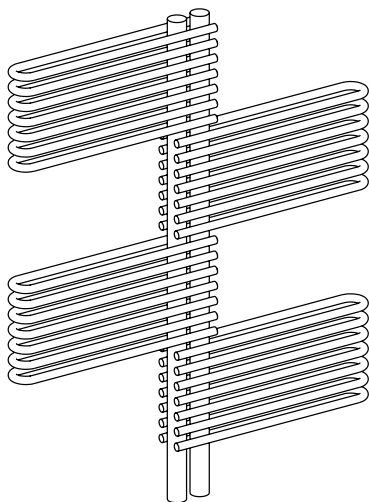
## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmutter befestigen

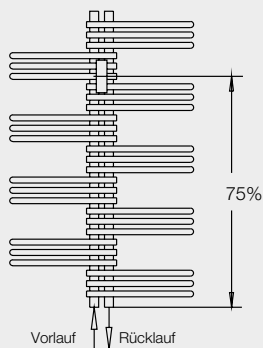


# Handtuchwärmekörper

MONTAGEVARIANTE ZVR - NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE



## Befestigungsort



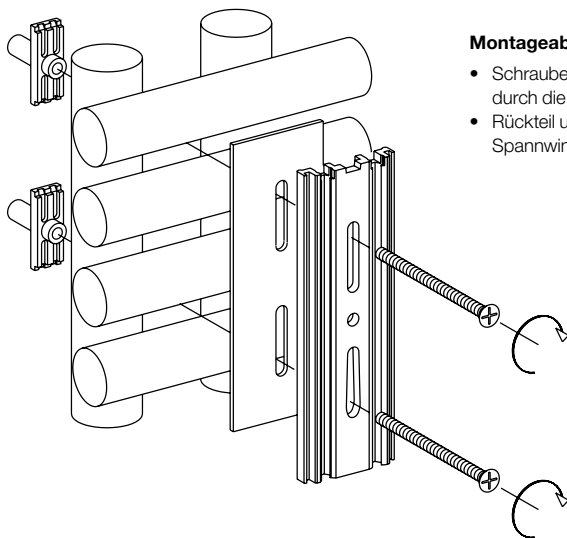
## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Wärmeleitblech	1 x 37054
Spannwinkel 30 mm	2 x 37067
Schraube M 4 x *)	2 x (siehe Schraubenlänge)

**Die Montage hat exakt zwischen Vor- und Rücklauf zu erfolgen!**

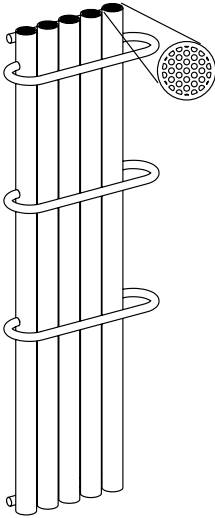
## Montageablauf

- Schraubenlänge so wählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil und Wärmeleitblech mit Schraube und Spannwinkel befestigen

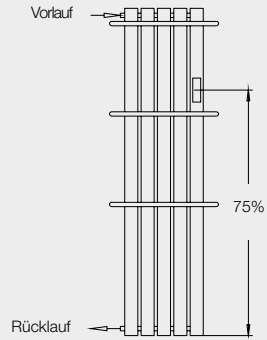


# Handtuchwärmekörper

NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE



## Befestigungsort



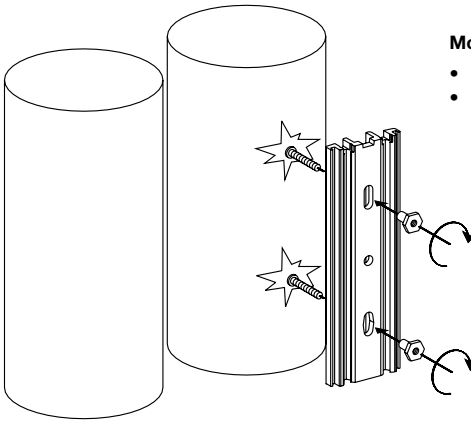
## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

**Keine Schweißmontage bei verchromten oder verzinkten Heizkörpern!**

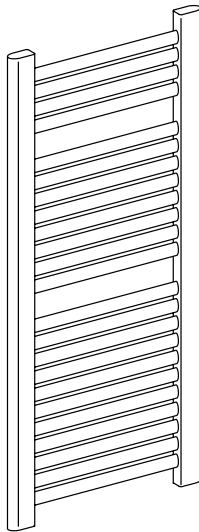
## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmüttern befestigen

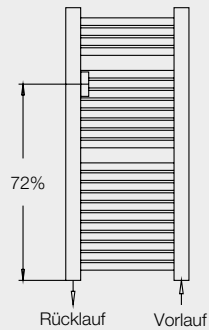


# Handtuchwärmekörper

MIT OVALEN ROHRLAGEN, MONTAGEVARIANTE 4R - NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE

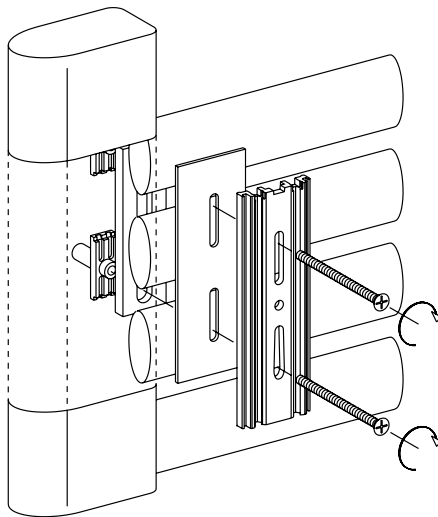


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Wärmeleitblech	1 x 37054
Befestigungselement HW	1 x 37058
Spannwinkel 30 mm	2 x 37067
Schraube M 4 x *)	2 x (siehe Schraubenlänge)



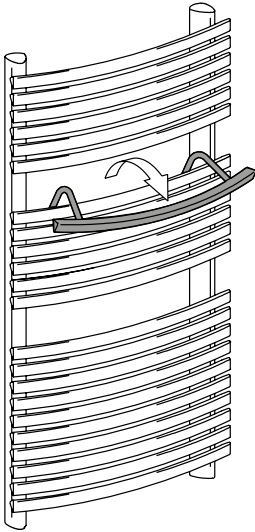
## Montageablauf

- Schraubenlänge so wählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil und Wärmeleitblech mit Schraube und Spannwinkel befestigen

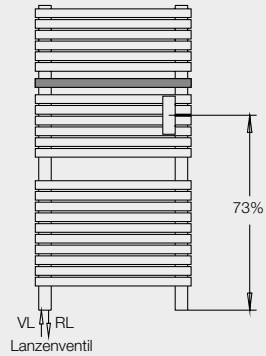
# Handtuchwärmekörper

MIT GESCHWUNGENEN DREIECKSPROFILIEN

NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE

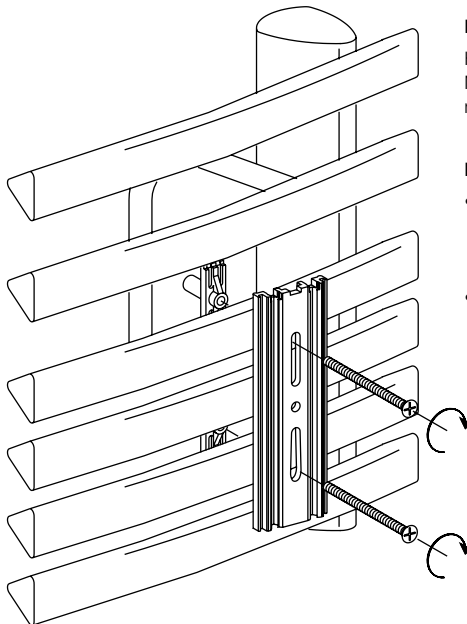


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Spannwinkel 40 mm	2 x 37065
Schrauben M 4 x 40	2 x 39393



## Hinweis

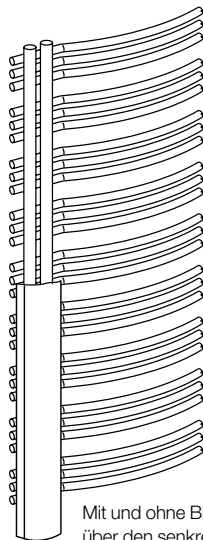
Heizkörper mit vorlaufseitig eingesetzter Lanze.  
Montage nur rücklaufseitig möglich! Keine Schweißmontage!

## Montageablauf

- Montageort unmittelbar neben dem Rücklaufsammler in ca. 73 % Heizkörper-Bauhöhe. HKV darf nicht in die Aussparung bzw. Schwenkbereich des Bügels hineinragen!
- Rückteil mit Spannwinkeln und Schrauben befestigen.

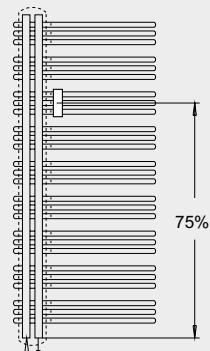
# Handtuchwärmekörper

AUS HORIZONTAL VON VORN GEBOGENEN ROHREN, MONTAGEVARIANTE ZVR -  
NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE



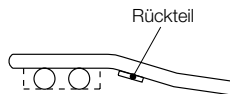
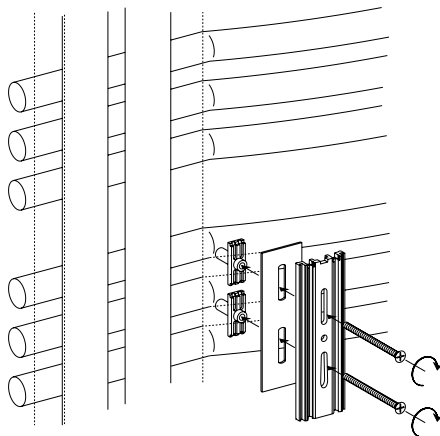
Mit und ohne Blechverkleidung  
über den senkrechten Rohren.

## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Montageblech	1 x 37054
Spannwinkel 30 mm	1 x 37067
Schraube M 4 x *)	2 x *)



\*) Schraubenlänge so wählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird.

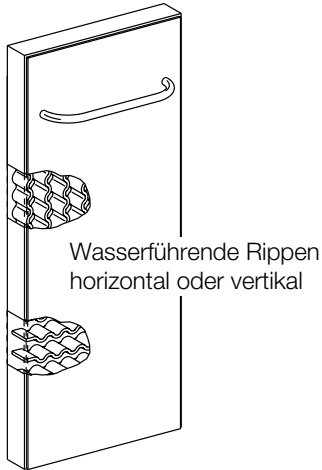
## Montageablauf

- Montageort unmittelbar rechts neben dem Knick im geschwungenen Bereich (s. obige Skizze) in 75% der HK-Bauhöhe. Dabei ist darauf zu achten, dass das Rückteil auf drei Rohren aufliegt. Ist die Einhaltung der 75% Montagehöhe nicht möglich (Ausparungen), so ist entsprechend nach oben oder unten auszuweichen, je nach geringerer Differenz zur vorgesehenen Montagehöhe.
- Schraubenlänge so wählen, dass die Gewinde durch die Hülse der Spannwinkel verdeckt werden \*)
- Rückteil mit Wärmeleitblech, Schrauben und Spannwinkeln befestigen

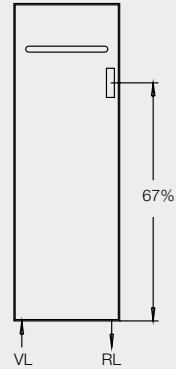


# Handtuchwärmekörper

WASSERFÜHRENDE PLATTE MIT DAHINTER BEFINDLICHEN WASSERFÜHRENDEN RIPPEN  
NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE

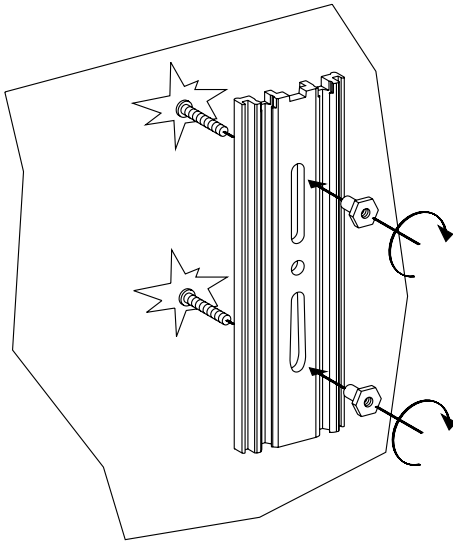


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405



## Keine Schweißmontage bei verchromten oder verzinkten Heizkörpern!

Sofern die Handtuchstange die vorgegebene Montagehöhe behindert, Gerät weiter nach oben setzen, bis zu 75 % der Heizkörperbauhöhe.

Abweichung ist zu dokumentieren!

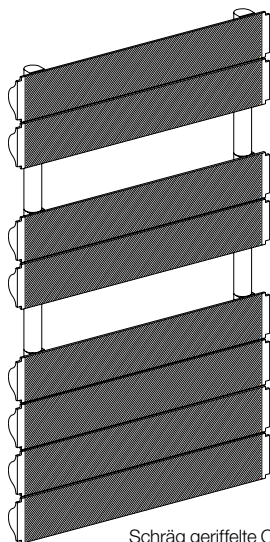
## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmüttern befestigen

# Handtuchwärmekörper

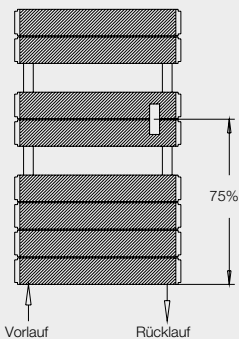
TYP FARAL MAGIC AUS ALUMINIUM

NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE



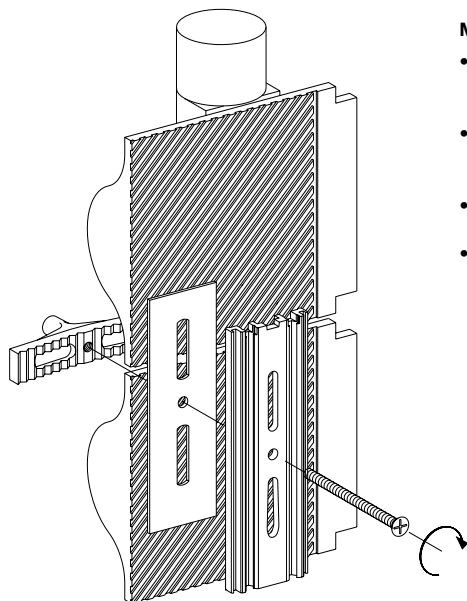
Schräg geriffelte Oberfläche

## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Montageblech	1 x 37054
Spannwinkel Multi	1 x 37049
Schraube M 4 x *)	1 x *)



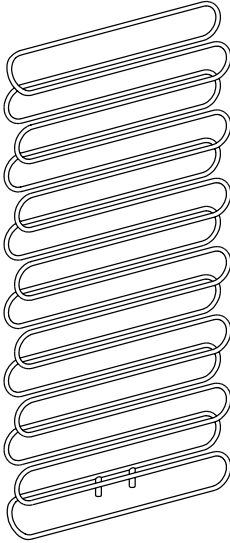
## Montageablauf

- Montageortfestlegen. Bedingt durch die unterschiedlichen Bauhöhen kann 75 % Montage nicht immer eingehalten werden.
- Der Bereich von 70 % - 80 % der HK-Bauhöhe, bezogen auf Geräte-Mitte von unten gemessen, ist unbedingt einzuhalten.
- Montageort unmittelbar neben dem Rücklauf-sammler.
- Achtung! Bei der Befestigung von Rückteil, Wärmeleitblech und Spannwinkel ist darauf zu achten, dass keine Berührung mit dem Rücklaufsammler stattfindet (Abstand ca. 5 - 10 mm).

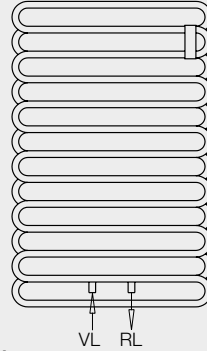
# Handtuchwärmekörper

TYP BAUFA SANATHERME

NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE

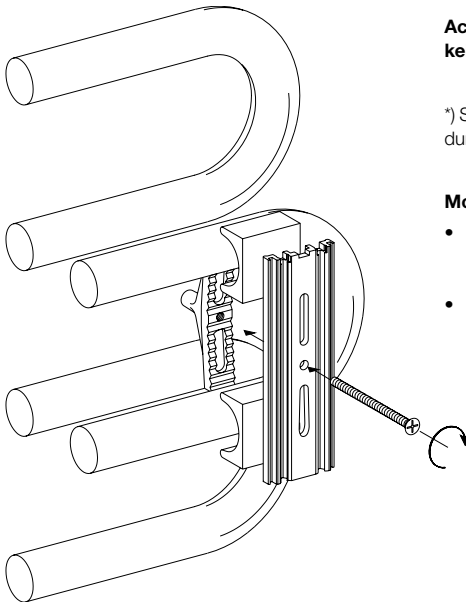


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Rohradapter	2 x 39711
Spannwinkel Multi 30 mm	1 x 37049
Schraube M 4 x 50	1 x 39393



## Achtung! Festlegung Montageort in Abhängigkeit vom Heizkörperanschluss VL / RL!

\*) Schraubenlänge so wählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird.

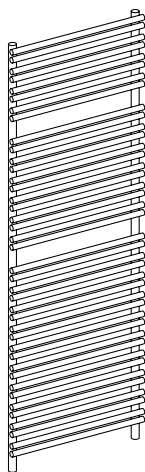
## Montageablauf

- Montageort befindet sich gegenüber dem Vorlauf auf dem obersten Rohrbogen der vorderen Rohrlage unmittelbar neben dem Radiuseinlauf
- Rückteil mit Rohradapter, Schraube und Spannwinkel befestigen

# Handtuchwärmekörper

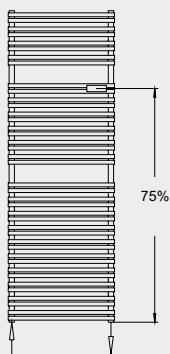
TYP VOGEL & NOOT ARTEC BERLIN -

NUR GÜLTIG FÜR HEIZKÖRPER OHNE ELEKTRISCHE HEIZPATRONE



Paarweise angeordnete  
waagerechte Rohre.

## Befestigungsort



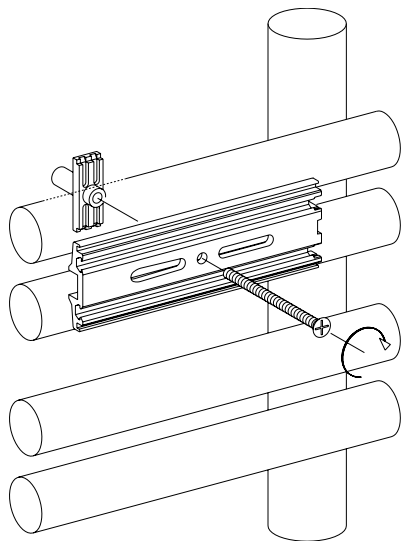
## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39201
Spannwinkel 30 mm	1 x 37067
Schraube M 4 x *)	1 x *)

**Montage des Rückteils ausschließlich wie dargestellt, in um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedrehter Position!**

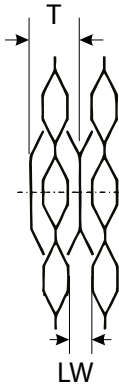
## Montageablauf

- Befestigungsort markieren (über dem kleineren Rohrabstand!). Ist die Einhaltung der 75 % Montagehöhe nicht möglich (Ausparungen), so ist entsprechend nach oben oder unten auszuweichen, je nach geringerer Differenz zur vorgesehenen Montagehöhe.
- Schraubenlage so wählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird. \*)
- Rückteil mit Spannwinkel befestigen.



# Gliederheizkörper aus Stahl

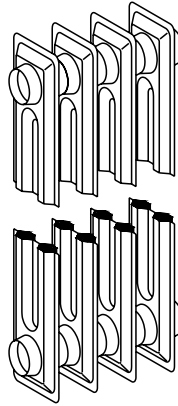
## ÜBERSICHT



### Draufsicht

Teilung **T** entspricht der Baulänge eines Heizkörpergliedes.

Die lichte Weite **LW** ist die Breite des freien Zwischenraums zwischen den Heizkörpergliedern.



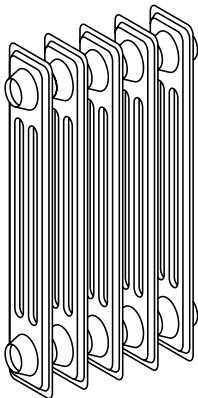
Schmalsäulenradiatoren  
(Bautiefe < 110 mm)

**T 30 mm**  
**Seite 1**

**T 35 mm/ 38 mm**  
**Seite 2**

**T 40 mm**  
**Seite 3**

**T 45 mm**  
**Seite 4**



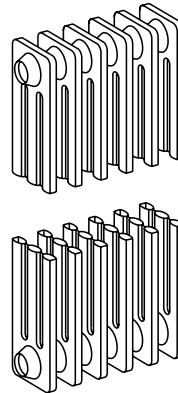
Gliederheizkörper aus  
Stahlblech nach DIN  
(Bautiefe ab 110 mm)

**T 45-50 mm**  
**Seite 5**

**T 60 mm**  
**Seite 7**  
(lichte Weite bis 30 mm)

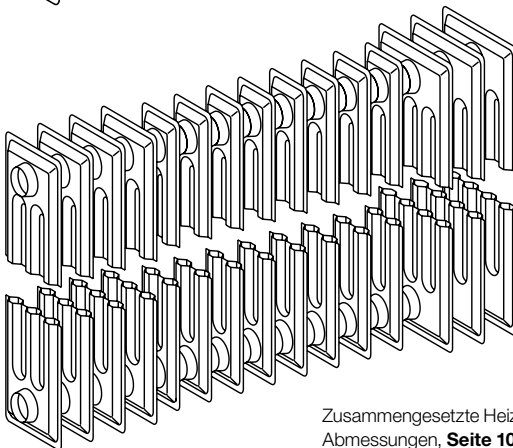
**Seite 8**  
(lichte Weite 31 bis 38 mm)

**Seite 9**  
(lichte Weite  
39 bis 45 mm)



"Baufa-Sanaplan"

**T 50 mm**  
**Seite 6**

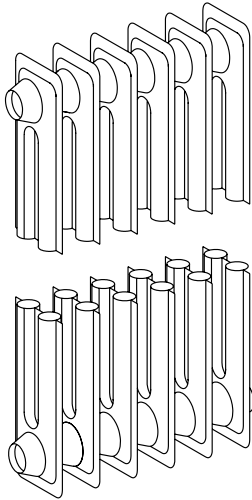


Zusammengesetzte Heizkörper mit unterschiedlichen  
Abmessungen, **Seite 10**



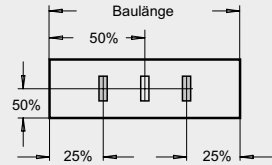
# Gliederheizkörper aus Stahl

SCHMALSAÜLER, TEILUNG 30 mm

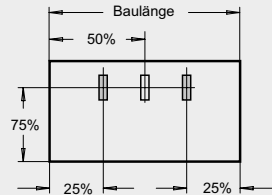


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

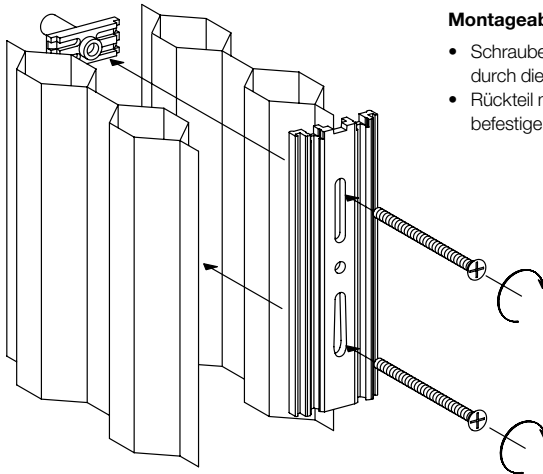
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Spannwinkel 30 mm 2 x 37067

Schraube M 4 x \*) 2 x

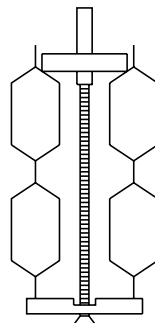
□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



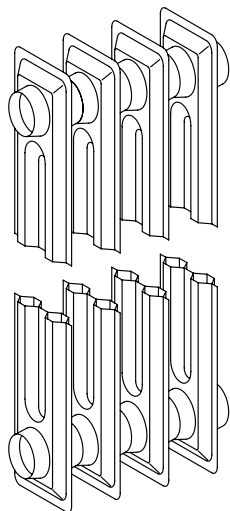
## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen



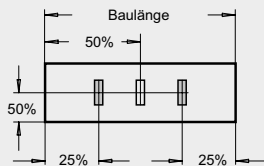
# Gliederheizkörper aus Stahl

SCHMALSÄULER, TEILUNG 35 mm / 38 mm

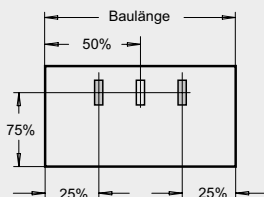


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

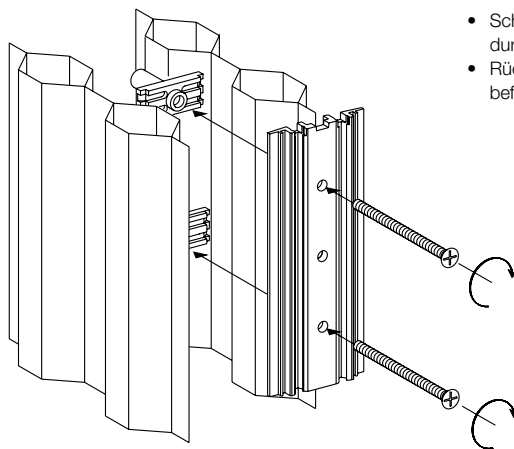
Rückteil SSR IT 44 mm 1 x 39206

Spannwinkel 30 mm 2 x 37067

Schraube M 4 x \*) 2 x

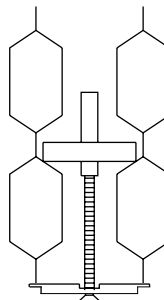
□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



## Montageablauf

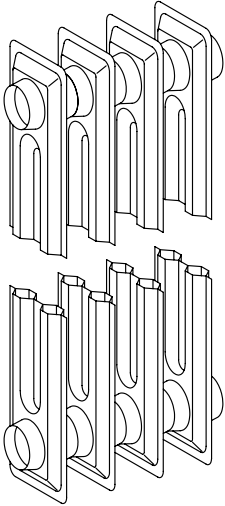
- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen





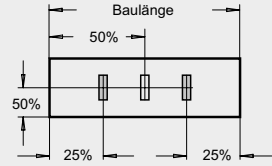
# Gliederheizkörper aus Stahl

SCHMALSAÜLER, TEILUNG 40 mm

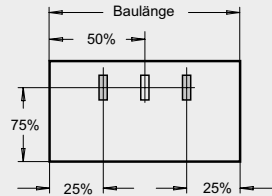


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

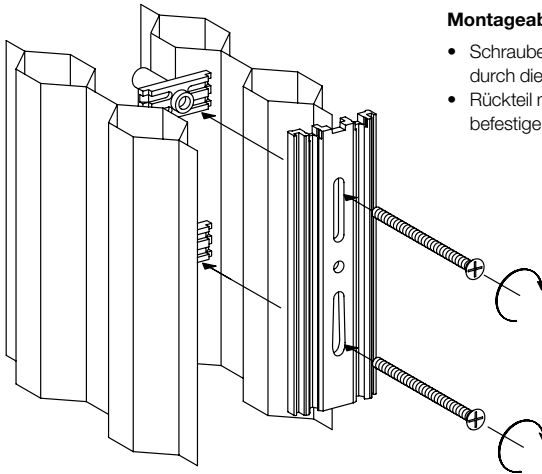
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Spannwinkel 30 mm 2 x 37067

Schraube M 4 x \*) 2 x

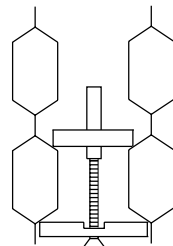
□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



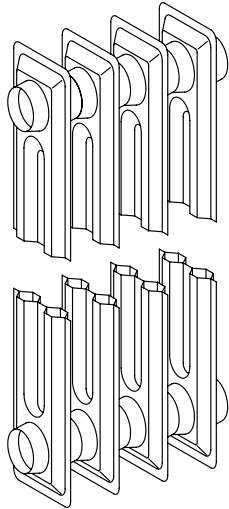
## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen



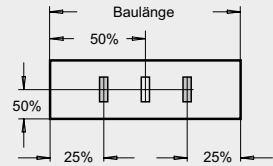
# Gliederheizkörper aus Stahl

SCHMALSÄULER, TEILUNG 45 mm

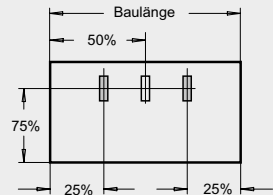


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

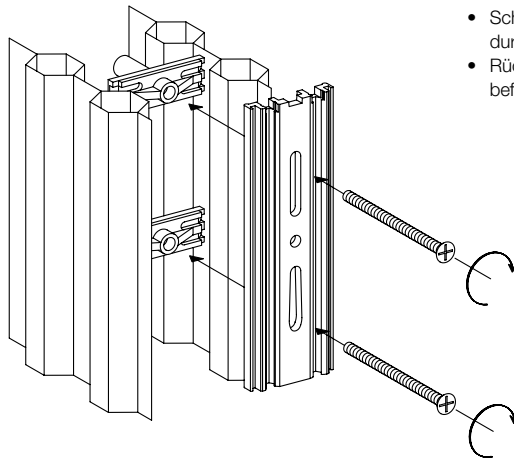
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Spannwinkel 40 mm 2 x 37065

Schraube M 4 x \*) 2 x

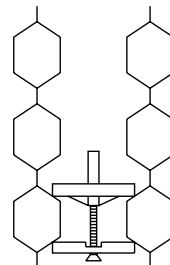
□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



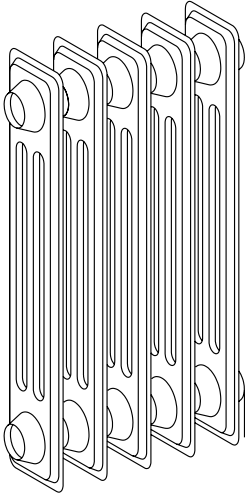
## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen



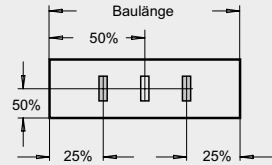
# Gliederheizkörper aus Stahl

NACH DIN, TEILUNG 45 mm / 50 mm

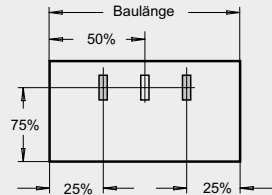


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

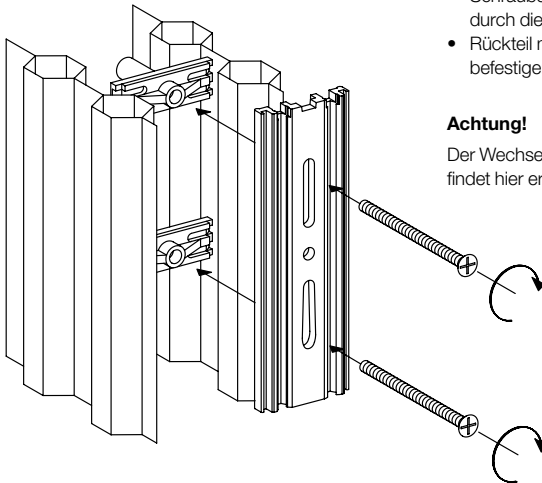
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Spannwinkel 40 mm 2 x 37065

Schraube M 4 x \*) 2 x

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

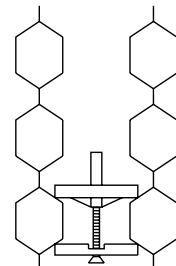


## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen

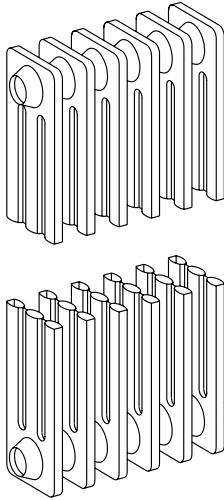
## Achtung!

Der Wechsel zwischen der Montage in 50 % und 75 % findet hier erst ab einer Bauhöhe 450 mm statt.



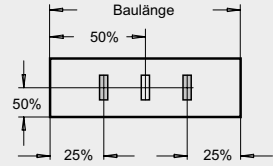
# Gliederheizkörper aus Stahl

MIT PLANEN VORDERFLÄCHEN, TEILUNG 50 mm

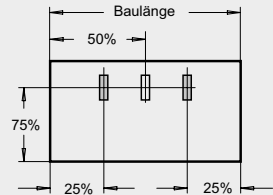


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

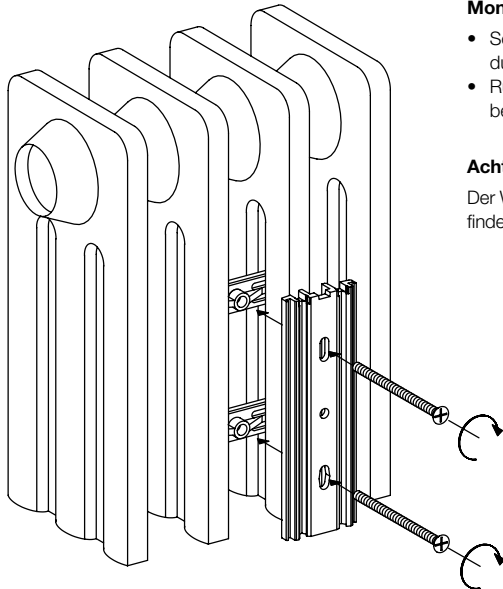
Rückteil Profil IT 1 x 39205

Spannwinkel 40 mm 2 x 37065

Schraube M 4 x \*) 2 x

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

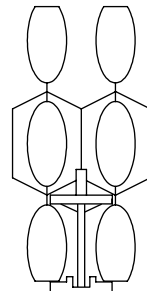


## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen

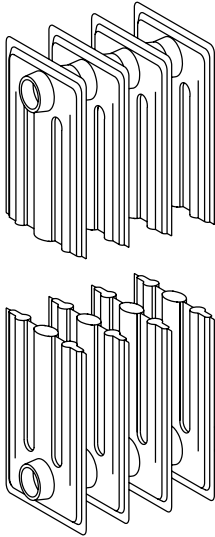
## Achtung!

Der Wechsel zwischen der Montage in 50 % und 75 % findet hier erst ab einer Bauhöhe 430 mm statt.



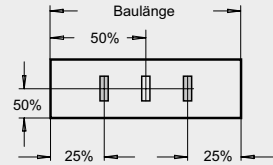
# Gliederheizkörper aus Stahl

TEILUNG 60 mm, LICHTWEITE BIS 30 mm

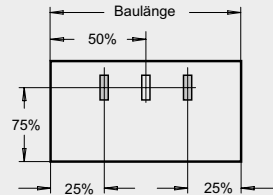


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Plan IT 1 x 39201

Spannwinkel 40 mm 2 x 37065

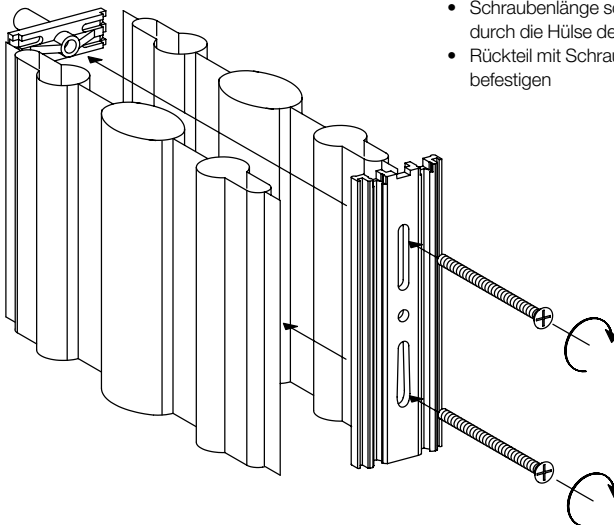
Schraube M 4 x \*) 2 x

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

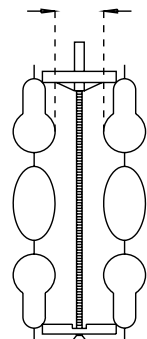
□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird. \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen

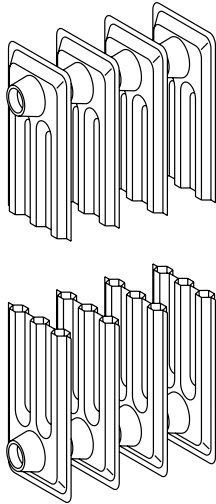


Maß für lichte Weite



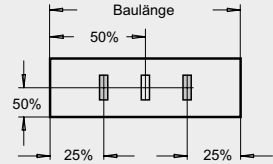
# Gliederheizkörper aus Stahl

TEILUNG 60 mm, LICHTWEITE VON 31 BIS 38 mm

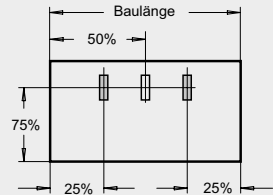


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil SSR IT 44 mm 1 x 39206

Spannwinkel Multi 2 x 37049

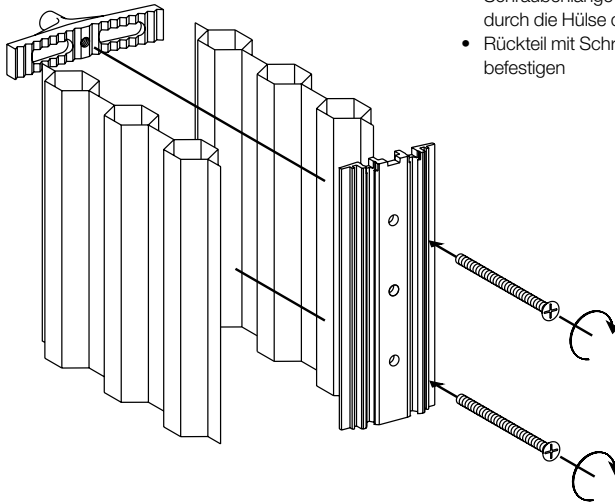
Schraube M 4 x \*) 2 x

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

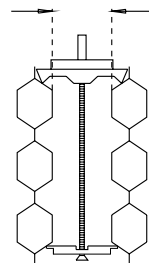
□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird. \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen

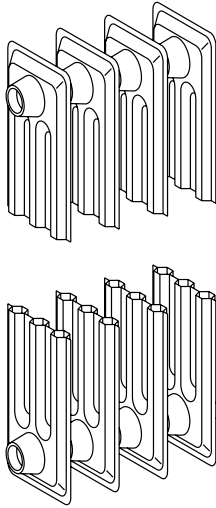


Maß für lichte Weite



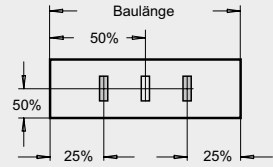
# Gliederheizkörper aus Stahl

TEILUNG 60 mm, LICHTWEITE VON 39 BIS 45 mm

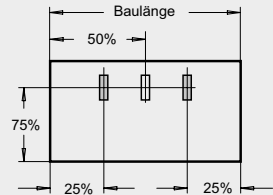


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

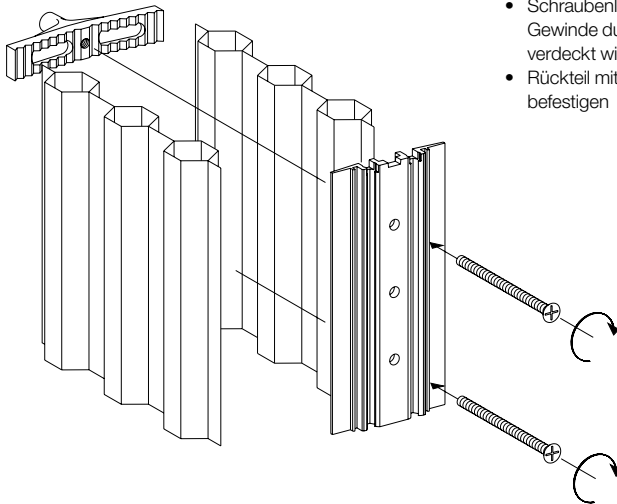
Rückteil RSH IT 53 mm 1 x 39208

Spannwinkel Multi 2 x 37049

Schraube M 4 x \*) 2 x

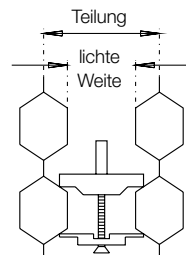
□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



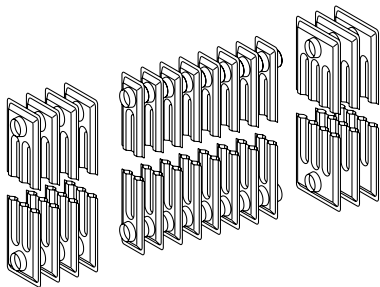
## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass +das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird. \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen



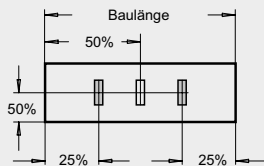
# Gliederheizkörper aus Stahl

ZUSAMMENSETZT AUS VERSCHIEDENEN TEILSTÜCKEN



## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

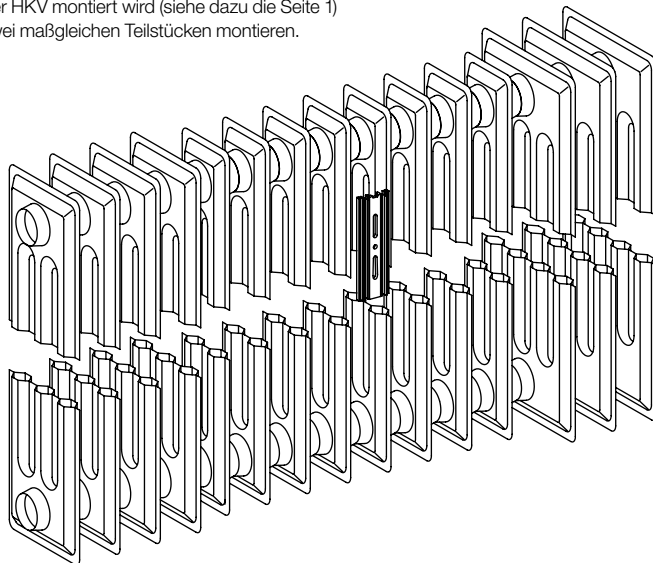
je nach Teilung und lichter Weite

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

## Montageablauf

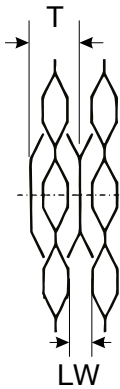
- Montagematerial und -ablauf richten sich nach Teilung und lichter Weite des Teilstücks, an dem der HKV montiert wird (siehe dazu die Seite 1)
- HKV nur zwischen zwei maßgleichen Teilstücken montieren.





# Gliederheizkörper aus Gusseisen

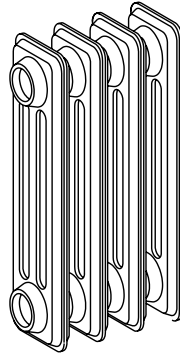
## ÜBERSICHT



### Draufsicht

Teilung **T** entspricht der Baulänge eines Heizkörpergliedes.

Die lichte Weite **LW** ist die Breite des freien Zwischenraums zwischen den Heizkörpergliedern.



T 50 bis 60 mm

**Seite 1**

T 65 bis 95 mm

**unverziert**

LW bis 30 mm

**Seite 2**

LW von 31 bis 38 mm

**Seite 3**

**teilverziert**

LW bis 30 mm

**Seite 4**

LW von 31 bis 38 mm

**Seite 5**

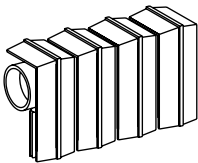
**vollverziert**

LW bis 30 mm

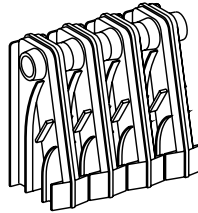
**Seite 6**

LW von 31 bis 38 mm

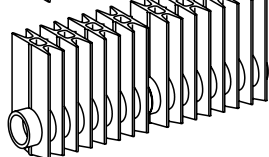
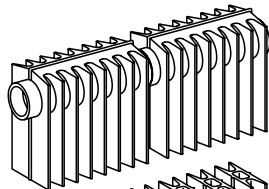
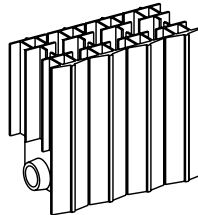
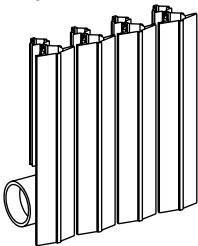
**Seite 7**



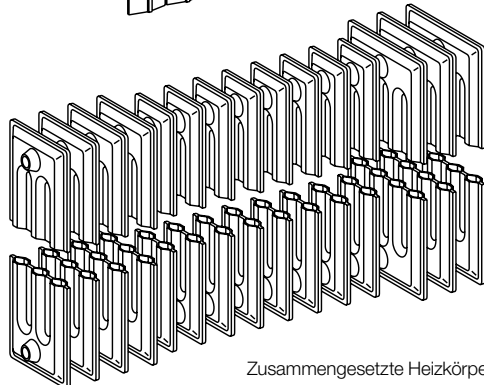
Stirnflächen-Gussradiator  
T 60 mm, **Seite 8**



Stirnflächen-Gussradiator  
T KR, T 80 mm, **Seite 9**



Buderus "Flara" und baugleich, **Seite 10**

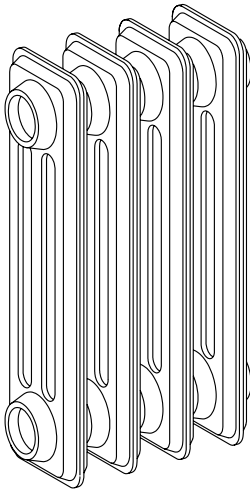


Zusammengesetzte Heizkörper mit unterschiedlichen Abmessungen, **Seite 11**



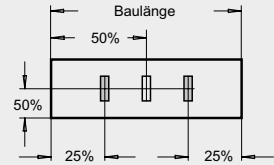
# Gliederheizkörper aus Gusseisen

TEILUNG 50-60 mm

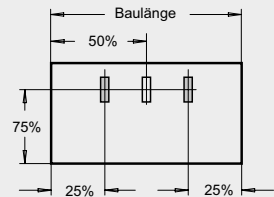


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Plan IT 1 x 39201

Spannwinkel 40 mm 2 x 37065

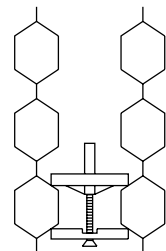
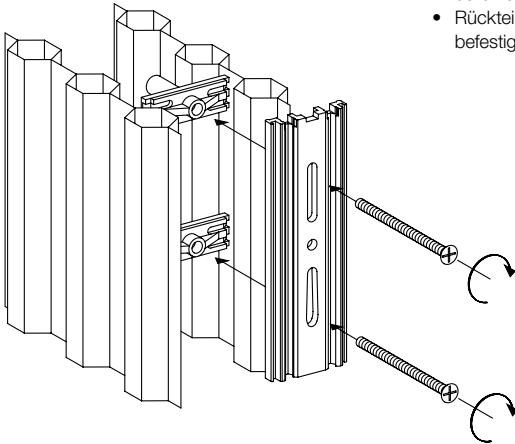
Schraube M 4 x \*) 2 x

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

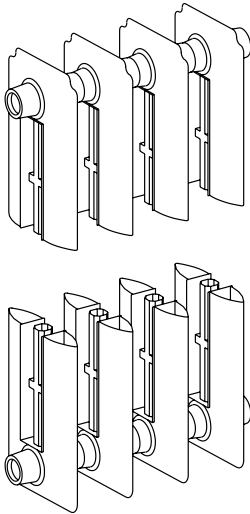
## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen



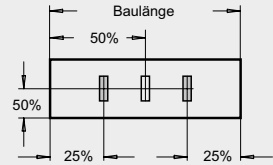
# Gliederheizkörper aus Gusseisen

TEILUNG 65-95 mm, LW BIS 30 mm, OHNE VERZIERUNGEN

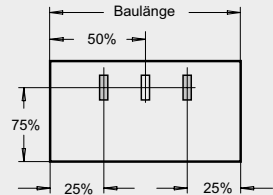


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Plan IT 1 x 39201

Spannwinkel 40 mm 2 x 37065

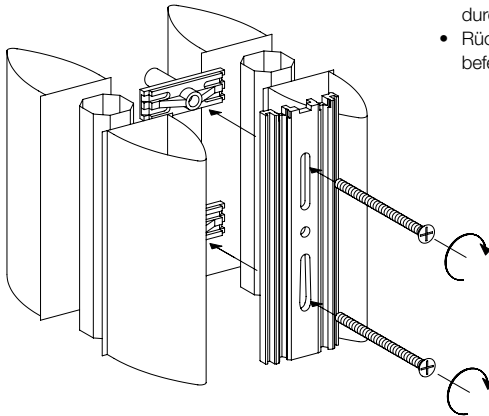
Schraube M 4 x \*) 2 x

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

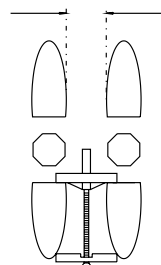
□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen

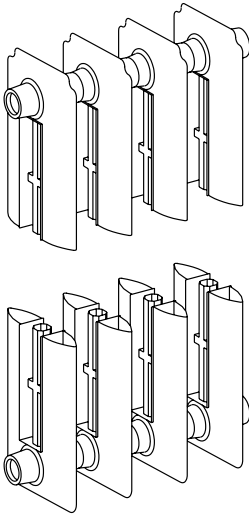


Maß für lichte Weite



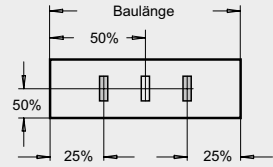
# Gliederheizkörper aus Gusseisen

TEILUNG 65-95 mm, LW 31-38 mm, OHNE VERZIERUNGEN

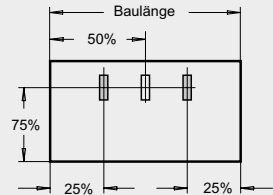


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm

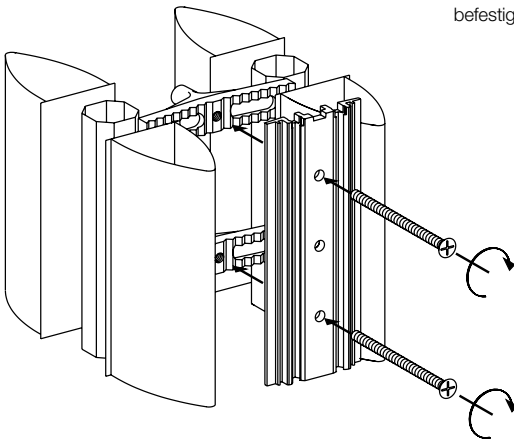


## Montagematerial

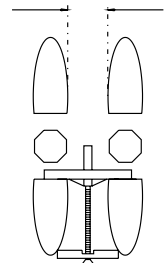
Rückteil SSR IT 44 mm	1 x 39206	□ 1 HKV bei Baulängen ≤ 2m
Spannwinkel Multi	2 x 37049	□ 2 HKV bei Baulängen > 2m
Schraube M 4 x *)	2 x	

## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen

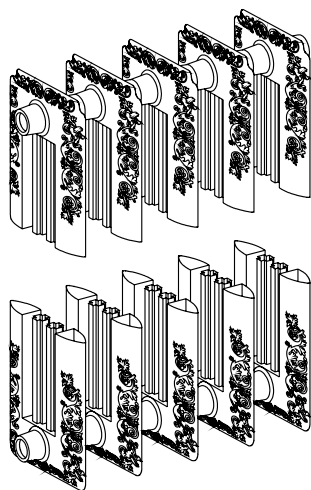


Maß für lichte Weite



# Gliederheizkörper aus Gusseisen

TEILUNG 65-95 mm, LW BIS 30 mm, TEILVERZIERT (VERZIERUNG NICHT AM MONTAGEPUNKT)



## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Plan IT 1 x 39201  
Spannwinkel 40 mm 2 x 37065  
Schraube M 4 x \*) 2 x

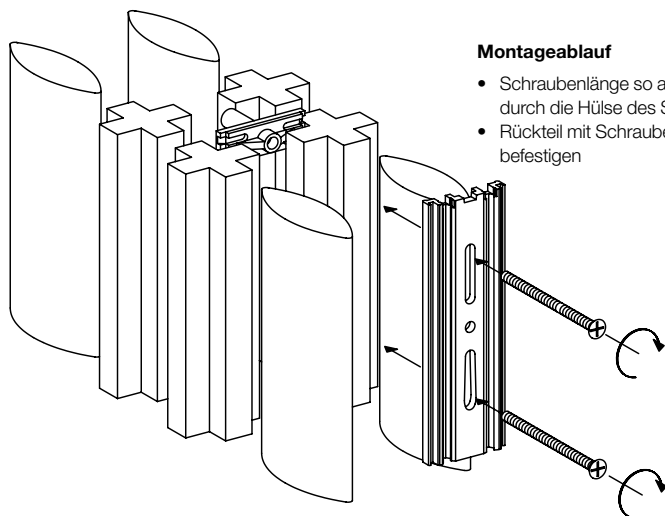
□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m  
□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

## Achtung!

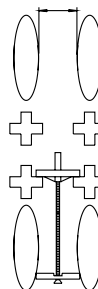
Gelangt das Rückteil bei Einhaltung des vorgeschriebenen Befestigungsortes in den verzierten Bereich, ist die Montage wie bei einer Vollverzierung vorzunehmen.

## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen

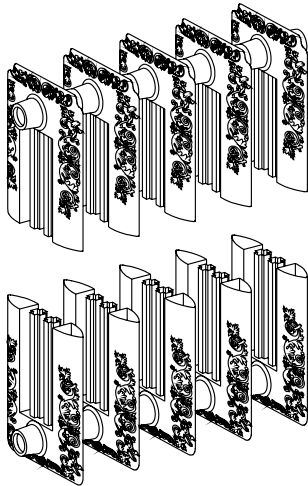


Maß für lichte Weite



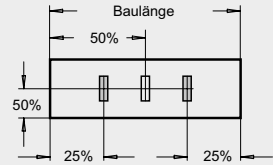
# Gliederheizkörper aus Gusseisen

TEILUNG 65-95 mm, LW 31-38 mm, TEILVERZIERT (VERZIERUNG NICHT AM MONTAGEPUNKT)

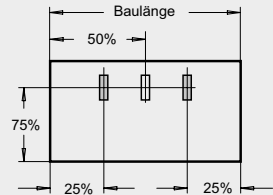


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm

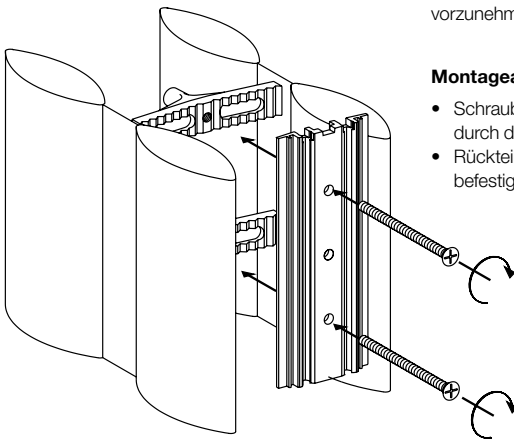


## Montagematerial

Rückteil SSR IT 44 mm	1 x 39206	□ 1 HKV bei Baulängen ≤ 2m
Spannwinkel Multi	2 x 37049	
Schraube M 4 x *)	2 x	□ 2 HKV bei Baulängen > 2m

## Achtung!

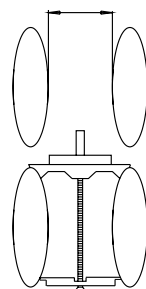
Gelangt das Rückteil bei Einhaltung des vorgeschriebenen Befestigungsortes in den verzieren Bereich, ist die Montage wie bei einer Vollverzierung vorzunehmen.



## Montageablauf

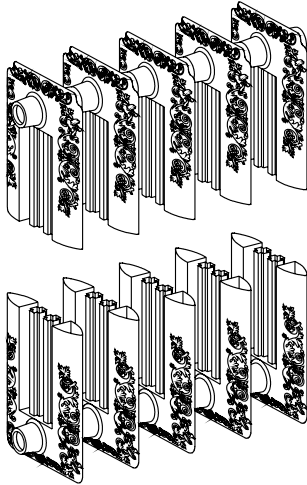
- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen

Maß für lichte Weite



# Gliederheizkörper aus Gusseisen

TEILUNG 65-95 mm, LW BIS 30 mm, VOLLVERZIERT (VERZIERUNG AUCH AM MONTAGEPUNKT)

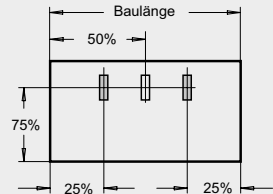


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



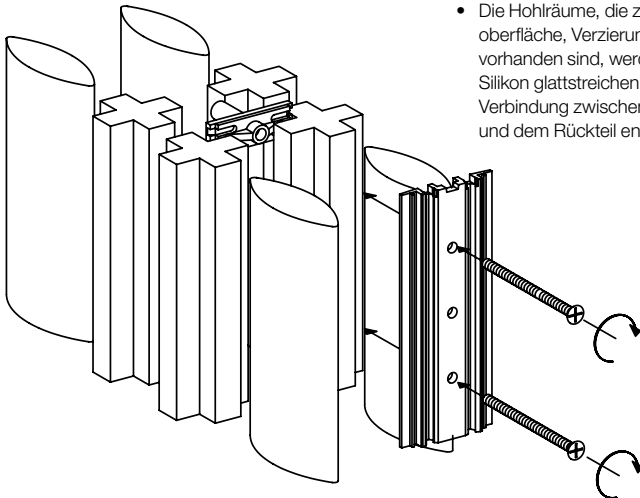
□ 1 HKV bei Baulängen  $\leq 2$  m □ 2 HKV bei Baulängen  $> 2$  m

## Montagematerial

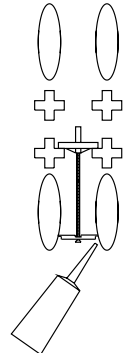
Rückteil SSR IT 44 mm 1 x 39206  
Spannwinkel 40 mm 2 x 37065  
Schraube M 4 x \*) 2 x siehe Schraubenlänge  
Silikon farblos

## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen
- Die Hohlräume, die zwischen Heizkörperoberfläche, Verzierung und Rückteilkanten vorhanden sind, werden mit Silikon ausgefüllt. Silikon glattstreichen, so dass eine einwandfreie Verbindung zwischen verzierter HK-Oberfläche und dem Rückteil entsteht.



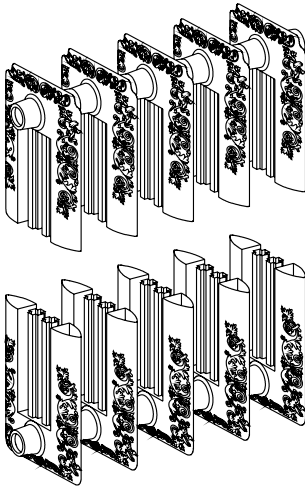
Maß für lichte Weite





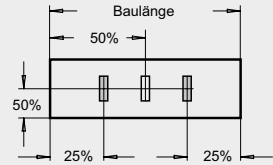
# Gliederheizkörper aus Gusseisen

TEILUNG 65-95 mm, LW 31-38 mm, VOLLVERZIERT (VERZIERUNG AUCH AM MONTAGEPUNKT)



## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



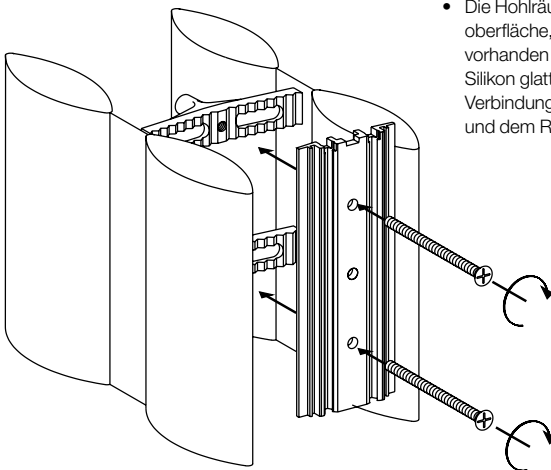
□ 1 HKV bei Baulängen  $\leq 2$  m □ 2 HKV bei Baulängen  $> 2$  m

## Montagematerial

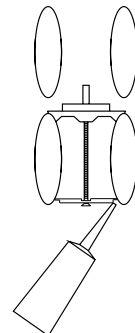
Rückteil SSR IT 44 mm 1 x 39206  
Spannwinkel Multim 2 x 37049  
Schraube M 4 x \*) 2 x siehe Schraubenlänge  
Silikon farblos

## Montageablauf

- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen
- Die Hohlräume, die zwischen Heizkörperoberfläche, Verzierung und Rückteilkanten vorhanden sind, werden mit Silikon ausgefüllt. Silikon glattstreichen, so dass eine einwandfreie Verbindung zwischen verzierter HK-Oberfläche und dem Rückteil entsteht.

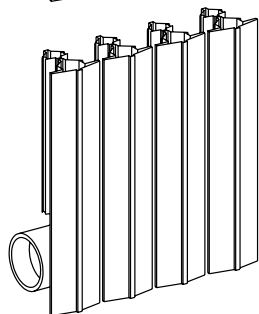
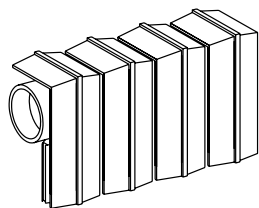


Maß für lichte Weite



# Stirnflächen-Gussradiator

TEILUNG 60 mm



## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

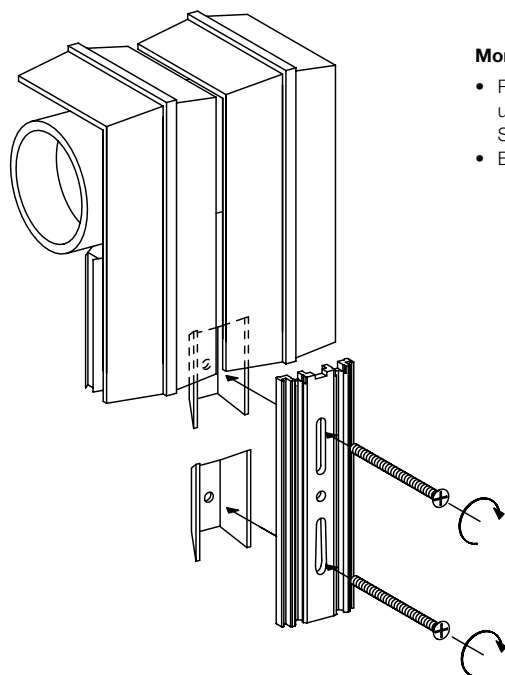
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Winkelplatte 2 x 39302

Schraube M 4 x 35 2 x 39930

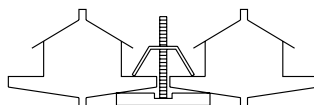
□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



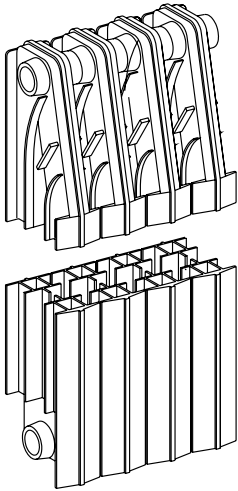
## Montageablauf

- Rückteil/Schrauben und Winkelplatte vormontieren und Winkelplatten von unten zwischen die Segmente einführen
- Bei zu schmalen Spalt ist Sondermontage möglich



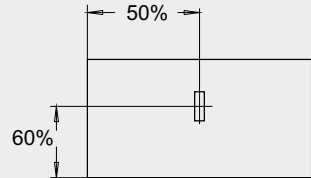
# Stirnflächen-Gussradiator Typ KR

TEILUNG 80 mm



## Befestigungsort

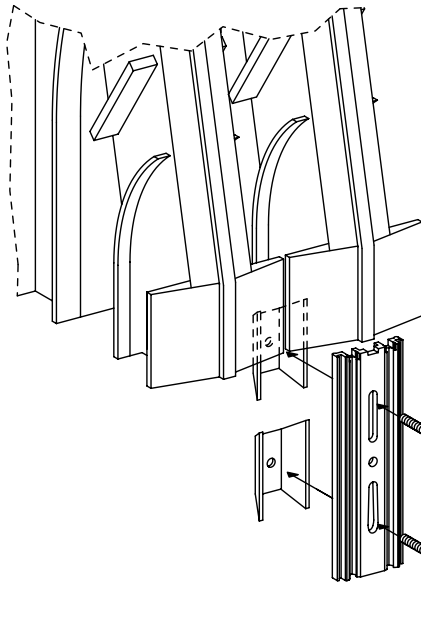
Bei Bauhöhen bis  
580 mm



60 % Bauhöhe entspricht Oberkante Rückteil bündig  
mit der Oberkante der frontseitigen Stirnflächen

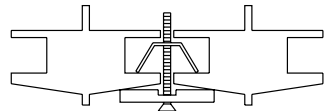
## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Winkelplatte	2 x 39302
Schraube M 4 x 35	2 x 39930



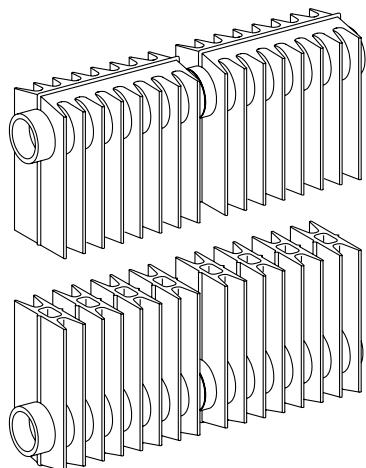
## Montageablauf

- Rückteil/Schrauben und Winkelplatte vormontieren und Winkelplatten von unten zwischen die Segmente einführen
- Oberkante Rückteil schließt bündig mit der Oberkante der frontseitigen Stirnflächen ab



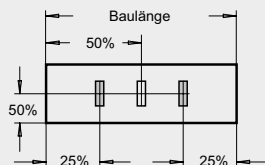
# Gliederheizkörper aus Gusseisen

BUDERUS "FLARA" UND BAUGLEICH

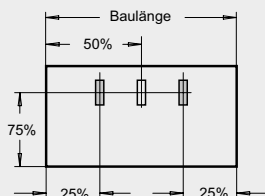


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Profil IT 1 x 39205

Federspannwinkel 2 x 37075

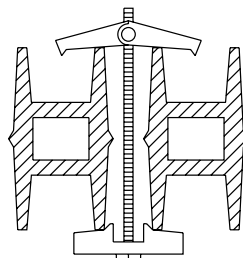
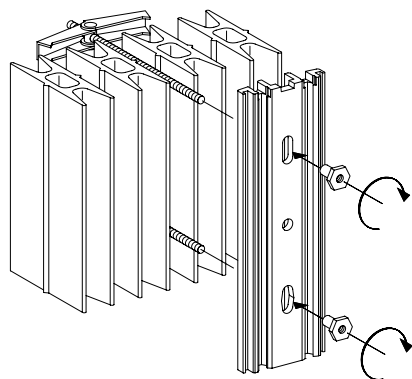
Hülsenmutter 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

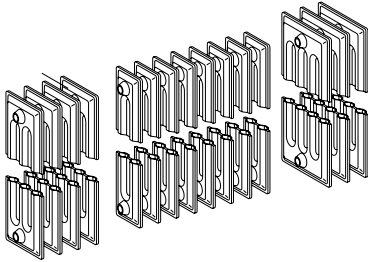
## Montageablauf

- Rückteil Profil IT mit Federspannwinkeln und Hülsenmuttern vormontieren. Federspannwinkel durch den Luftspalt schieben (siehe Skizze)
- Rückteil auf dem vorgeschriebenen Montagepunkt platzieren, Hülsenmuttern anziehen
- Gewindestangen mit Vornsneider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen



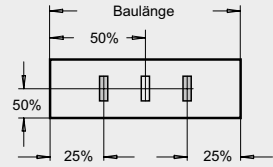
# Gliederheizkörper aus Gusseisen

## ZUSAMMENGESETZT AUS VERSCHIEDENEN TEILSTÜCKEN

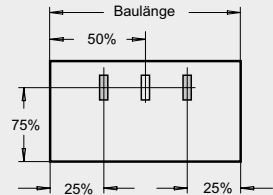


### Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



### Montagematerial

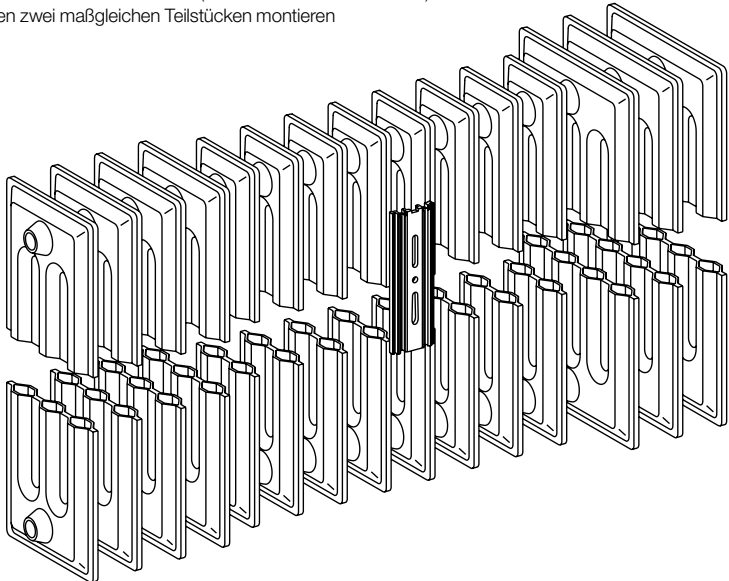
je nach Teilung und lichter Weite

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

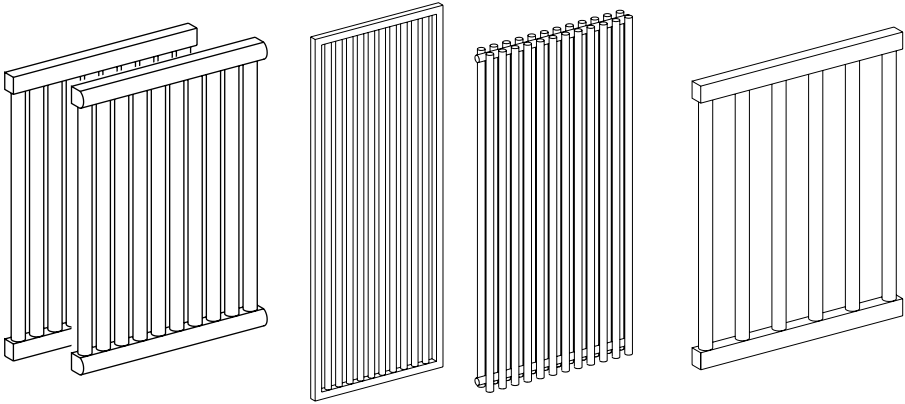
### Montageablauf

- Montagematerial und -ablauf richten sich nach Teilung und lichter Weite des Teilstücks, an dem der HKV montiert wird (siehe dazu die Seiten 2 bis 4)
- HKV nur zwischen zwei maßgleichen Teilstücken montieren



# Gliederheizkörper aus Rohren

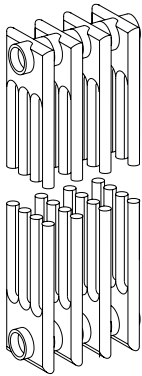
## ÜBERSICHT



Gliederheizkörper aus Stahlrohren, mit eckigem oder abgerundetem Verteilkanal oder umlaufenden Rohrrahmen, ein oder mehrlagig oder mit erweitertem Gliedabstand Teilung: T größer 30 mm

Bei Anschlussart reitend mit mittiger Stauscheibe, **Seite 2**

Bei allen anderen Anschlussarten und Stauscheibenpositionen, **Seite 1**



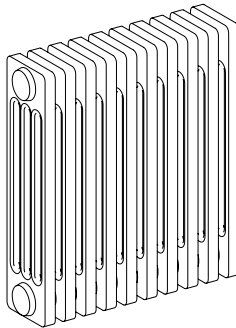
Gliederheizkörper aus runden Stahlrohren

Teilung: T 45 - 46 mm

Bauhöhe bis 1200 mm, **Seite 3**

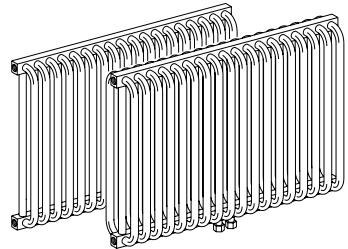
Bauhöhe über 1200 mm, **Seite 4**

Teilung: T 65 mm, **Seite 1**



Gliederheizkörper aus frontseitig flachen Stahlrohren

Teilung: T 48 - 50 mm, **Seite 5**



Gliederheizkörper aus frontseitig gebogenen Stahlrohren

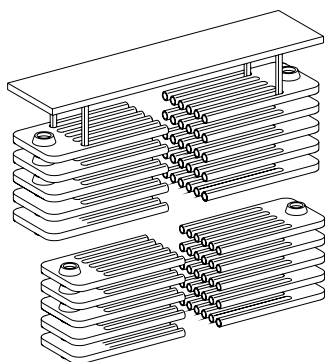
Teilung: T 46 mm

Bauhöhe bis 1200 mm, **Seite 7**

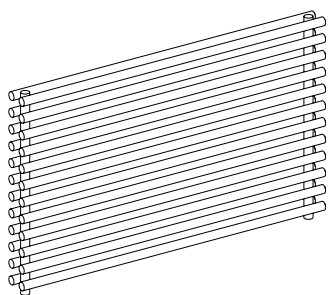
Bauhöhe über 1200 mm, **Seite 8**

# Gliederheizkörper aus Rohren

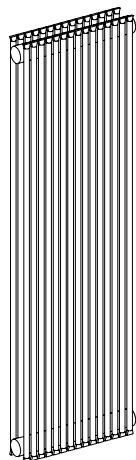
## ÜBERSICHT



Fensterbank-Röhrenradiatoren mit Teilung 45 oder 46 mm mit und ohne Abdeckung, **Seite 9**



Gliederheizkörper aus Rohren in horizontaler Einbaulage  
Teilung: T 33, 36, 38 mm, **Seite 11**

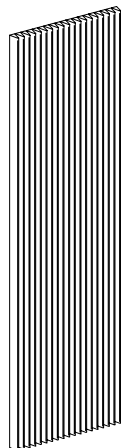


Gliederheizkörper aus Stahlrohren

Teilung: T 19

Bei Anschlussart reitend mit mittlerer Stauscheibe, **Seite 12**

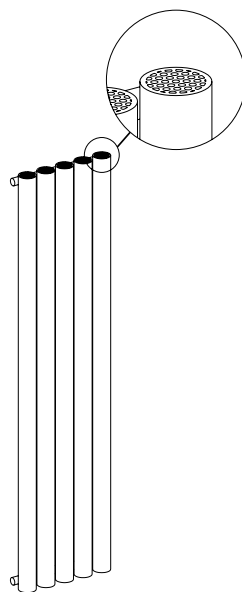
Bei allen anderen Anschlussarten und Stauscheibenpositionen, **Seite 1**



Gliederheizkörper aus Rohren  
mit dreieckiger Wasserkammer,  
**Seite 13**

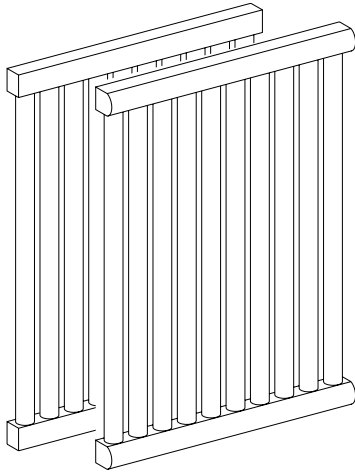


Gliederheizkörper aus Doppelröhren,  
innen hohl mit Lüftungsöffnungen,  
**Seite 14**



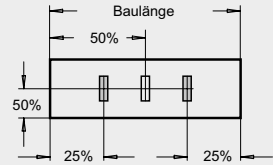
# Gliederheizkörper aus Rohren

MIT ECKIGEM ODER ABGERUNDETEM VERTEILKANAL ODER UMLAUFENDEN ROHRRAHMEN, EIN ODER MEHRLAGIG ODER MIT ERWEITERTEM GLIEDABSTAND, TEILUNG: T GRÖßER 30 MM

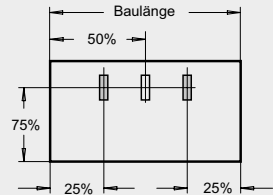


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Profil IT 1 x 39205

Stahlbolzen M 3 x 6 2 x 39317

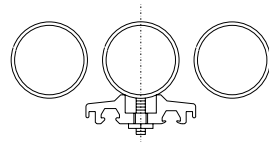
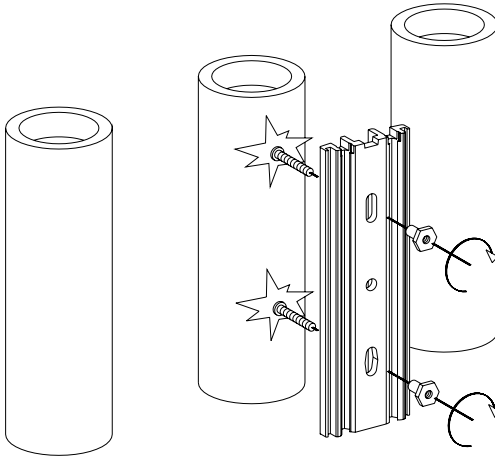
Hülsmutter 6 mm 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

## Montageablauf

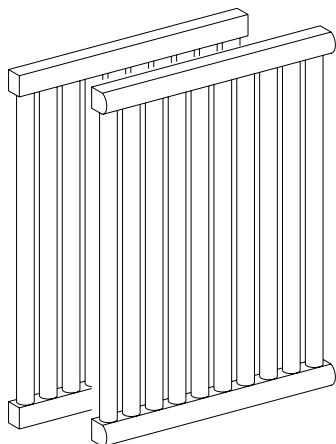
- Montageort festlegen und Schweißbolzen am Rohr befestigen
- Rückteil Profil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmutter befestigen





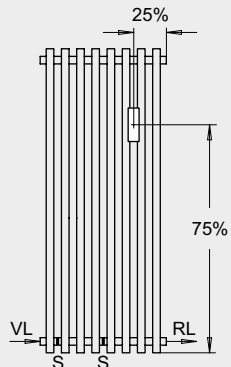
## Gliederheizkörper aus Rohren

MIT ECKIGEM ODER ABGERUNDETEM VERTEILKANAL ODER UMLAUFENDEN ROHRRAHMEN, EIN ODER MEHRLAGIG ODER MIT ERWEITERTEM GLIEDABSTAND, TEILUNG: GRÖßER 30 mm, STAUSCHEIBE SEITLICH ODER MITTIG



### Befestigungsort

S = Stauscheibe

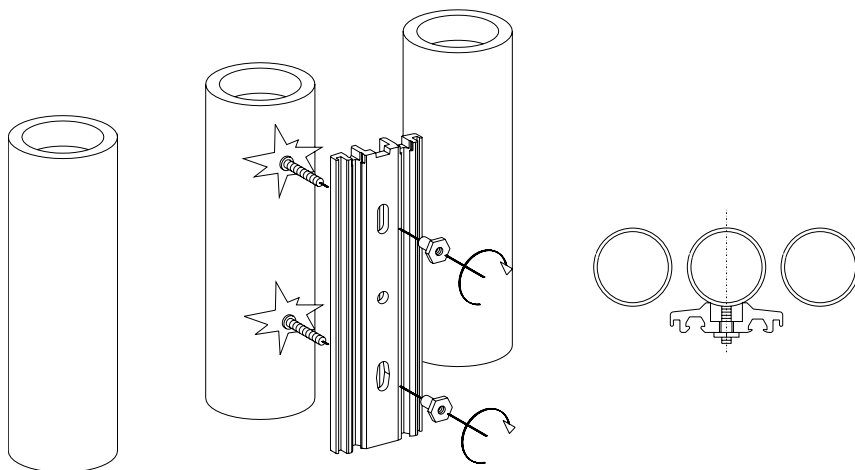


### Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

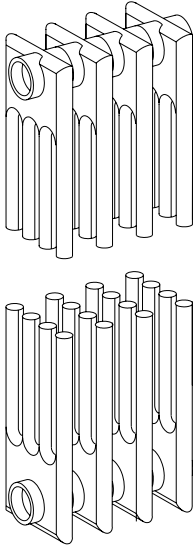
### Montageablauf

- Montageort festlegen und Schweißbolzen am Rohr befestigen
- Rückteil Profil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmutter befestigen



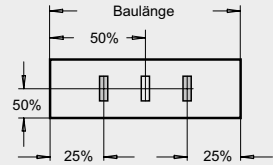
# Gliederheizkörper aus Rohren

GLIEDERHEIZKÖRPER AUS RUNDEN STAHLROHREN, TEILUNG 45 - 46 MM, BAUHÖHE BIS 1200 mm

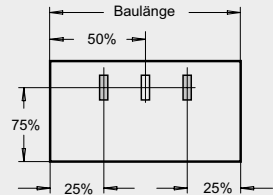


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Profil IT 1 x 39205

Spannwinkel Multi 2 x 37049

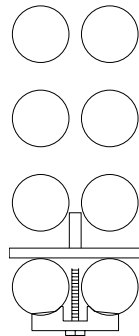
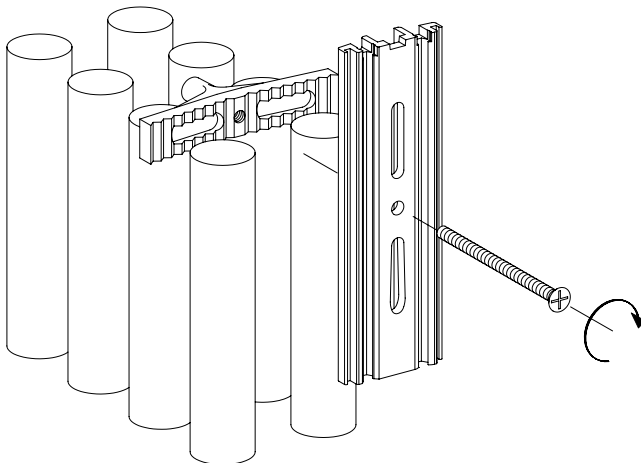
Schraube M 4 x 50 1 x 39393

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

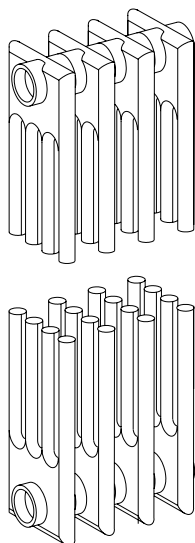
## Montageablauf

- Rückteil mit Schraube und Spannwinkel befestigen

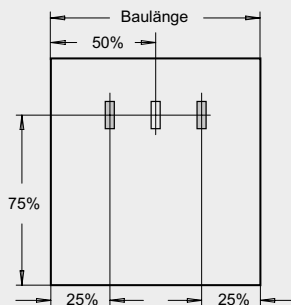


# Gliederheizkörper aus Rohren

GLIEDERHEIZKÖRPER AUS RUNDEN STAHLROHREN, TEILUNG 45 - 46 mm,  
BAUHÖHE ÜBER 1200 mm



## Befestigungsort

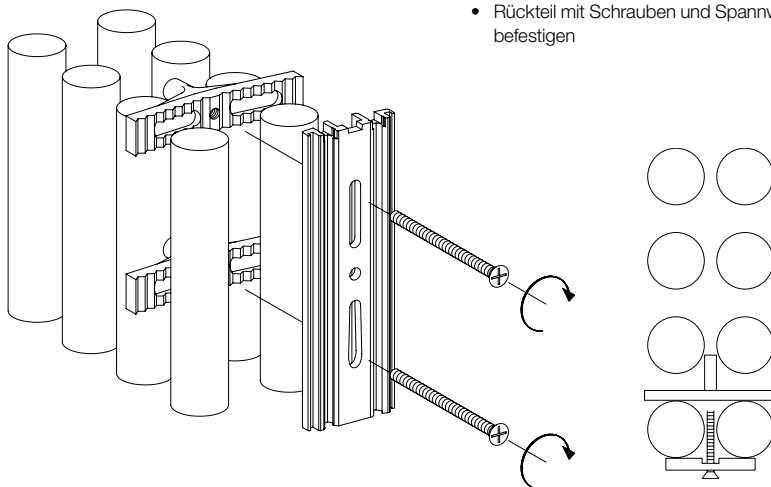


## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205	□ 1 HKV bei Baulängen ≤ 2m
Spannwinkel Multi	2 x 37049	□ 2 HKV bei Baulängen > 2m
Schrauben M 4 x 50	2 x 39393	

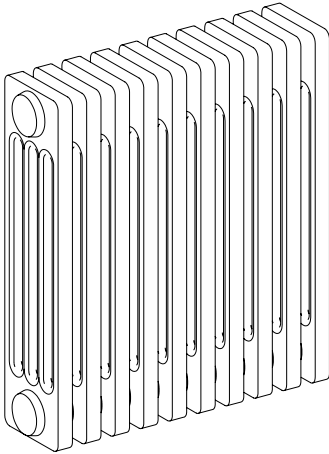
## Montageablauf

- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen



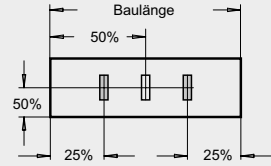
# Gliederheizkörper aus Rohren

GLIEDERHEIZKÖRPER AUS FRONTSEITIG FLACHEN STAHLROHREN, TEILUNG 48 - 50 mm,  
BAUHÖHE BIS 1200 mm

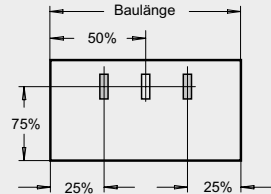


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Profil IT 1 x 39205

Spannwinkel Multi 1 x 37049

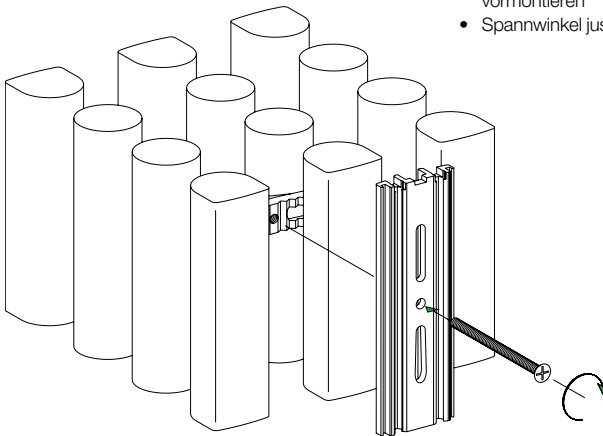
Schraube M 4 x 50 1 x 39393

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

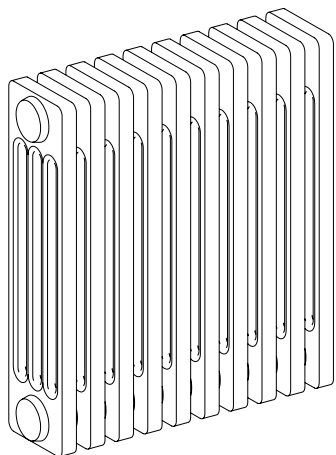
## Montageablauf

- Montageort nach Vorgabe festlegen
- Rückteil Profil mit Schrauben und Spannwinkel vormontieren
- Spannwinkel justieren, Schrauben fest anziehen

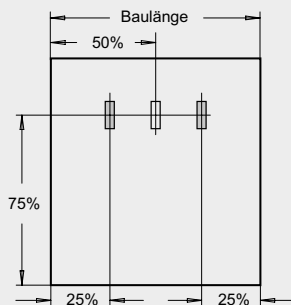


# Gliederheizkörper aus Rohren

GLIEDERHEIZKÖRPER AUS FRONTSEITIG FLACHEN STAHLROHREN, TEILUNG 48 - 50 mm,  
BAUHÖHE GRÖßER 1200 mm



## Befestigungsort

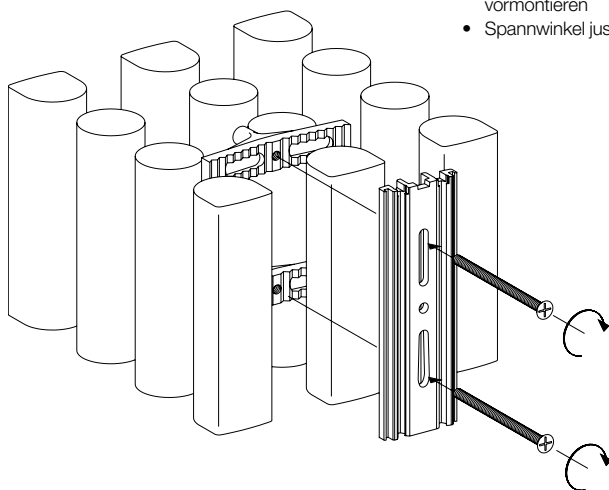


## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205	□ 1 HKV bei Baulängen ≤ 2m
Spannwinkel Multi	2 x 37049	□ 2 HKV bei Baulängen > 2m
Schrauben M 4 x 50	2 x 39393	

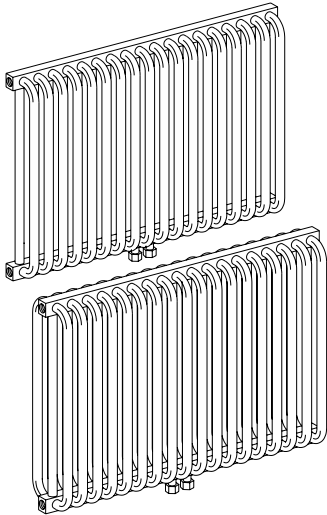
## Montageablauf

- Montageort nach Vorgabe festlegen
- Rückteil Profil mit Schrauben und Spannwinkel vormontieren
- Spannwinkel justieren, Schrauben fest anziehen



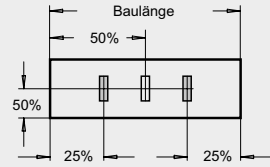
# Gliederheizkörper aus Rohren

GLIEDERHEIZKÖRPER AUS FRONTSEITIG GEBOGENEN STAHLROHREN,  
TEILUNG 46 mm, BIS BAUHÖHE 1200 mm

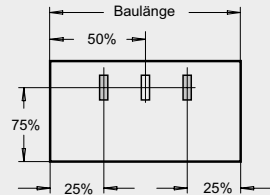


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Profil IT 1 x 39205

Spannwinkel Multi 1 x 37049

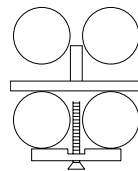
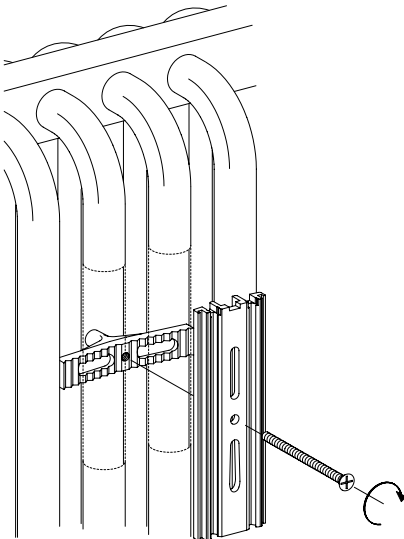
Schraube M 4 x 50 1 x 39393

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

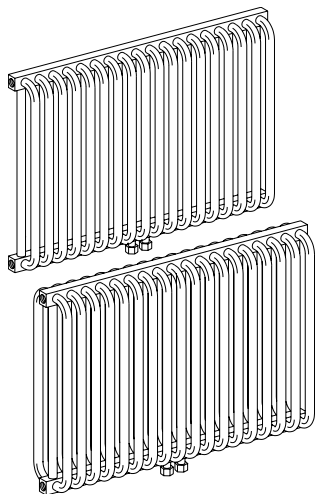
## Montageablauf

- Schraubenlänge so wählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird. \*)
- Rückteil mit Schraube und Spannwinkel befestigen

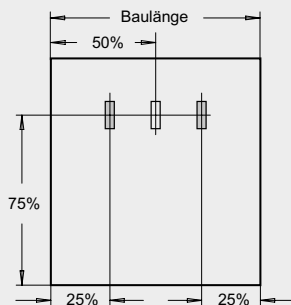


# Gliederheizkörper aus Rohren

GLIEDERHEIZKÖRPER AUS FRONTSEITIG GEBOGENEN STAHLROHREN,  
TEILUNG 46 mm, BAUHÖHE GRÖßER 1200 mm

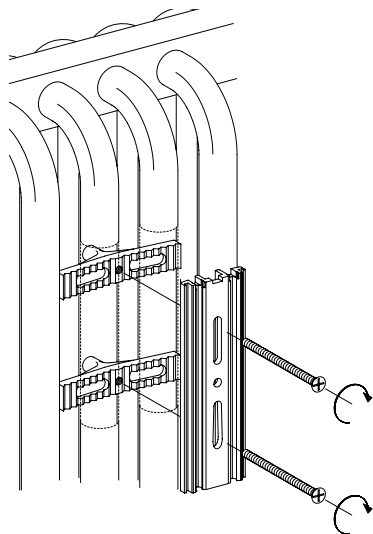


## Befestigungsort



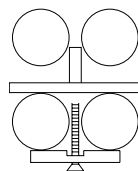
## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205	□ 1 HKV bei Baulängen ≤ 2m
Spannwinkel Multi	2 x 37049	□ 2 HKV bei Baulängen > 2m
Schrauben M 4 x 50	2 x 39393	



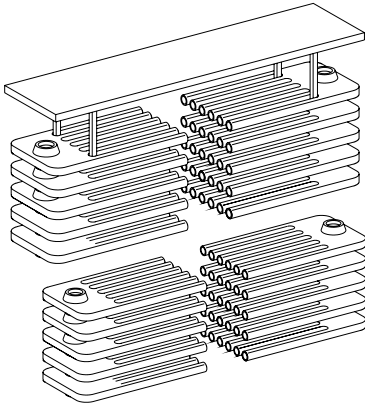
## Montageablauf

- Schraubenlänge so wählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird. \*)
- Rückteil mit Schraube und Spannwinkel befestigen

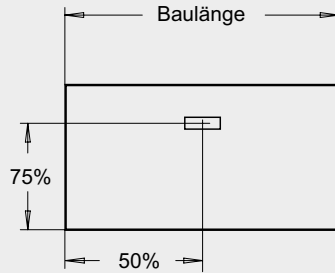


# Gliederheizkörper aus Rohren

FENSTERBANK- RÖHRENRADIATOREN MIT TEILUNG 45 ODER 46 mm MIT UND OHNE ABDECKUNG  
BAULÄNGE BIS 1200 mm

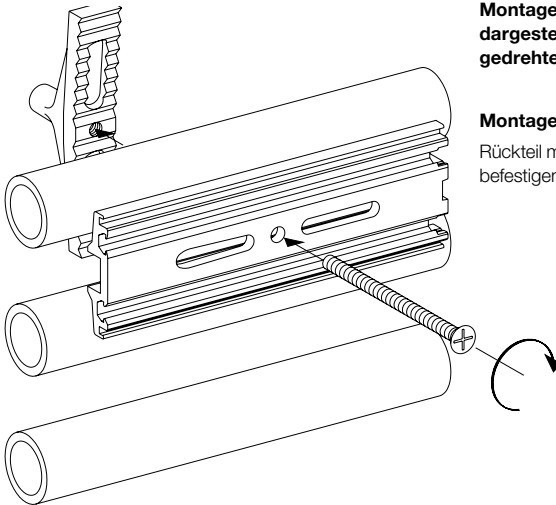


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205
Spannwinkel Multi	2 x 37049
Schrauben M 4 x 50	2 x 39393



**Montage des Rückteils ausschließlich wie dargestellt, in um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedrehter Position!**

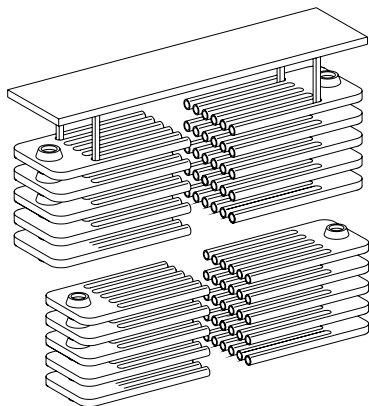
## Montageablauf

Rückteil mit Schraube und Spannwinkel befestigen.

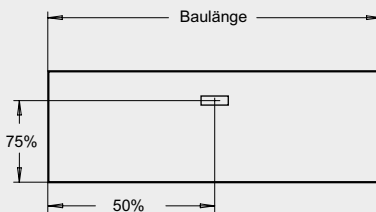


# Gliederheizkörper aus Rohren

FENSTERBANK- RÖHRENRADIATOREN MIT TEILUNG 45 ODER 46 mm MIT UND OHNE ABDECKUNG  
BAULÄNGE GRÖßER 1200 mm

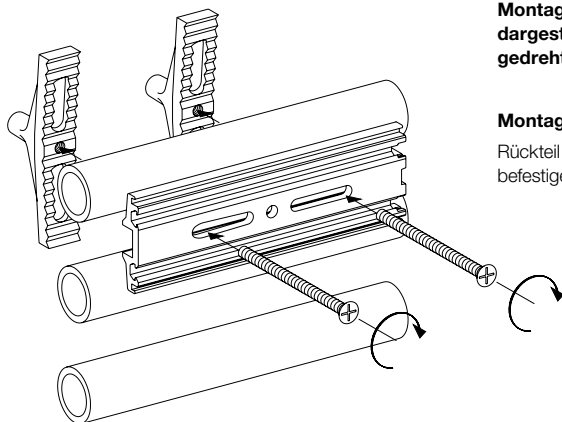


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205
Spannwinkel Multi	2 x 37049
Schrauben M 4 x 50	2 x 39393



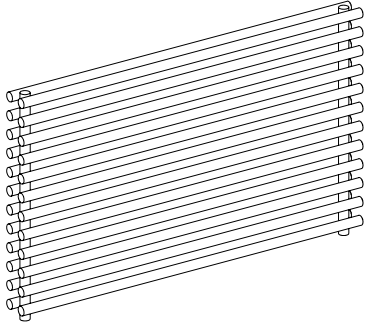
**Montage des Rückteils ausschließlich wie dargestellt, in um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedrehter Position!**

## Montageablauf

Rückteil mit Schraube und Spannwinkel befestigen.

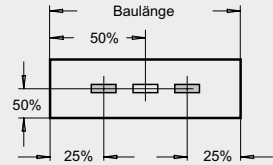
# Gliederheizkörper aus Rohren

GLIEDERHEIZKÖRPER AUS ROHREN IN HORIZONTALER EINBAULAGE, TEILUNG: T 33, 36, 38 mm, ROHRDURCHMESSER 20-26 mm, ANSCHLUßART EIN- ODER WECHSELSEITIG

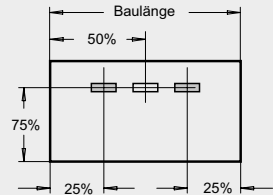


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen bis 410 mm



Bei Bauhöhen größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Profil IT 1 x 39205

Stahlbolzen M 3 x 6 2 x 39317

Hülsenmutter 6 mm 2 x 39405

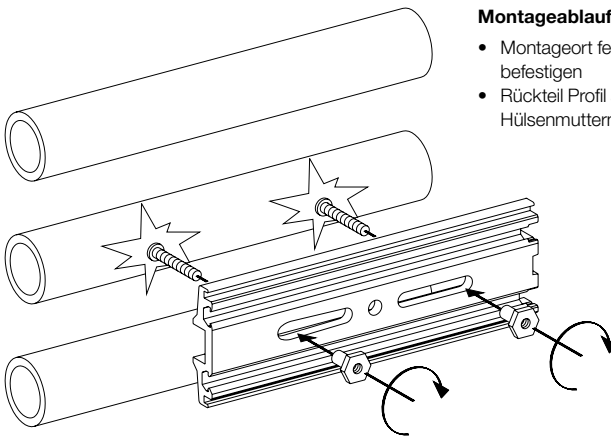
□ 1 HKV bei Baulängen ≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen > 2m

**Montage des Rückteils ausschließlich wie dargestellt, in um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedrehter Position!**

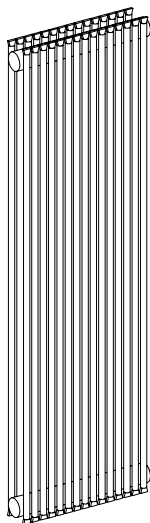
## Montageablauf

- Montageort festlegen und Schweißbolzen am Rohr befestigen
- Rückteil Profil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmutter befestigen



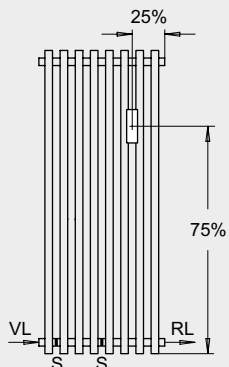
# Gliederheizkörper aus Rohren

TEILUNG 19 mm



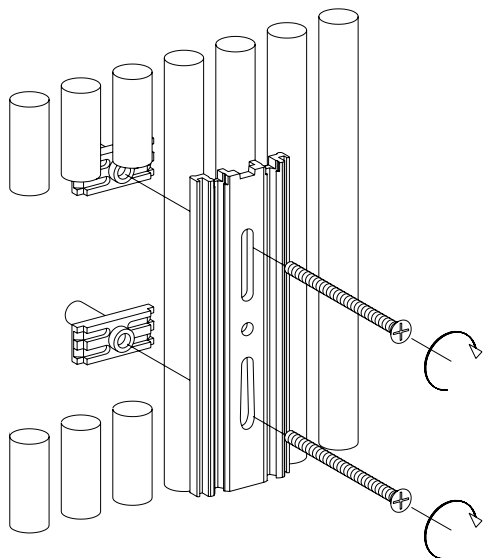
## Befestigungsort

S = Stauscheibe



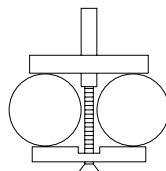
## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Spannwinkel 30 mm	2 x 37067
Schraube M 4 x 50	2 x 39393



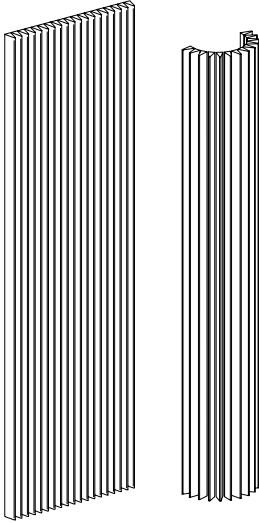
## Montageablauf

- Rückteil mit Schrauben und Spannwinkeln befestigen

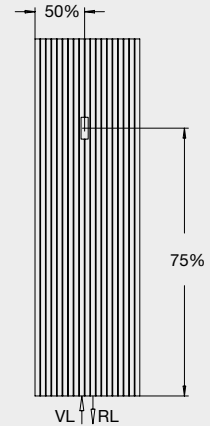


# Gliederheizkörper aus Rohren

GLIEDERHEIZKÖRPER AUS ROHREN MIT DREIECKIGER WASSERKAMMER

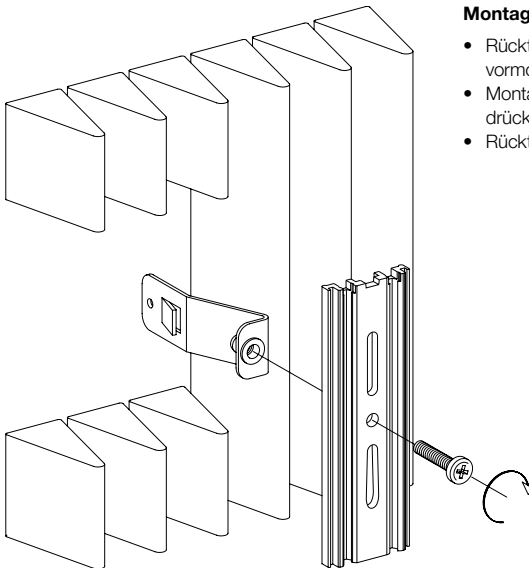


## Befestigungsort



## Montagematerial

Montageset Jaga Iguana 1 x 39577  
 bestehend aus:  
 1 x Rückteil Plan IT (Mittelloch mit  $\varnothing$  5,5 mm)  
 1 x Montagewinkel  
 1 x Schraube M 5 x 20

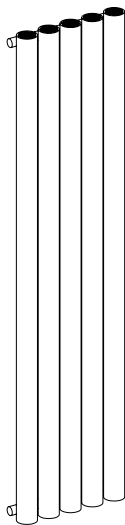


## Montageablauf

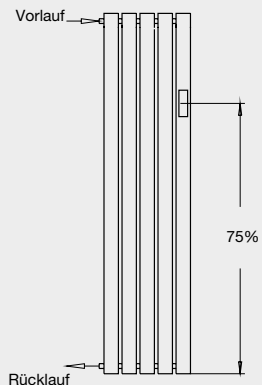
- Rückteil mit Schrauben und Montagewinkel vormontieren
- Montagewinkel am Montageort durch den Spalt drücken
- Rückteil ausrichten und Schraube anziehen

# Gliederheizkörper aus Rohren

TEILUNG 75 mm

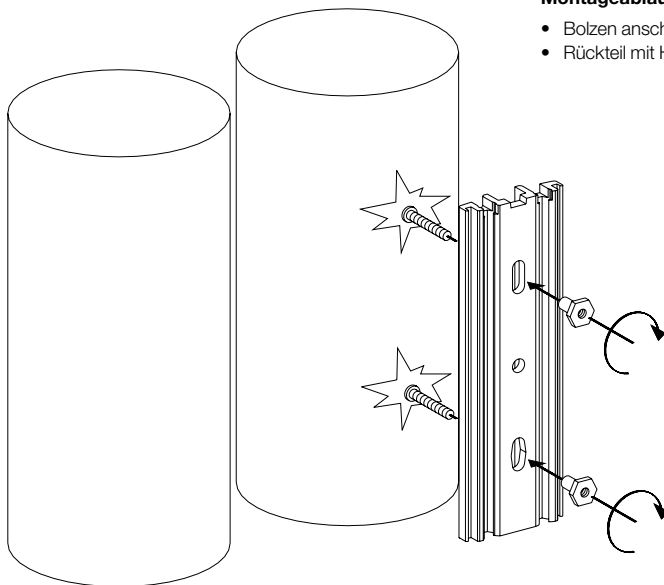


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205
Stahlbolzen M 3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

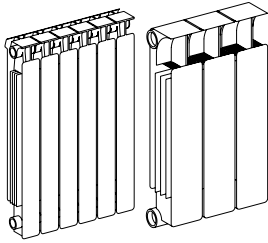


## Montageablauf

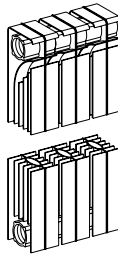
- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmutter befestigen

# Heizkörper aus Aluminium

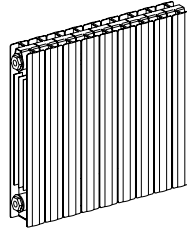
## ÜBERSICHT



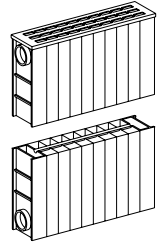
Heizkörper mit frontseitig glatten Segmenten



Heizkörper mit frontseitigen Gusskanten auf den Segmenten



Heizkörper mit frontseitigem Wulst auf den Segmenten



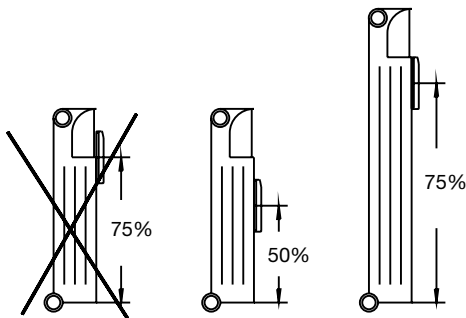
Heizkörper mit innenliegendem Rohrregister

### Für alle hier abgebildeten Heizkörper gilt:

Montage bei Spaltmaß kleiner 4 mm, **Seite 1**

Montage bei Spaltmaß ab 4 mm, **Seite 2**

### Montagehinweis



Aufgrund herstellerspezifisch unterschiedlich hoher Konvektionsöffnungen können keine genauen Angaben zur Montagehöhe gemacht werden.

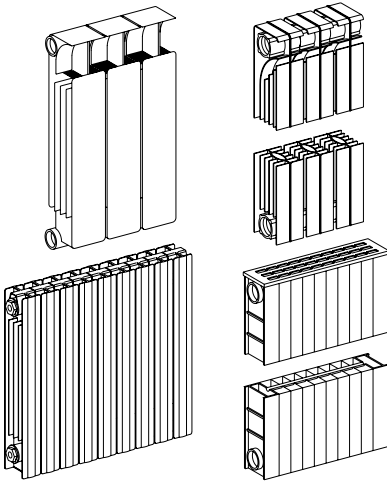
Montage in 75 % Bauhöhe, bezogen auf Mitte Rückteil ist erst zulässig, wenn die Oberkante des HKV-Rückteils nicht in die Konvektionsöffnung hineinragt und vollständig auf den frontseitigen Segmenten aufliegt (siehe Abbildung).

Ansonsten ist in 50 % BH bezogen auf Mitte Rückteil zu montieren.



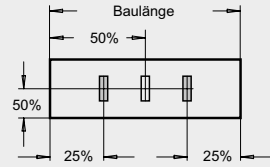
# Heizkörper aus Aluminium

MONTAGE BEI SPALTMASS KLEINER 4 mm

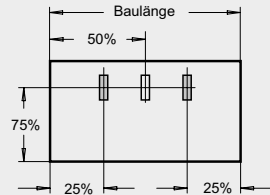


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



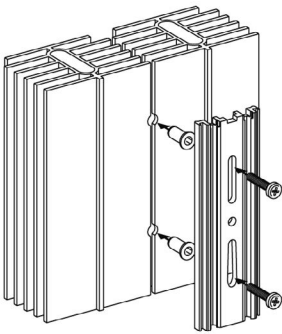
Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Plan IT 1 x 39201  
Blindnietmutter M4 2 x 39720  
Schrauben M4 x 16 2 x 99942

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m  
□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



## Achtung

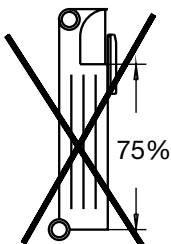
Für die hier beschriebene Montage ist einer Blindnietmutterzange erforderlich!

## Montageablauf

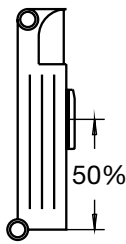
- Montageort markieren
- Spalt auf 6 mm aufbohren
- Blindnietmuttern einsetzen
- Rückteil mit Schrauben an den Blindnietmuttern befestigen

## Hinweis

Bedingt durch geringe Bauhöhe und vergrößerte Konvektionsöffnung können Sondermontagen erforderlich werden. (siehe Abbildung links)



falsch

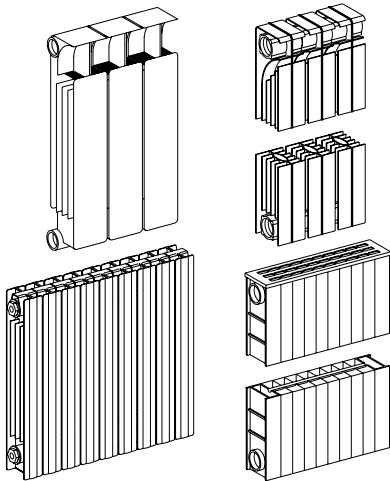


richtig



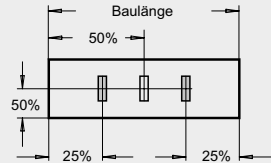
# Heizkörper aus Aluminium

MONTAGE BEI SPALTMASS AB 4 mm

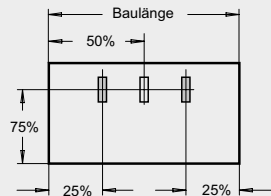


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Plan IT

1 x 39201

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

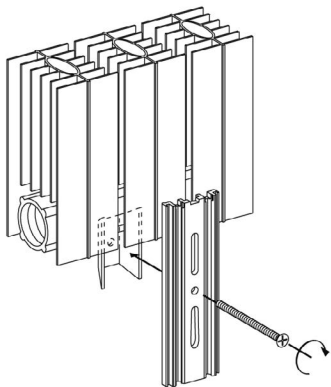
Winkelplatte

2 x 39302

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

Schraube M4 x 35

2 x 39930

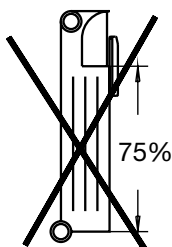


## Montageablauf

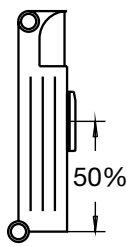
- Gerät vormontieren
- Winkelplatte von oben oder unten zwischen die Segmente einführen
- Rückteil befestigen

## Hinweis

Bedingt durch geringe Bauhöhe und vergrößerte Konvektionsöffnung können Sondermontagen erforderlich werden. (siehe Abbildung links)



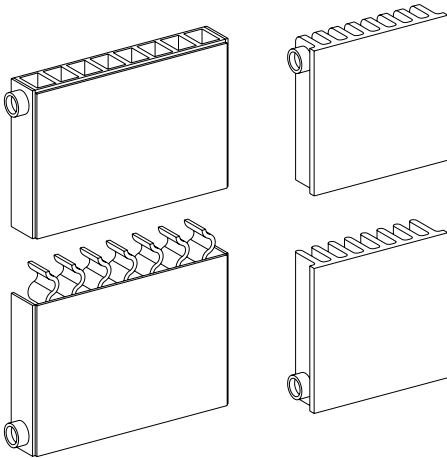
falsch



richtig

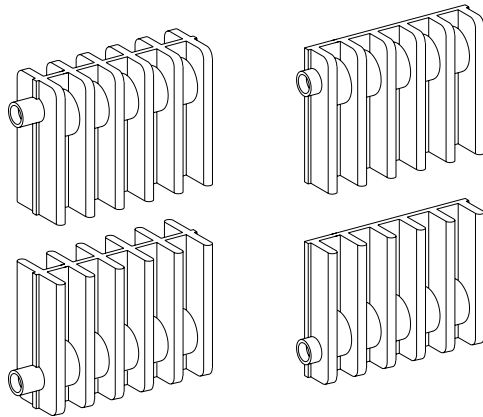
# Wellen- und Faltradiatoren

## ÜBERSICHT



Frontseitig glatt und wasserführend, rückseitig glatte oder wellenförmige Rippen

Seite 1



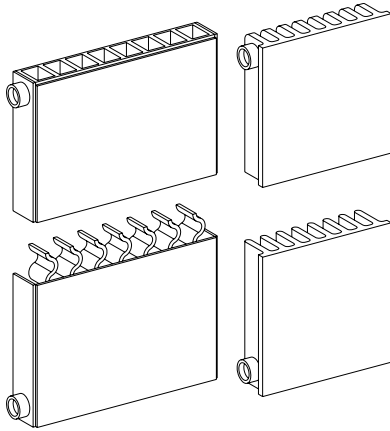
Faltradiator aus gefaltetem Stahlblech, ein- oder beidseitig vorhandene wasserführende Konvektionsfalten.

Seite 2

Montageanleitung siehe  
Gruppe HW, Seite 16

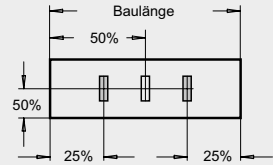


# Wellenradiatoren frontseitig glatt und wasserführend, rückseitig glatte oder wellenförmige Rippen

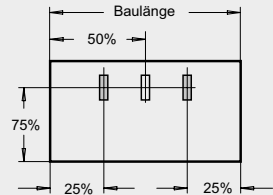


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

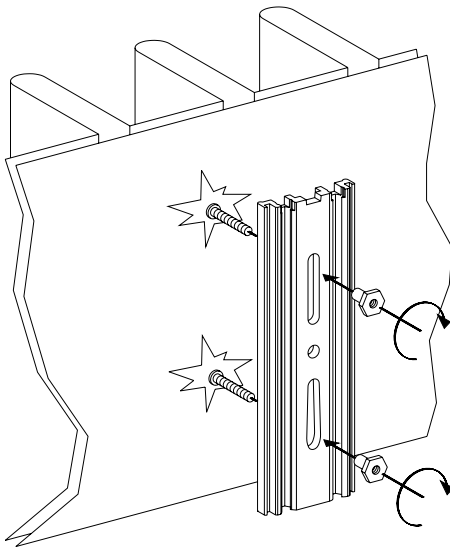
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Stahlbolzen M3 x 6 2 x 39317

Hülsenmutter 6 mm 2 x 39405

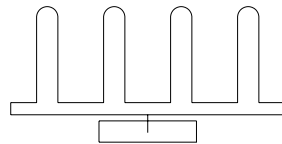
□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m

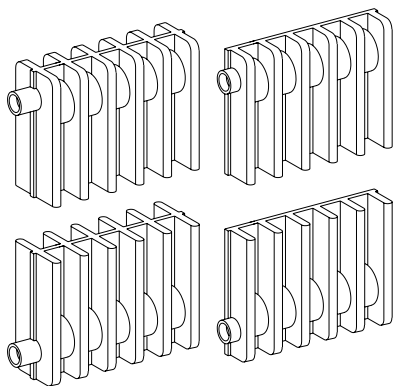


## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmutter befestigen

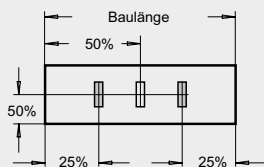


# Faltradiator aus gefaltetem Stahlblech, ein oder beidseitig vorhandene wasserführende Konvektionsfalten



## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm

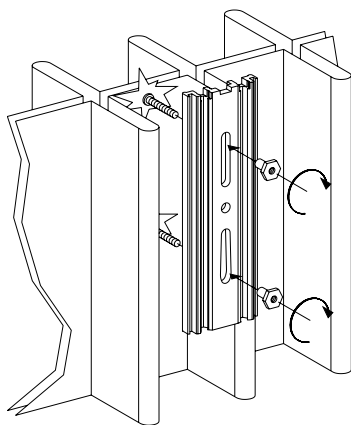


□ 1 HKV bei Baulängen ≤ 2m    □ 2 HKV bei Baulängen > 2m

## Montagematerial

Rückteil Plan IT (T bis 30 mm)	1 x 39201
Rückteil SSR IT (T 31 bis 40 mm)	1 x 39206
Stahlbolzen M3x *)	2 x (siehe Tabelle)
Hülsenmutter *)	2 x (siehe Tabelle)
Distanzhülsen f. Schweißbolzen M3**) X x 39367	

**Montagezeichnung zeigt Rückteil Plan, bei Teilungen größer als 30 mm ist Rückteil SSR 44 mm einzusetzen!**



Wasser-kammertiefe	Bolzen	Art.-Nr.	Hülsen-mutter	Art.-Nr.
10 - 15 mm	M3 x 20	39320	M3 x 6	39405
16 - 35 mm	M3 x 40	39362	M3 x 6	39405
36 - 45 mm	M3 x 50	39358	M3 x 6	39405
46 - 47 mm	M3 x 40	39362	M3 x 16	39401
48 - 52 mm	M3 x 45	37059	M3 x 16	39401
53 - 57 mm	M3 x 50	39358	M3 x 16	39401

## Hinweise \*)

Die Wahl der Stahlbolzen und der Hülsenmutter ist abhängig von der Wasserkammertiefe.

## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmuttern befestigen
- Schweißbolzen mit Vornschneider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen!
- Bei der Montage mit der Hülsenmutter M3 x 16, die kein durchgehendes Gewinde hat, auf festen Kontakt zwischen Rückteil und Rippen achten!

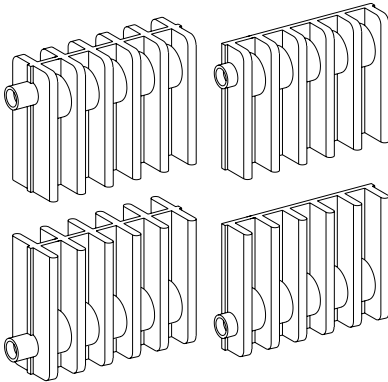
## Achtung \*\*)

Bei Wasserkammertiefen größer 30 mm Verwendung einer oder mehrerer Distanzhülsen je Schweißbolzen, da sonst die entsprechende Tiefe mit der Schweißpistole nicht erreicht werden kann. Gegebenfalls kann der Spritzschutz verlängert werden.

# Faltradiator aus gefaltetem Stahlblech, ein oder beidseitig vorhandene wasserführende Konvektionsfalten

## Teilung 29-31

### Alternative Montageart: Spreizwinkelmontage

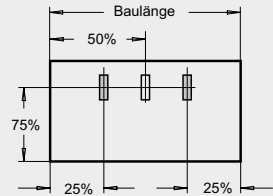


### Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



□ 1 HKV bei Baulängen  $\leq 2\text{m}$    □ 2 HKV bei Baulängen  $> 2\text{m}$

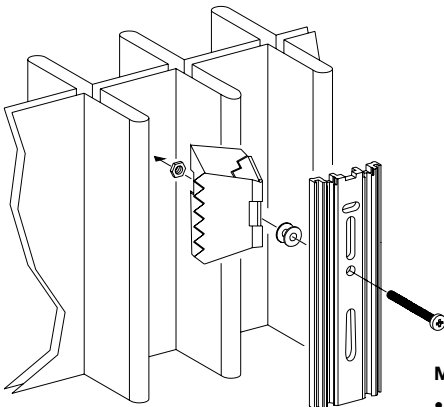
### Montagematerial

Spreizwinkel Montageset  
bestehend aus:

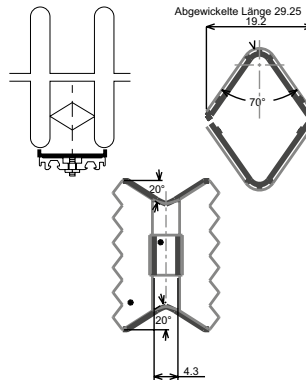
1 x 17197

- 1x Schraube M4 x 30
- 1x Mutter M4
- 2x Unterlegscheibe M5x15
- 2x Spreizwinkel

Montagezeichnung zeigt Rückteil Plan,  
bei Teilungen größer als 30 mm ist  
Rückteil SSR 44 mm einzusetzen!



### Detail Spreizwinkel

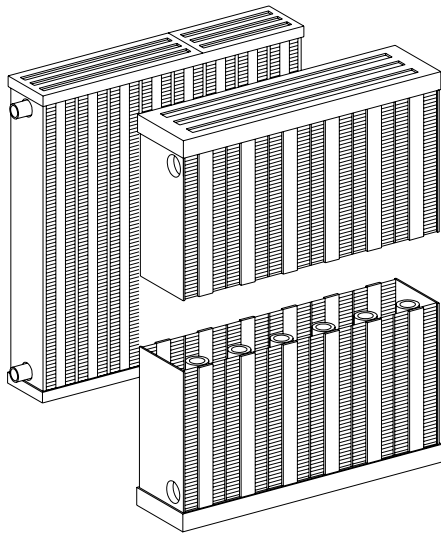


### Montageablauf

- Spreizwinkel gegenläufig ineinander verrasten
- Durch Festdrehen der Schraube die Spreizwinkel soweit aufbiegen, bis diese fest zwischen den Heizkörpersegmenten verhaken.
- Achtung! Auf festen Kontakt zwischen Rückteil und Rippen achten. Ggf. zwei Spreizwinkel Montagesets verwenden (oberes/unteres Langloch), um festen Halt zu gewährleisten! (Gleicher Kc-Wert bei Verwendung von 1- oder 2-Spreizwinkel Montagesets.)

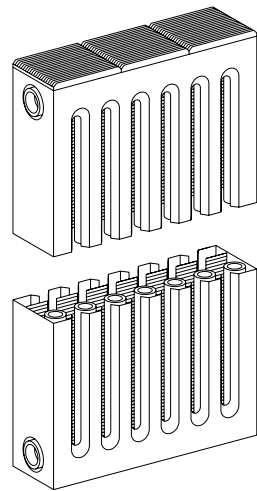
# Kastenartige Heizkörper aus Rohrregistern

## ÜBERSICHT



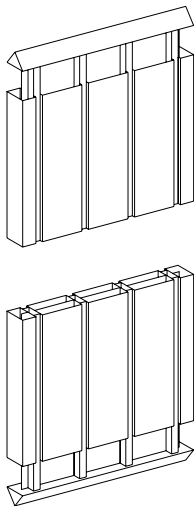
mit lamellierter Front

**Seite 1**



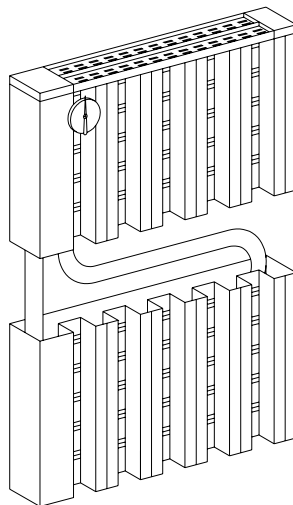
mit senkrechtem Rohrregister,  
Modell REGENT

**Seite 2**



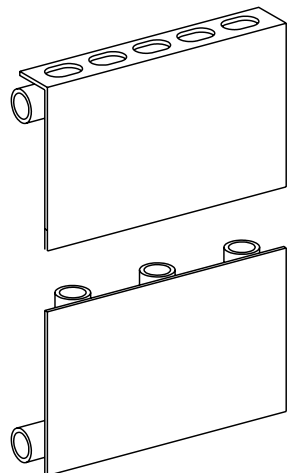
Flachheizkörper Modell 70

**Seite 3**



mit waagrechtem Rohrregister,  
Modell GOLF / HARDER

**Seite 4**



Heizplatte frontseitig dickwandig  
und glatt, rückseitig wasserfüh-  
rende Rohre

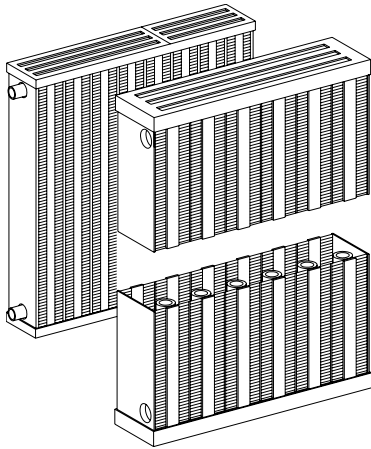
**Seite 5**





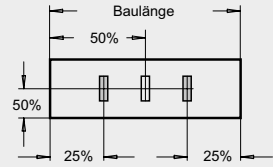
# Kastenartige Heizkörper aus Rohrregistern

MIT LAMPELLIERTER FRONT

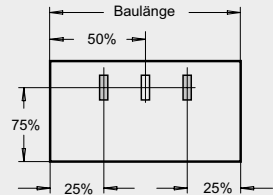


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



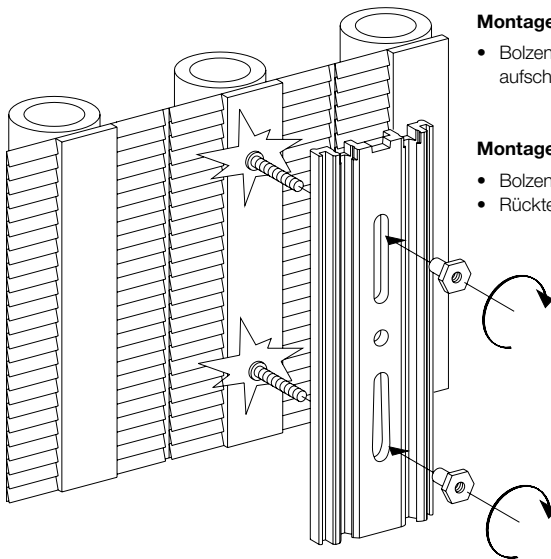
Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

Rückteil Plan IT 1 x 39201  
Stahlbolzen M3 x 6 2 x 39317  
Hülsenmutter 6 mm 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m  
□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



## Montageort

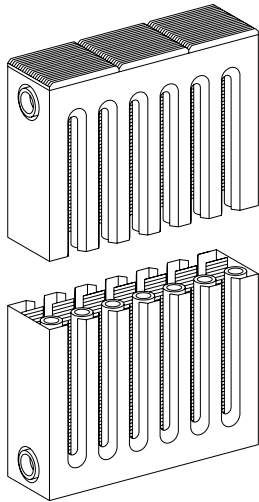
- Bolzen nur über den wasserführenden Rohren aufschweißen

## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmutter befestigen

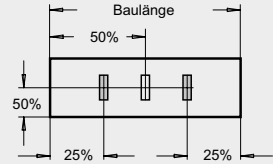
# Kastenartige Heizkörper mit senkrechtem Rohrregister

## MODELL REGENT

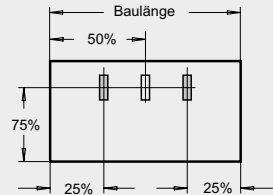


### Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



### Montagematerial

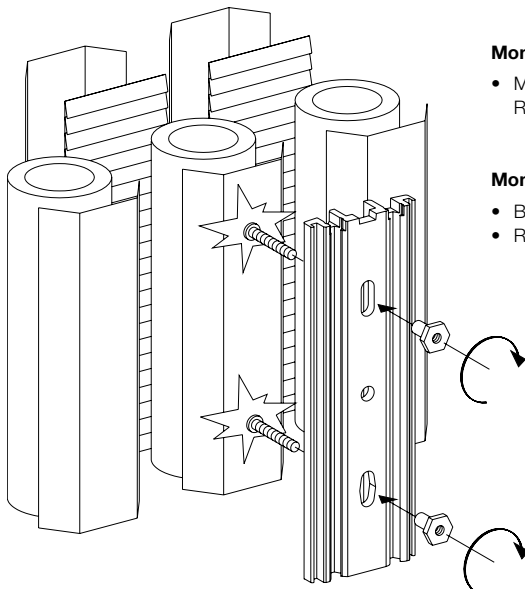
Rückteil Profil IT 1 x 39205

Stahlbolzen M3 x 12 2 x 39316

Hülsenmutter 6 mm 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



### Montagehinweis

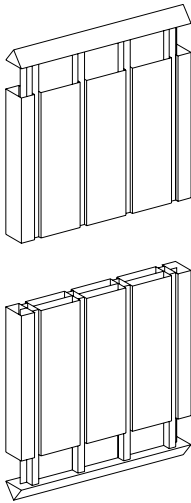
- Montage nur über den wasserführenden Rohren zulässig

### Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmuttern befestigen

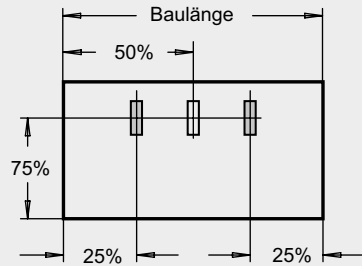
# Kastenartige Heizkörper aus Rohrregister

FLACHHEIZKÖRPER MODELL 70



## Befestigungsort

Gültig für alle  
Bauhöhen!



## Montagematerial

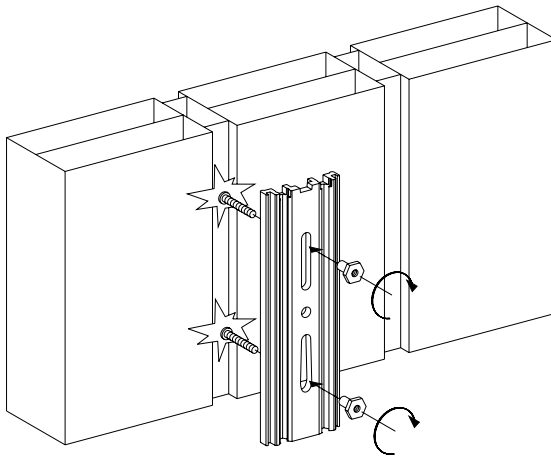
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Stahlbolzen M 3 x 12 2 x 39316

Hülsenmutter 6 mm 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



## Montageort

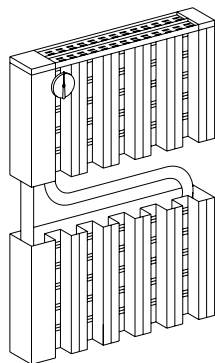
- Bolzen in die Sicke zwischen zwei Segmenten setzen

## Montageablauf

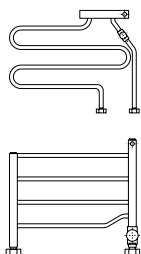
- Bolzen anschweißen
- Rückteril mit Hülsenmuttern befestigen

# Kastenartige Heizkörper mit waagrechtem Rohrregister

MODELL GOLF / HARDER

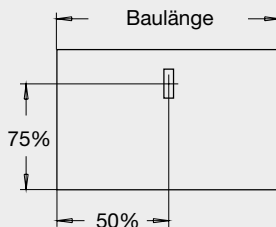


Möglicher  
Aufbau der  
Rohrregister  
im Inneren



## Befestigungsort

Gültig für alle Bauhöhen!



## Montagematerial

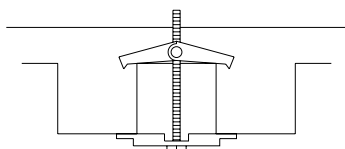
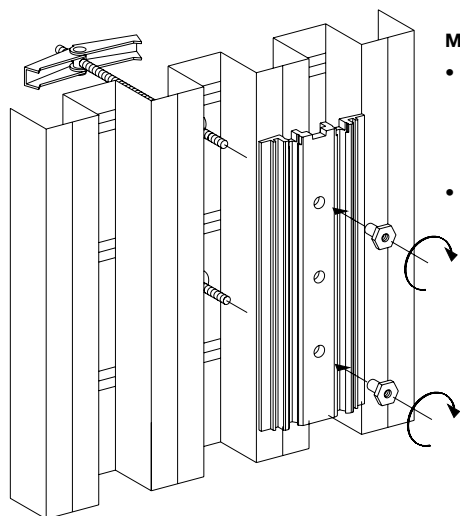
Rückteil SSR IT 44 mm	1 x 39206
Federspannwinkel	2 x 37075
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405

## Montagehinweis

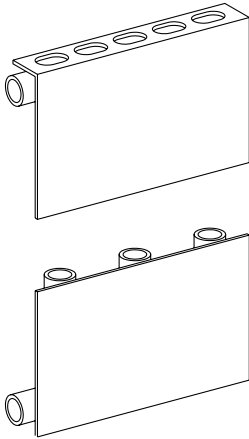
Ist die Montage in 75 % der Heizkörperbauhöhe, bezogen auf Mitte Rückteil, nicht möglich, so ist um ein wasserführendes Rohr tiefer oder höher zu montieren, entsprechend der kürzeren Abweichung zur geforderten Montagehöhe.

## Montageablauf

- Die erforderlichen 10 mm Bohrungen (zur Aufnahme der Federspannwinkel) müssen so gewählt werden, dass zwischen den Bohrung ein waagrechtes wasserführendes Rohr verläuft (Abstand entsprechend der äußeren Bohrungen im Rückteil).
- Rückteil über die Gewindestangen stecken und mit Hülsenmutter befestigen, Gewindestange mit Vornsneider bündig zum Kopf der Hülsenmutter kürzen.

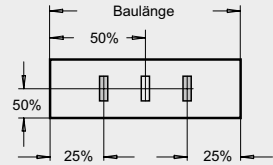


# Heizkörper mit frontseitiger Platte und rückseitigen Rohren

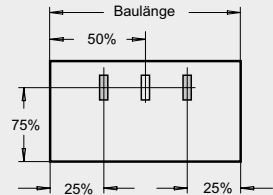


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm



## Montagematerial

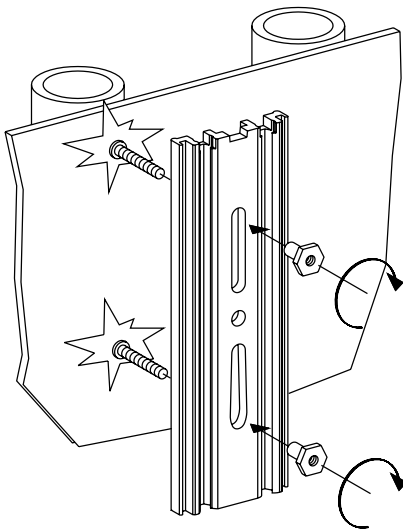
Rückteil Plan IT 1 x 39201

Stahlbolzen M3 x 6 2 x 39317

Hülsenmutter 6 mm 2 x 39405

□ 1 HKV bei Baulängen  
≤ 2m

□ 2 HKV bei Baulängen  
> 2m



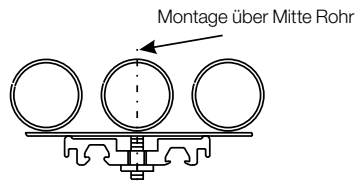
## Besonder Hinweise

Die Montage hat auf der glatten Frontseite so zu erfolgen, dass das HKV-Rückteil mittig in 75% bzw. 50% Bauhöhe über dem senkrecht verlaufenden Rohr (s. Darstellung) plaziert wird.

Ist dies wegen der Einhaltung Heizkörpermitte nicht möglich, muss das Rückteil entsprechend (max. 1 Rohr) zum Rücklauf hin versetzt werden.

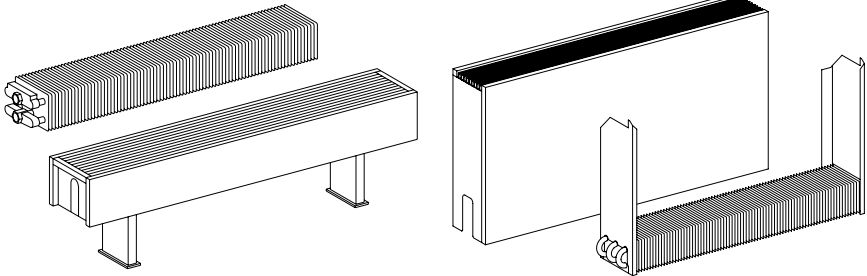
## Montageablauf

- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Rückteil aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmuttern befestigen



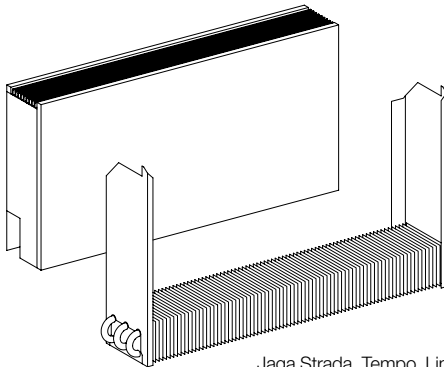
# Kastenartige Heizkörper mit Konvektoren

## ÜBERSICHT



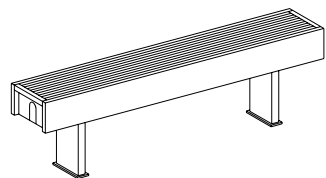
Jaga Mini mehrlagig, Jaga Strada, Tempo, Linea plus mit mittlerem Haubenausschnitt

**Seite 1**



Jaga Strada, Tempo, Linea Plus mit seitlichem Haubenausschnitt

**Seite 2**

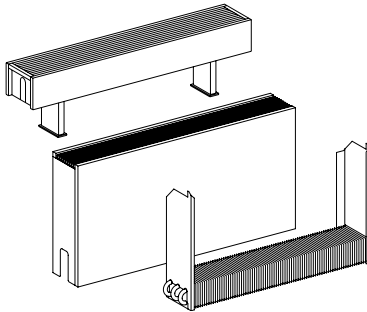


Jaga Mini einlagig



# Kastenartige Heizkörper mit Konvektoren

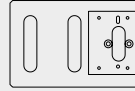
JAGA MINI MEHRLAGIG, JAGA TEMPO, STRADA, LINEA PLUS MIT MITTLEREM HAUBENAUSSCHNITT



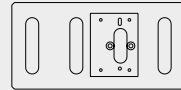
## Befestigungsort



2-lagig



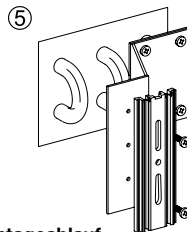
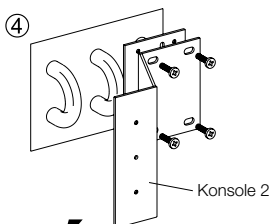
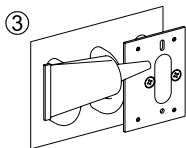
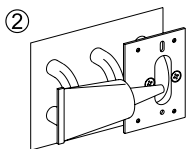
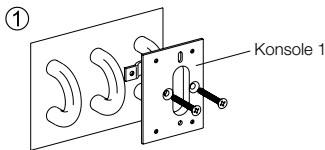
3-lagig



4-lagig

## Montagematerial

Rückteil Plan IT 1 x 39201  
 Silikon (farblos)  
 Montageset Jaga-Mini bestehend aus:  
 2 x Schraube M4 x 35  
 6 x Schraube M4 x 10  
 1 x Rohrbogen-Schelle  
 1 x Konsolenplatte (=Konsole 1)  
 1 x Konsolen Winkel (=Konsole 2)



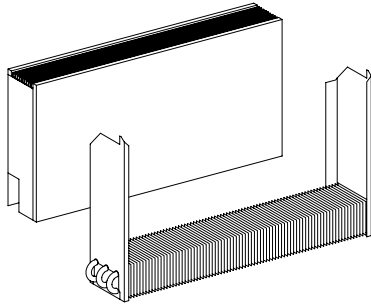
## Montageablauf

- Haubenverkleidung (mit Blechschrauben an den Standfüßen befestigt) entfernen.
- Sofern vorhanden: Vorgestanztes Blech aus der Haubenverkleidung im Bereich des Umlenkbogens herausbrechen, ansonsten keine Montage möglich
- Konsole 1 am entsprechenden Rohrbogen mit Schelle und den beiden Senkkopfschrauben (DIN 965, M4 x 35) befestigen (Abb. 1). Anschließend Silikonverbindung zwischen Rohrbogen und Konsole 1 herstellen (Hohlraum mit Silikon auffüllen) (Abb. 2).
- Bevor Konsole 1 mit Konsole 2 mit Schrauben, DIN 7985, M4 x 10 verbunden wird, sind beide Kontaktflächen mit Silikon zu bestreichen (Abb. 3).
- Konsole 2 an Konsole 1 fixieren (kleine Korrekturen über Langlöcher möglich) und mit den Schrauben M4 x 10 miteinander verbinden. Ein Kontakt der Konsole 2 mit der Haubenverkleidung ist unbedingt zu vermeiden (Abb. 4)! Ggf. über Langlöcher Position verändern!
- Rückteil Plan mit 2 weiteren Schrauben M4 x 10 an Konsole 2 befestigen (Abb. 5).
- Haubenverkleidung aufsetzen und wieder an den Standfüßen verschrauben. HKV muss außerhalb der Verkleidung sitzen.

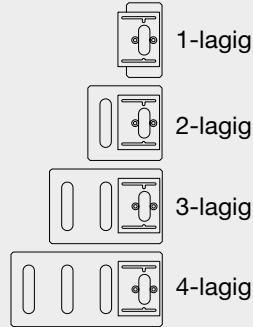


# Kastenartige Heizkörper mit Konvektoren

JAGA MINI MEHRLAGIG, JAGA TEMPO, STRADA, LINEA PLUS MIT SEITLICHEM HAUBENAUSSCHNITT

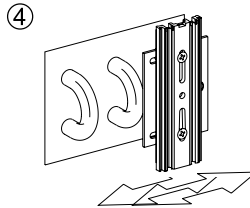
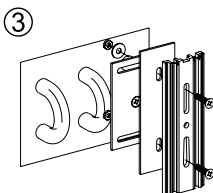
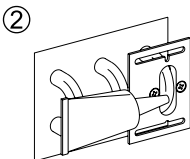
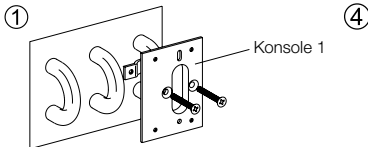


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Silikon (farblos)	
Montageset "Strada-Konsole"	1 x 39578
bestehend aus:	
2 x Schraube M4 x 35	
1 x Rohrbogen-Schelle	
1 x Konsolenplatte (=Konsole 1)	
1 x Montageblech	
2 x Senkkopfschraube M4 x 16	
2 x Unterlegscheibe M4	
2 x Mutter M4	

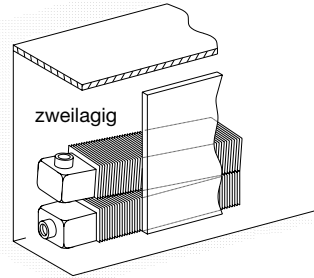
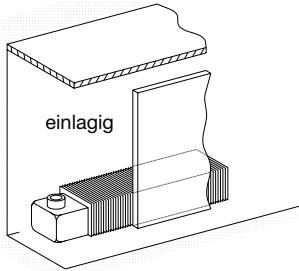


## Montageablauf Jaga Strada

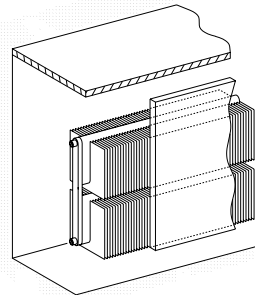
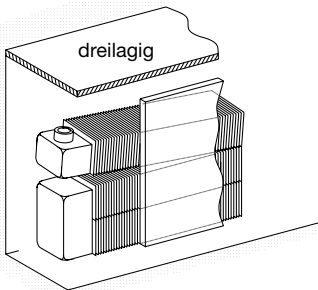
- Konsolle wird direkt über dem seitlichen Haubenausschnitt an dem dort verlaufenden Rohrbogen befestigt
- Die Befestigung der Konsolle (Konsolle 1) erfolgt am Rohrbogen mit einer Schelle und zwei Schrauben (DIN 965, M4 x 35) (Abb. 1).
- Ausstanzung in der Konsolle zur Aufnahme des Rohrbogens ist vollständig mit Silikon zur Stabilisierung und zur Verbesserung der Wärmeübertragung auszufüllen (Abb. 2).
- Vor Befestigung des HKV-Rückteiles in Verbindung mit Wärmeleitblech (siehe zeichnerische Darstellung) ist im Bereich der Kontaktfläche Kupferkonsole und Wärmeleitblech ebenfalls mit Silikon auszufüllen. Seitlich austretende Silikonrückstände sind glattzustreichen.
- Rückteil Plan mit Wärmeleitblech wird mit zwei Senkkopfschrauben DIN 965, M4 x 16, Mutter M 4 und Unterlegscheiben an den horizontalen Langlöchern der Konsolle befestigt (Abb. 3).
- Ggf. über Langlöcher Position horizontal verändern! (Abb. 4).

# Konvektoren freistehend, in Nischen oder Unterflurkonvektoren

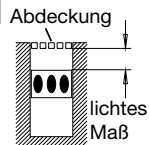
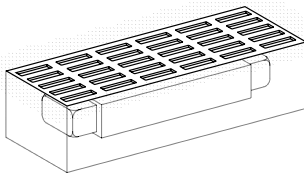
## ÜBERSICHT



Konvektoren ein-, zwei- oder dreilagig, Lamellen umschließen die Rohre vollständig  
**Seite 1**



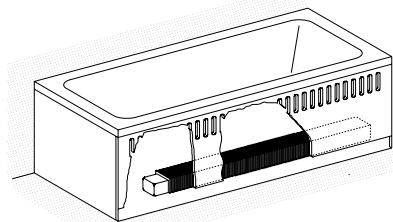
Konvektoren ein- oder zweilagig,  
 Rohre auf der Oberseite offen  
**Seite 2**



Unterflurkonvektoren mit lichtem Maß größer 20 mm, Lamellen umschließen die Rohre vollständig  
**Seite 1**

Rohre auf der Oberseite offen  
**Seite 2**

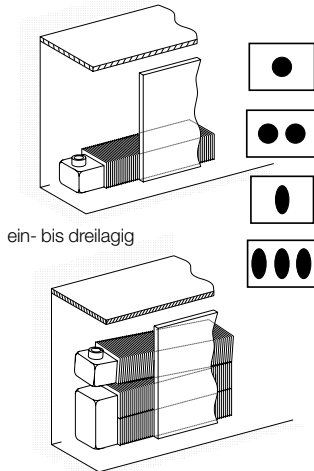
mit lichtem Maß kleiner/gleich 20 mm  
**Seite 3**



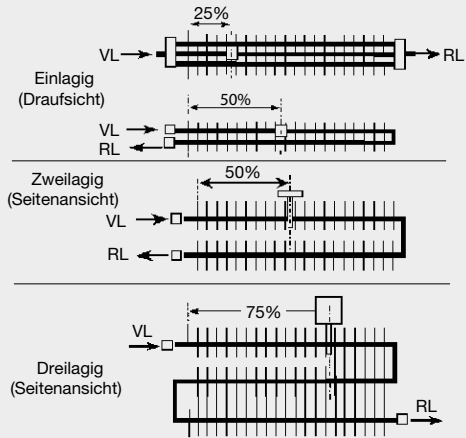
Badewannenkonvektoren  
**Seite 4**



# Konvektoren freistehend oder in Nischen, Lamellen umschließen die Rohre vollständig



## Befestigungsort



## Montagematerial

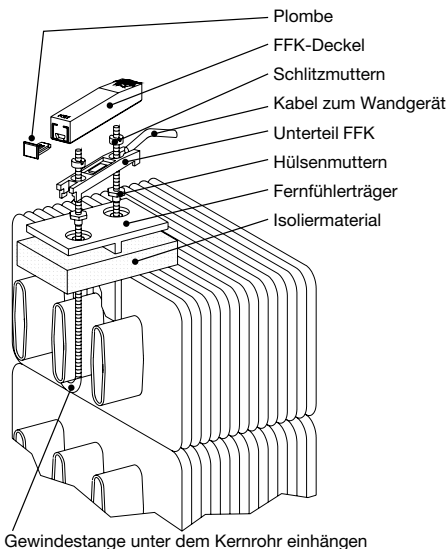
Fernfühlerträger FT	1 x 36040
Isoliermaterial / Dämmplatte	1 x 36042 <sup>2)</sup>
Gewindestange 80 mm	2 x 37045 <sup>1)</sup>
Gewindestange 110 mm	2 x 37046 <sup>1)</sup>
Gewindestange 140 mm	2 x 37047 <sup>1)</sup>
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405
Schlitzmutter	2 x 37061

<sup>1)</sup> Die Gewindestange muss so lang sein, dass der Fernfühlerträger ordnungsgemäß auf dem entsprechenden wasserführenden Rohr montiert werden kann.

<sup>2)</sup> Der Freiraum zwischen Oberfläche des Heizregisters und Fernfühlerträger muss mit Isoliermaterial ausgefüllt werden. Gegebenenfalls sind mehrere Lagen erforderlich.

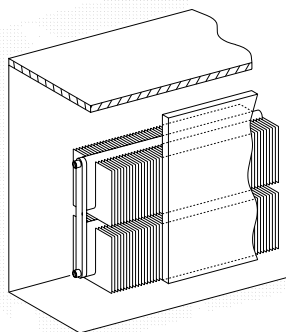
## Montageablauf

- Anschlussart bestimmen und Befestigungsort markieren
- Gewindestange einhängen
- Isoliermaterial auf FF-Träger schieben
- Fernfühlerträger auf Kernrohr aufstecken und mit Hülsenmutter festziehen
- Fernfühler aufstecken und den Erdungsdraht zusammen mit Schlitzmutter befestigen
- Gewindestangen mit Vornsneider bündig zur Oberkante kürzen
- Fernfühlerdeckel aufsetzen und verplomben

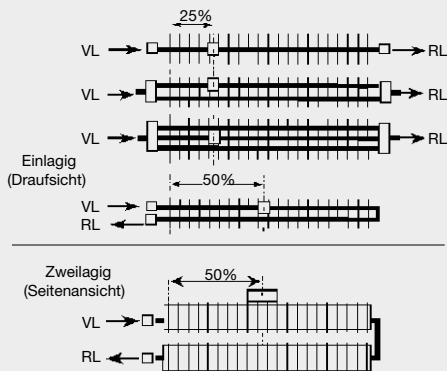


Gewindestange unter dem Kernrohr einhängen

# Konvektoren freistehend oder in Nischen, Rohre auf der Oberseite offen

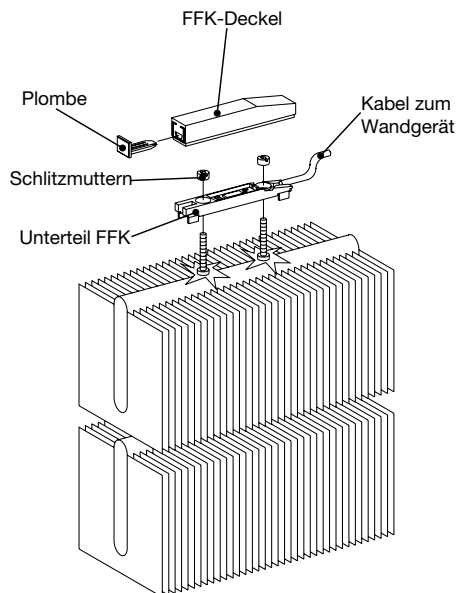


## Befestigungsort



## Montagematerial

Stahlbolzen M3 X 6	2 x 39319
Schlitzmuttern	2 x 37061

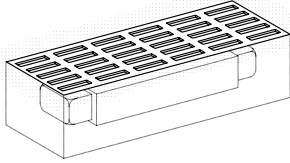


## Montageablauf

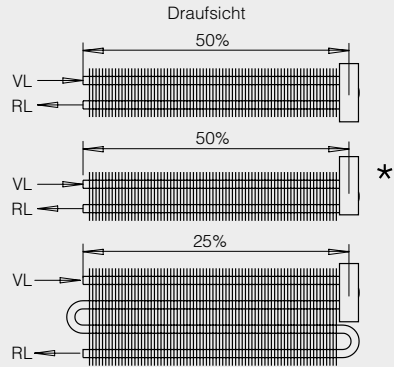
- Anschlussart bestimmen und Befestigungsort markieren
- Bolzen anschweißen
- Fernfühler aufstecken und mit Schlitzmuttern befestigen
- Schweißbolzen mit Vornsneider bündig zum Kopf der Mutter kürzen
- Fernfühlerdeckel aufsetzen und verplomben

# Unterflurkonvektoren lichtetes Maß kleiner/gleich 20 mm

NUR GÜLTIG FÜR FERNFÜHLER LANG



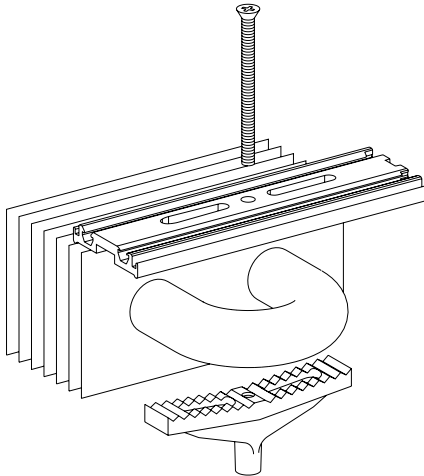
## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201
Spannwinkel Multi	1 x 37049
Schraube M4 x *)	1 x (siehe Schraubenlänge)

Die Anzeigeeinheit darf nur in den Schacht gelegt werden, wenn der HKV im 1-Fühler-Modus programmiert ist. Bei 2-Fühler-Geräten muss die Montage außerhalb des Schachtes erfolgen.



Falls der Konvektor sich nicht mittig im Schacht befindet, besteht die Möglichkeit das Rückteil entsprechend versetzt zu montieren.

### Achtung!

**Hierbei darf nur das untere Langloch verwendet werden!**

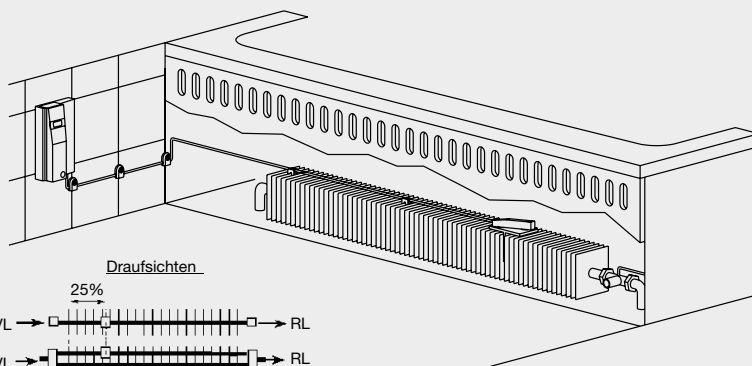
### Montageablauf

Die Montage des Rückteils erfolgt liegend auf dem Rohrbogen

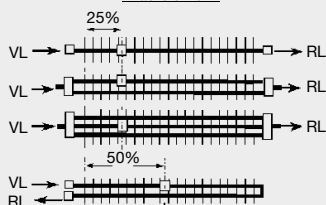
- Schraubenlänge so auswählen, dass das Gewinde durch die Hülse des Spannwinkels verdeckt wird \*)
- Rückteil mit Schraube und Spannwinkel befestigen

# Badewannenkonvektoren

## Befestigungsort



### Draufsichten

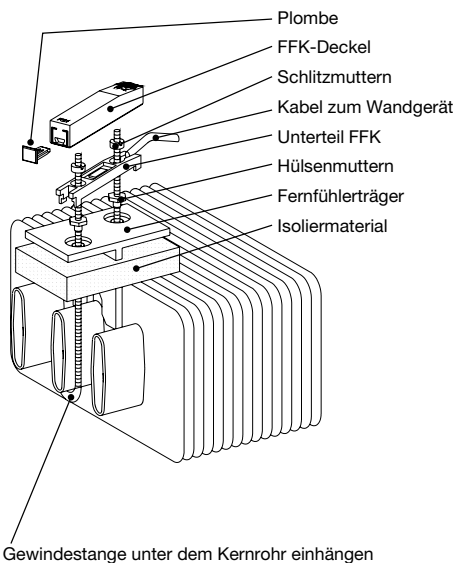


### Hinweis

- Kabelverlegung ist auch mittels Kabelkanal möglich
- Platzierung der Wandhalterung außerhalb des unmittelbaren Naßbereichs

### Montagematerial

Fernfühlerträger FT	1 x 36040
Isoliermaterial / Dämmplatte	1 x 36042 <sup>2)</sup>
Gewindestange 80 mm	2 x 37045 <sup>1)</sup>
Gewindestange 110 mm	2 x 37046 <sup>1)</sup>
Gewindestange 140 mm	2 x 37047 <sup>1)</sup>
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405
Schlitzmutter	2 x 37061



<sup>1)</sup> Die Gewindestange muss so lang sein, dass der Fernfühlerträger ordnungsgemäß auf dem entsprechenden wasserführenden Rohr montiert werden kann.

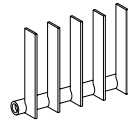
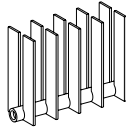
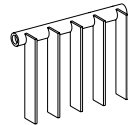
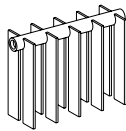
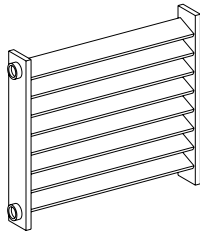
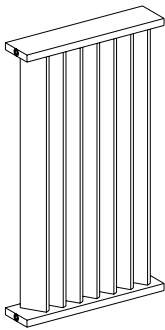
<sup>2)</sup> Der Freiraum zwischen Oberfläche des Heizregisters und Fernfühlerträger muss mit Isoliermaterial ausgefüllt werden. Gegebenenfalls sind mehrere Lagen erforderlich.

### Montageablauf

- Anschlussart bestimmen und Befestigungsort markieren
- Gewindestange einhängen
- Isoliermaterial auf FF-Träger schieben
- Fernfühlerträger auf Kernrohr aufstecken und mit Hülsenmutter festziehen
- Fernfühler aufstecken und den Erdungsdraht zusammen mit Schlitzmutter befestigen
- Gewindestangen mit Vornsneider bündig zur Oberkante kürzen
- Fernfühlerdeckel aufsetzen und verplomben

# Jalousieheizkörper

## ÜBERSICHT

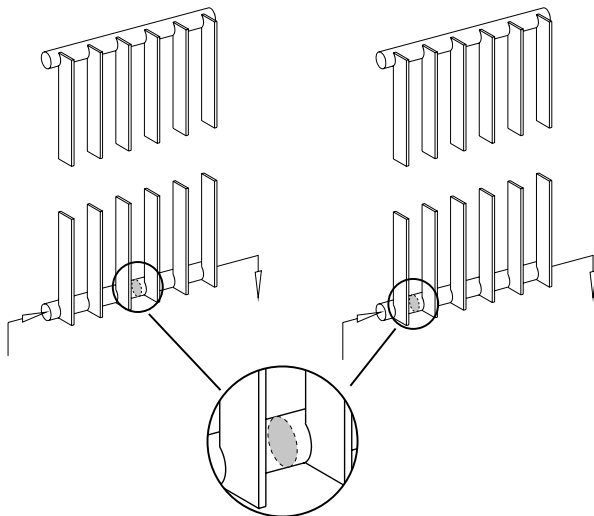


Jalousieheizkörper mit senk- oder waagerechten,  
schrägstehenden Rohrplatten

**siehe Gruppe RP**

Ein- oder mehrlagige Rohrtaschenheizkörper  
mit geraden, senkrechten Rohrplatten und  
gleich, wechselseitigem oder reitendem  
Anschluss ohne Stauscheibe

**Seite 1**



Ein- oder mehrlagige Rohrtaschenheizkörper  
mit geraden senkrechten Rohrplatten und  
reitendem Anschluss, Stauscheibe mittig  
oder seitlich beim Vorlauf

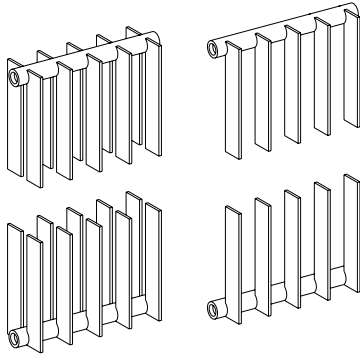
**Seite 2**





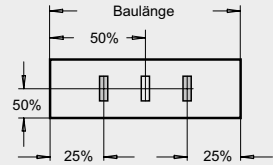
# Jalousieheizkörper

MIT GERADEN, SENKRECHTEN ROHRPLATTEN UND GLEICH-, WECHSELSEITIGEM ODER REITENDEM ANSCHLUSS OHNE STAUSCHEIBE

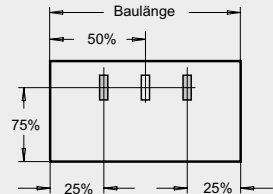


## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm

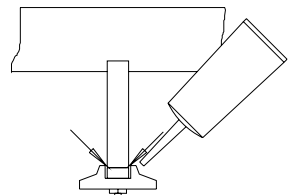
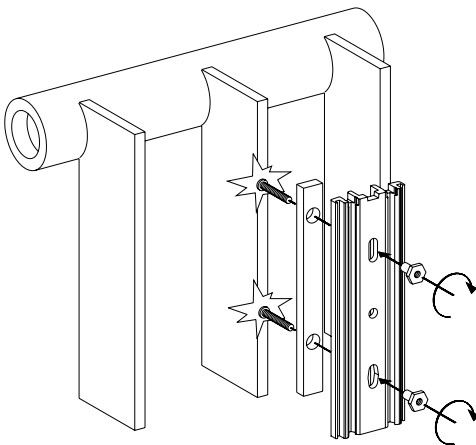


## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205	1 HKV bei Baulängen
Distanzstück 5x10x100	1 x 39345	≤ 2m
Stahlbolzen M3 x 6	2 x 39317	2 HKV bei Baulängen
Hülsenmutter 6mm	2 x 39405	> 2m
Silikon (farblos)		

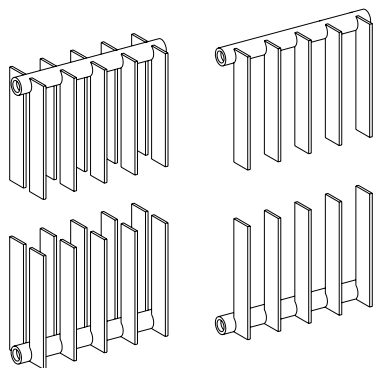
## Montageablauf

- Montageort festlegen und Stahlbolzen frontseitig auf die Rohrtasche schweißen (s. Darstellung)
- Silikon auf die seitlichen Flächen des Distanzstückes auftragen
- Distanzstück in Verbindung mit Rückteil Profil aufsetzen
- Rückteil und Distanzstück ausrichten und mit Hülsenmutter befestigen
- Seitlich austretende Silikonreste mit den Fingern glattstreichen



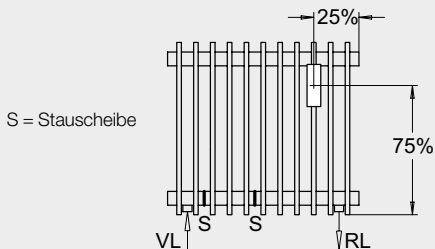
# Jalousieheizkörper

MIT GERADEN, SENKRECHTEN ROHRPLATTEN UND REITENDEM ANSCHLUSS,  
STAUSCHEIBE MITTIG ODER SEITLICH BEIM VORLAUF



## Befestigungsort

Bei allen Bauhöhen

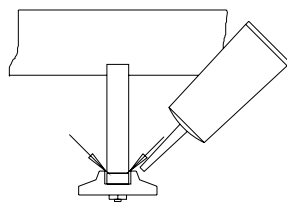
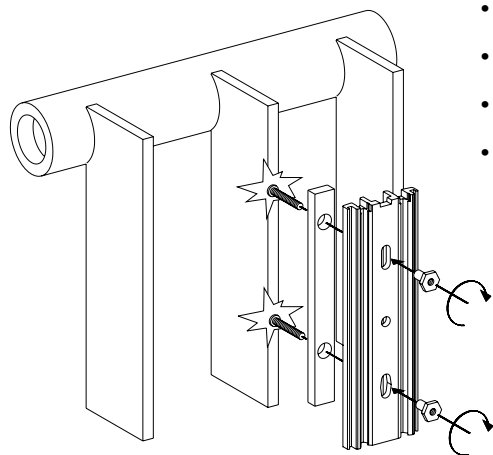


## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205
Distanzstück 5x10x100	1 x 39345
Stahlbolzen M3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6mm	2 x 39405
Silikon (farblos)	

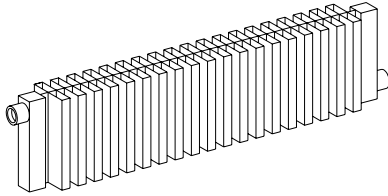
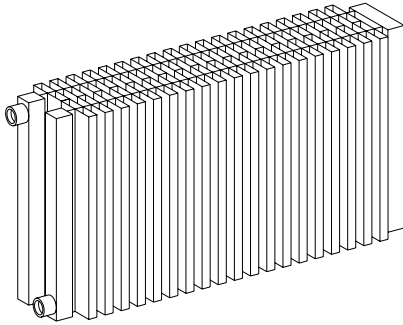
## Montageablauf

- Montageort festlegen und Stahlbolzen frontseitig auf die Rohrtasche schweißen (s. Darstellung)
- Silikon auf die seitlichen Flächen des Distanzstückes auftragen
- Distanzstück in Verbindung mit Rückteil Profil aufsetzen
- Rückteil und Distanzstück ausrichten und mit Hülsenmutter befestigen
- Seitlich austretende Silikonreste mit den Fingern glattstreichen

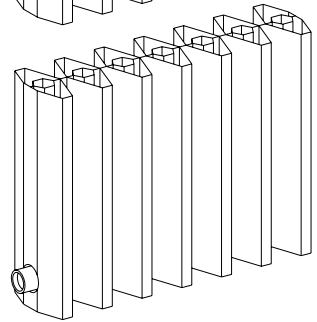
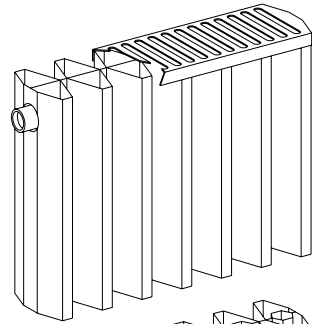


# Lamellenradiatoren

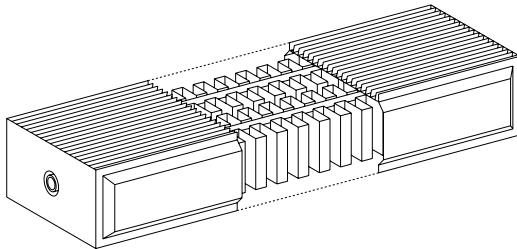
## ÜBERSICHT



Seite 1



Seite 2



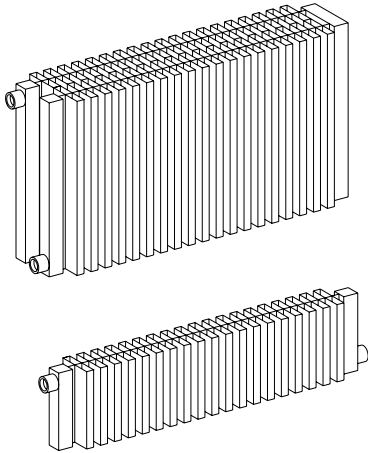
Hudevad Modell 100 Typ 1, 2, 3, 4

Lagenaufbau von vorn nach hinten: Blechplatte, Lamellen, wasserführende Platte ...

Seite 3

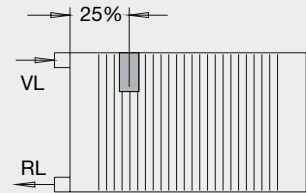


# Lamellenradiatoren



## Befestigungsort

Für alle  
Bauhöhen



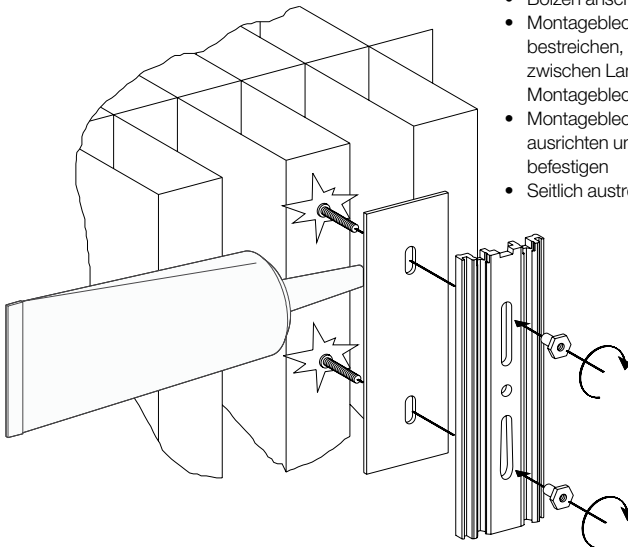
Gültig für ein- und wechselseitigen Anschluss.

## Montagematerial

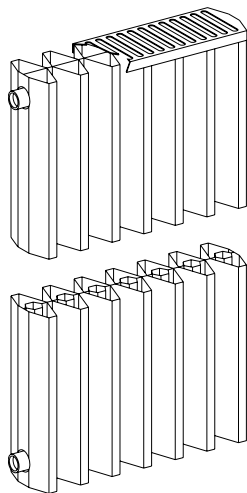
Rückteil Plan IT	1 x 39201
Montageblech	1 x 37054
Stahlbolzen M3 x 6	2 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	2 x 39405
Silikon (farblos)	

## Montageablauf

- Montageort festlegen
- Bolzen anschweißen
- Montageblech rückseitig mit Silikon bestreichen, so dass eventuelle Hohlräume zwischen Lamellenoberfläche und Montageblech ausgefüllt werden
- Montageblech und Rückteil Plan aufsetzen, ausrichten und mit Hülsenmutter befestigen
- Seitlich austretende Silikonreste entfernen



# Lamellenradiatoren



## Befestigungsort

Bei Bauhöhen  
bis 410 mm



Bei Bauhöhen  
größer 410 mm

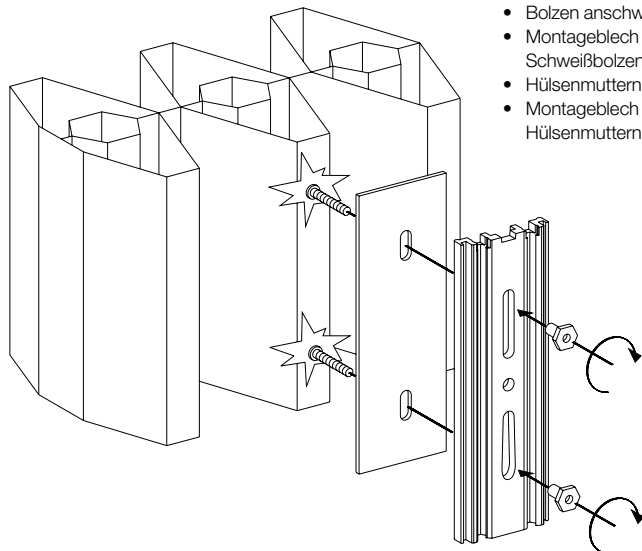


## Montagematerial

Rückteil Plan IT	1 x 39201	□ 1 HKV bei Baulängen ≤ 2m
Montageblech	1 x 37054	
Stahlbolzen M3 x 6	1 x 39317	□ 2 HKV bei Baulängen > 2m
Hülsenmutter 6 mm	1 x 39405	

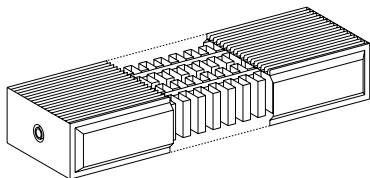
## Montageablauf

- Bolzen anschweißen
- Montageblech mit Rückteil Plan auf Schweißbolzen schieben
- Hülsenmuttern locker aufschrauben
- Montageblech mit Rückteil Plan justieren, Hülsenmuttern anziehen

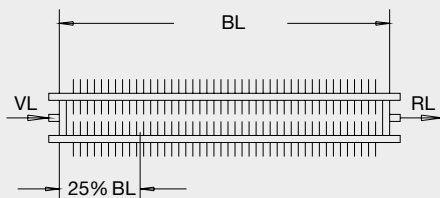


# Lamellenradiatoren

FRONTSEITIG BLECHVERKLEIDET (NICHT WASSERFÜHREND) HUDEVAD MODELL 100 TYP 1, 2, 3, 4



## Befestigungsort

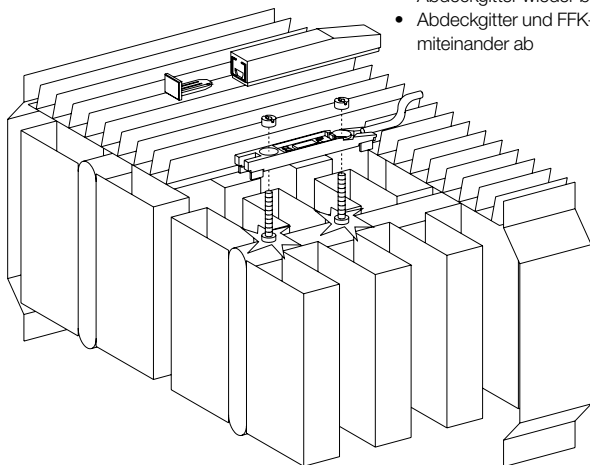


## Montagematerial

Stahlbolzen M3 x 6	1 x 39317
Schlitzmuttern	1 x 37061

## Montageablauf

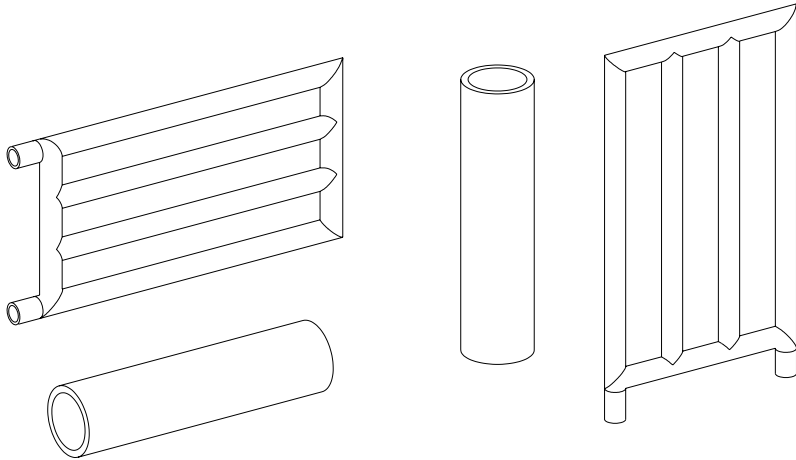
- Abdeckgitter entfernen (mit 4 Schrauben befestigt)
- Montageort auf Flachovalrohr festlegen (25% vom Vorlauf)
- Schweißbolzen M3 x 6 auf dem Flachovalrohr befestigen
- Abdeckgitter im Bereich des Fühlermontageortes ausklinken
- Fernfühlergehäuse mit Kabel auf den Schweißbolzen mit Schlitzmuttern befestigen
- Abdeckgitter wieder befestigen
- Abdeckgitter und FFK-Gehäuse schließen bünig miteinander ab





# Rohre, Rippenrohre und Rohrregister

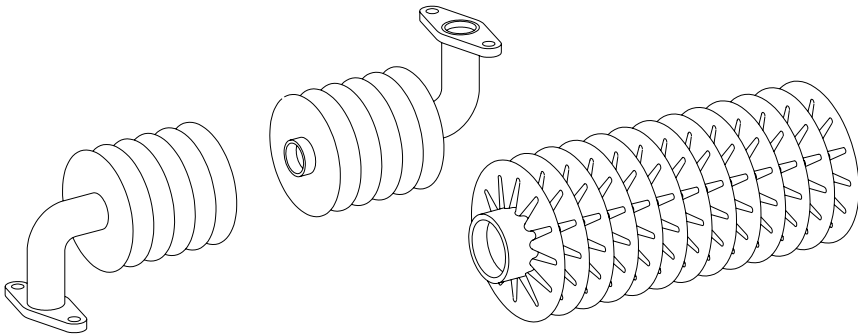
## ÜBERSICHT



Stahlrohre (Siederohre) DIN 2440, einzeln oder als Rohrregister oder Rohrschlangen

Senkrechte Rohre **Seite 1**

Waagrechte Rohre **Seite 2**



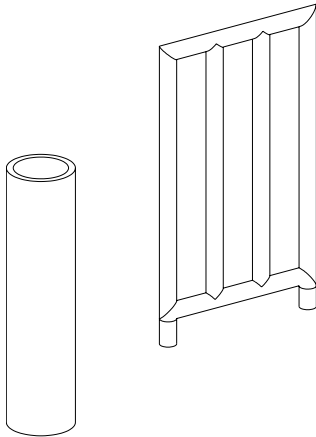
Gussrippenrohre und Scheibenrippenrohre Stahl, Spiralrippenrohre Stahl

**Seite 3**

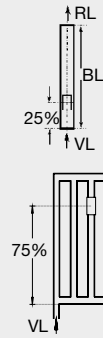


# Senkrechte Stahlrohre (Siederohre) DIN 2440

EINZELN ODER ALS ROHRREGISTER ODER ROHRSCHLANGEN

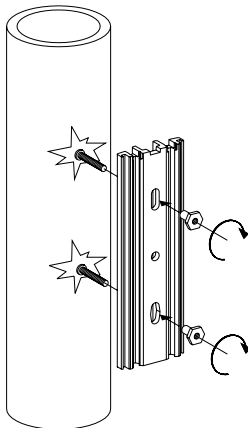


## Befestigungsort



## Montagematerial

Rückteil Profil IT	1 x 39205
Stahlbolzen M3 x 6	1 x 39317
Hülsenmutter 6 mm	1 x 39405

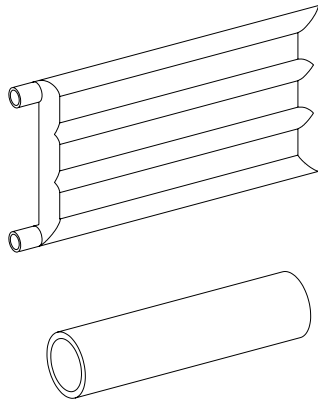


## Montageablauf

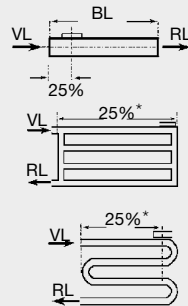
- Befestigungsort markieren
- Bolzen anschweißen
- Rückteil mit Hülsenmuttern befestigen

# Waagrechte Stahlrohre (Siederohre) DIN 2440

EINZELN ODER ALS ROHRREGISTER ODER ROHRSCHLANGEN



## Befestigungsort



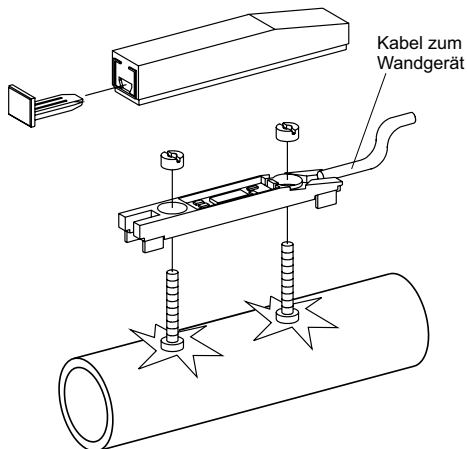
\*25% vom Strömungsweg

## Montagematerial

Stahlbolzen M3 x 6	1 x 39317
Schlitzmuttern	1 x 37061
Plombe Fernfühler	1 x 36121

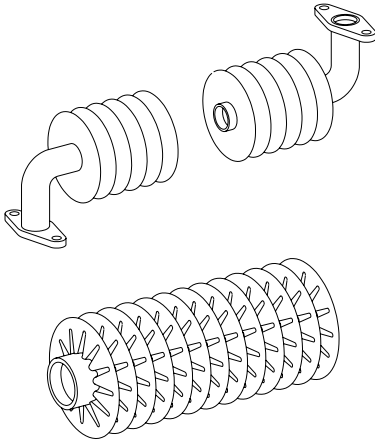
## Montageablauf

- Befestigungsort markieren
- Bolzen anschweißen  
(Hinweis: Bolzenabstände beachten.)
- Fernfühler mit Schlitzmuttern befestigen

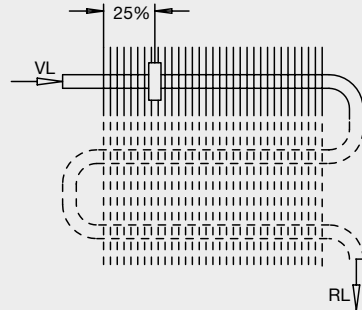


# Gussrippenrohre und Scheibenrippenrohre Stahl, Spiralrippenrohre Stahl

EINZELN ODER ALS ROHRREGISTER ODER ROHRSCHLANGEN

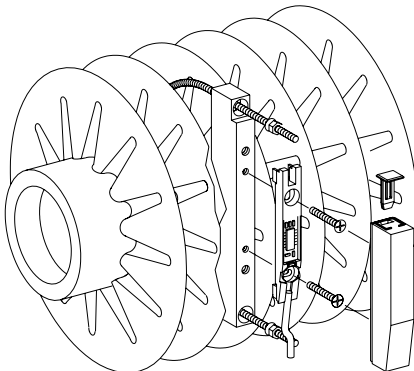


## Befestigungsort der gesamten berippten Baulänge



## Montagematerial

Passstück für Rohre	1 x 39355
Gewindestange M3 x 1000 mm	1 x 39350
Schlitzmutter	2 x 37061
Schrauben M3 x 10	2 x 37043



## Montageablauf

- Montagepunkt (s. oben) festlegen
- Ggf. Lamellen links und rechts vom festgelegten Montagepunkt zur Seite biegen
- Gewindestange M3 um das Rohr vorbeigen und auf entsprechende Länge zuschneiden
- Zugeschnittene Gewindestange um das Rohr legen, Passstück für Rohre aufstecken und mit Schlitzmutter befestigen
- Die überstehenden Enden der Gewindestange M3 mit Vornscheider bündig abtrennen
- FFK-Unterteil auf Passstück aufschrauben

# Montagezubehör: Equa Scan Elektronischer Heizkostenverteiler

## FERNFÜHLER



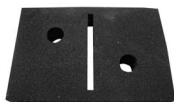
**Wandhalterung Fernfühlergerät**

Art.-Nr. 36814



**Montageset Wandhalterung**

Art.-Nr. 39204



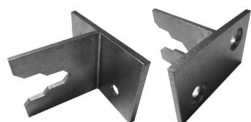
**Dämmplatte für FF-Träger**

Art.-Nr. 36042



### **Rahmen für Wandhalterung reinweiß**

Art.-Nr. 36315



### **Fernfühlerträger**

Art.-Nr. 36040



### **Schlitzmutter Fernfühler kurz**

Art.-Nr. 37061



### **Blindnietmutter M4**

Art.-Nr. 39720



### **Fernfühlergehäuse kurz reinweiß**

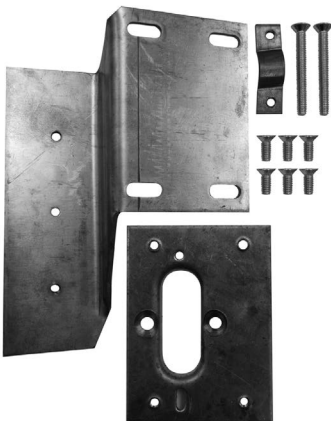
Art.-Nr. 36312



### Fernfühlergehäuse lang reinweiß

Art.-Nr. 36313

## MONTAGESETS FÜR FERNFÜHLER



### Montageset Jaga Mini

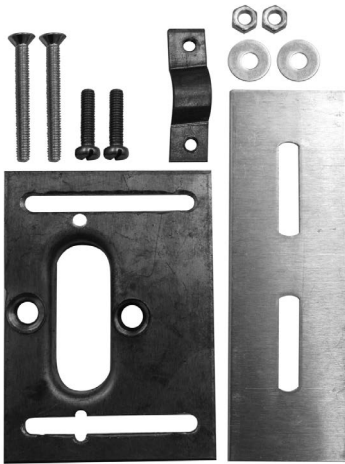
Art.-Nr. 39576





**Montageset Jaga Iguana**

Art.-Nr. 39577



**Montageset Strada Konsole**

Art.-Nr. 39578

## GEWINDESTANGE



**Gewindestange 80 mm**

Art.-Nr. 37045



**Gewindestange 110 mm**

Art.-Nr. 37046



**Gewindestange 140 mm**

Art.-Nr. 37047



**Gewindestange M3 x 1000 mm**

Art.-Nr. 39350

## RÜCKTEILE



**Alu-Rückteil (Plan IT)**

Art.-Nr. 39201



**Alu-Rückteil (Profil)**

Art.-Nr. 39205



**Alu-Rückteil (SSR) 44 mm**

Art.-Nr. 39206



**Rückteil (RSH) 53 mm**

Art.-Nr. 39208

**PLOMBEN**



**Austauschplombe für EHKV (natur)**

Art.-Nr. 17194



**Austauschplombe für Fernfühler (grau)**

Art.-Nr. 17103



**Austauschplombe für hMIU (rot)**

Art.-Nr. 17104



**Austauschplombe für hMIU (gelb)**

Art.-Nr. 17105

**SCHRAUBEN**



**Hülsenmutter Stahl M3 x 4 mm**

Art.-Nr. 39403



**Hülsenmutter Stahl M3 x 6 mm**

Art.-Nr. 39405



**Hülsenmutter Stahl M3 x 12 mm**

Art.-Nr. 39411



**Hülsenmutter Stahl M3 x 16 mm**

Art.-Nr. 39401



**Schraube M3 x 10 mm**

Art.-Nr. 37043



**Schraube M4 x 10 mm**

Art.-Nr. 39390



**Schraube M4 x 16 mm**

Art.-Nr. 99942



**Senkkopfschraube M4 x 35 mm**

Art.-Nr. 39930



**Senkkopfschraube M4 x 50 mm**

Art.-Nr. 39393



**Senkkopfschraube M4 x 60 mm**

Art.-Nr. 39394



**Senkkopfschraube M4 x 70 mm**

Art.-Nr. 39388



**Senkkopfschraube M4 x 80 mm**

Art.-Nr. 39387



**Senkkopfschraube M4 x 90 mm**

Art.-Nr. 39389



**Distanzhülse für Schweißbolzen M3**

Art.-Nr. 39367

## SCHWEISSBOLZEN



**Schweißbolzen Stahl 3 x 6 mm**

Art.-Nr. 39317



**Schweißbolzen Stahl 3 x 10 mm**

Art.-Nr. 39318



**Schweißbolzen Stahl 3 x 12 mm**

Art.-Nr. 39316



**Schweißbolzen Stahl 3 x 15 mm**

Art.-Nr. 39319



**Schweißbolzen Stahl 3 x 20 mm**

Art.-Nr. 39320



**Schweißbolzen Stahl 3 x 30 mm**

Art.-Nr. 39361



**Schweißbolzen Stahl 3 x 40 mm**

Art.-Nr. 39362



**Schweißbolzen Stahl M3 x 45 mm**

Art.-Nr. 37059



**Schweißbolzen Stahl 3 x 50 mm**

Art.-Nr. 39358



## SONSTIGES



### **Passtück für Rohre**

Art.-Nr. 39355



### **Winkelplatte für Radiatoren**

Art.-Nr. 39302



### **Distanzstück 5 x 10 x 100 mm**

Art.-Nr. 39345



**Spannwinkel 30 mm**

Art.-Nr. 37067



**Spannwinkel 40 mm**

Art.-Nr. 37065



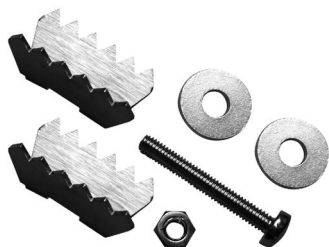
**Spannwinkel Multi**

Art.-Nr. 37049



**Federspannwinkel**

Art.-Nr. 37075



**Spreizwinkel-Montageset**

Art.-Nr. 17197



### Rohradapter FB-Röhrenradiatoren

Art.-Nr. 39711



### Montageblech Heizkostenverteiler

Art.-Nr. 37054



### Montagelehre für Rückteilmontage

Art.-Nr. 62302



Itron ist ein weltweit operierendes Technologie- und Dienstleistungsunternehmen, das sich der innovativen Nutzung von Energie und Wasser verschrieben hat. Wir bieten umfassende Lösungen zum Messen, Verwalten und Analysieren von Energie und Wasser. Unser breit gefächertes Produktportfolio besteht aus Geräten zur Messung von Elektrizität, Gas, Wasser und thermischer Energie sowie aus Steuerungstechnologien, Kommunikationssystemen, Software und Dienstleistungen. Darüber hinaus umfasst unser Angebot Managed Services und Beratungsdienste. Mit mehreren Tausend Mitarbeitern unterstützt Itron fast 8000 Kunden in über 100 Ländern mit Fachwissen und Technologie für einen besseren Umgang mit Energie- und Wasserressourcen. Gemeinsam können wir eine Welt schaffen, die ihre Ressourcen einfallsreicher nutzt. [www.itron.com/de](http://www.itron.com/de)

Auch wenn Itron ständig bemüht ist, den Inhalt des Marketingmaterials so aktuell und zutreffend wie möglich zu gestalten, übernimmt Itron keine Verantwortung für die Richtigkeit, Vollständigkeit oder Eignung dieses Materials und schließt ausdrücklich jede Haftung für Fehler und Auslassungen aus. Bezüglich dieses Marketingmaterials wird weder explizit noch implizit oder statutarisch irgendeine Gewähr übernommen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf keinerlei Garantien zur Nichtverletzung von Rechten und Ansprüchen Dritter, zur Gebrauchstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck.

© Copyright 2015, Alle Rechte vorbehalten. · Änderungen vorbehalten.

#### ALLMESS GMBH

Am Voßberg 11  
23758 Oldenburg i.H.  
Deutschland

Tel: 0 43 61/62 5-0  
Fax: 0 43 61/62 5-250